



EN DEFENSA DE JESSICA

cuento policial por Michael Gilbert

EL SEÑOR Rose era un gran hombre en todos los sentidos de la palabra. Su cuerpo era imponente. Una buena parte de éste lo formaban músculos que habían engordado demasiado, pero el tiempo no le había hecho perder sus macizos hombros y robustas muñecas, que habían hecho de él un campeón en el juego del bridge, 30 años atrás. Su mente era vasta.

La noche de febrero, él estaba aguardando en el salón de su casa de la ciudad, al primer oponente que le derrotaría con el simple argumento de evitar el ataque de la enfermedad del señor Rose.

guir sus fines, pero no lo estaba para sufrir dolores o molestias. Y, a menos que el señor Rose estuviese muy equivocado, Ronald era cobarde y mentiroso.

Después de una carrera en la Air Force, hecha de nuevas partes de pura ficción y de una de acciones discutibles, según había podido descubrir el señor Rose, Ronald había estado viviendo, desde entonces, a costa de muchachas susceptibles.

Jessica Rose había sido una comida fácil para Ronald. Él estaba bien equipado para la conquista, con su coche sport "Jaguar" (prestado por un confiado garaje), su cuidadosamente tejido abrigo de la R. A. F.; y su mejor cultivado acento de la R. A. F.; sus menciones casuales de una condecoración D. F. C. (aunque nunca cuando uno de los presentes estaba en condiciones de comprobar esta afirmación); y, por encima de todo, su inagotable coquetería y su aparentemente inagotable dinero.

El señor Rose había adivinado a Ronald desde la primera vez que lo había visto, y se había horrorizado al pensar que su hija tuviese un tal amigo. El no había cometido la obvia equivocación de prevenirle contra su pretendiente. Es posible que, a veces Jessica no mostrara buen juicio, pero poseía una fuerte voluntad.

Quince días atrás había estallado la bomba.

LA OFICINA de Rentas Internas no gusta hablar de ello, pero todavía alienta a las gentes a informar acerca de aquellos que engañan en sus declaraciones de ingresos. Y paga el diez por ciento del dinero que se recupera a quien dio el respectivo informe.

Un vocero de esa Oficina a cargo de cuidar y alimentar a los informadores dice que las gentes tienden a delatar a los culpables más por venganza que por la remuneración económica. Novias despreciadas, esposas amargadas y desilusionadas secretarías están entre las principales fuentes de información en los casos de ocultamiento de ingresos. Y muchos son los hombres que han llegado a arrepentirse de los secretos sobre pago de impuestos que alguna vez susurraron al oído de la bienamada.

Los parientes también resultan ser fehacientes informadores. El mencionado vocero dijo algo apenado: "He visto a madres volverse contra sus hijos, a hijas contra sus padres, hermanos contra hermanos".

Si un hijo se vuelve contra su padre, el caso se conoce como uno de "patritaxida" ("tax" es el término inglés para impuesto) y si es contra la madre, es un "matritaxida". No hay que dejar de mencionar que los parientes políticos es-

Habían decidido casarse en breve. La primera reacción del señor Rose, al enterarse de la noticia, fue encargar a una firma de detectives de confianza la labor de investigar el pasado de Ronald.

Lo que esa firma descubrió confirmó las peores sospechas del señor Rose; pero, desgraciadamente, era evidente que estaba tratando con un discreto villano. Los actos de Ronald habían sido a menudo censurables, pero raras veces criminales. Además, desgraciadamente, no había cometido la indiscreción de casarse antes.

El detective privado, al comunicar estos resultados negativos, añadió que, seguramente, el señor Rose sabía que podía rechazar su consentimiento a la pareja. Este le dio las gracias por la sugerencia. No añadió que, a su entender, el remedio solía causar más publicidad indeseable que el mal que debía curar.

Entonces, Ronald había formulado una proposición tan franca que aún el señor Rose quedó asombradísimo.

Había sugerido, en suma, que quitara el diamantista podría comprarle la inmunidad de su hija. No era la proposición en sí misma, sino el precio, lo que había asombrado al señor Rose Ronald había pedido los diamantes gemelos Colliander.

Cuando el señor Rose se hubo percatado de que Ronald hablaba en serio,

EN SERIO Y EN BROMA:

Cómo Ser un Delator Sobre Pagos de Impuestos

por Art BUCHWALD

tán tratando siempre de ayudar a la Oficina de Rentas Internas, como un servicio patriótico.

Contadores, ex amigos y ex socios, son otras fuentes de información. También, muchas indicaciones provienen de gentes celosas o envidiosas, que afirman que sus vecinos viven con mayor comodidad de lo que sus medios parecen justificar. Un nuevo abrigo de piel de visón es como una bandera roja para una esposa de vecindad, y si algún pobre individuo compra un Lincoln Continental, la Oficina de Rentas Internas con seguridad va a oír de ello muy pronto.

"Por supuesto", dice el vocero, "que muchos de los informes son

y que no había otra solución, tomó una de sus rápidas decisiones.

Le pidió a Ronald que viniese a verlo a su casa para discutir el asunto.

Al llegar a este punto de sus meditaciones, resonó el timbre; se llegó a la puerta de entrada e hizo pasar al joven.

Resultaba inmediatamente evidente que éste se había fortalecido para una entrevista difícil tomando un trago. Empero, distaba mucho de estar borracho.

Se quedó parado en el vestíbulo y preguntó en forma truculenta: "¿Dónde vamos a conversar?"

—Hay un buen fuego en el salón sugirió el señor Rose—, es decir, si usted no tiene ninguna objeción que hacer.

—Pues, sí que tengo una. Instalémoslos en alguna otra pieza.

El señor Rose se quedó pensando unos instantes.

—Ya comprendo —dijo, con un asomo de sonrisa en su ancho y pálido rostro—. Usted está pensando que podría haber microfonos en los frisos y policías tras las cortinas.

—No se preocupe por lo que yo pueda pensar —profrío el joven—. Iremos al comedor o, si no, no conversaremos.

El señor Rose asintió. Indicó el camino, hacia el comedor alhajado con muchos muebles antiguos, encendió las

lucos y la iluminación eléctrica de la chimenea. Ninguno de los dos hombres tomó asiento.

El diamantista abordó en seguida el asunto.

—Supongo que usted se da cuenta de lo que está pidiendo —dijo.

—Perfectamente —respondió Ronald—. Usted sabe que, aunque están en mi poder los diamantes Colliander, los tengo únicamente en depósito.

—Desde luego, lo sé.

—Además sabe el motivo del depósito y la indemnización que tendré que pagar, en caso de entregárselos a usted esos diamantes.

—Jes me dijo algo sobre eso.

El señor Rose hizo una mueca, como si hubiese recibido un golpe. Fuera de la familia, nadie llamaba a su hija con el diminutivo de Jess. Cuando hubió recuperado la voz preguntó:

—¿Qué pasaría si no se los entregara?

Ronald dio una buena chupada a su cigarrillo, contempló la punta ardiente y luego comentó:

—Me parece, ¿sabe usted?, que nuestro matrimonio no va a ser muy feliz.

—¿Qué pasaría si yo le repitiese a mi hija lo que acaba de decir?

—Ella no le creería. Ya sabemos los

esta casa, ¿no es cierto? La que pasa delante de la entrada principal. En la esquina hay un amigo mío que me está esperando. Si él ve salir su coche, avisará a la policía. ¿Qué me dice de eso?

—Intelligentísimo —reconoció el señor Rose—. ¡Intelligentísimo! —Agitó rápidamente la cachiporra de arriba abajo, haciendo vibrar el aire en forma poco tranquilizadora—. Así, pues, usted me ha bloqueado también el paso de trébol, ¿verdad?

—Eso creo yo.

—Lo que pasa con los malos jugadores de bridge como usted —dijo el diamantista— es que no saben tomar en cuenta todos los factores. Usted ha olvidado, por lo menos, dos cosas en sus cálculos. Reconozco que difícilmente habría podido enterarse de la primera. Antes de hacerle venir esta noche... el señor Rose hizo oscilar sobre sus pies, de adelante hacia atrás, su enorme cuerpo y miró tranquilamente a Ronald— tuve una conversación con mi médico, el cual me confirmó un diagnóstico anterior. Desgraciadamente, pero sin lugar a dudas, me quedan sólo dos meses de vida. Como usted comprenderá, esto cambia radicalmente mi modo de considerar ciertos asuntos. De ser necesario llevar a cabo lo que podría llamarse una operación eliminativa, y de no existir, un riesgo inmediato de descubrimiento...

—Usted no puede hacer eso —afirmó Ronald con voz ronca—. Ya se lo dije a usted. Mi amigo...

—Su amigo no verá nada. Esa es su segunda equivocación. No tengo la menor intención de sacarlo por la puerta principal. Mencioné esa posibilidad solamente para descubrir las precauciones que usted había tomado. Esta tarde me he pasado entretenido un par de horas cavando una nueva cama para mis azulejos. Muy en breve... y se movió despreciosamente, pero de manera de colocarse entre Ronald y la puerta—, muy en breve voy a rellenar de nuevo esa zanja. —Su brazo se levantó y bajó una sola vez.

Cinco minutos después, el señor Rose abrió el cobertizo donde solía guardar los enseres de jardinería. Iba resollando bastante bajo la carga que llevaba.

Mientras hacía esto, un pensamiento acudió a su mente, y su rostro se arrugó con una sonrisa desprovista de toda maldad.

—Pobre amigo Ronald —dijo—. Realmente, no era un buen jugador. Ni siquiera se le ocurrió pensar que yo podía tener también un naipe de espadas.

dos que usted no aprueba mis intenciones.

—"Aprueba" es una palabra muy débil —observó el señor Rose. Parecía haber recuperado parte de su buen humor—. Bueno esto es lo que podríamos llamar una jugada forzada ¿verdad?

—Usted no conseguirá nada con insultos —dijo Ronald.

—Mi observación no tenía el propósito de convertirse en un insulto —repuso suavemente el señor Rose—. Estaba empleando una metáfora del juego de bridge. Tal vez usted no juegue.

—No tengo inconveniente en hacer una partidita, si la apuesta vale la pena. Yo prefiero el póker.

—En el bridge —prosiguió el señor Rose— se logra una jugada forzada cuando se obliga al oponente a conservar dos series y a colocarse en una posición imposible en la cual pierda sea cual fuere el naipe que juegue luego.

¿Sería estirar demasiado la expresión al decir que usted me está forzando en corazones y diamantes?

—Muy ingenioso —dijo el joven—. Muy bien expresado. Bueno, ¿qué palo va usted a jugar de estos dos?

—Ninguno —repuso el señor Rose. Se metió las manos en los bolsillos y sacó una cachiporra de cuero de aspecto mortífero—. Tempo que usted haya cometido el error corriente de no contar sus naipes. Me queda todavía uno de trébol.

Ronald dio un paso hacia la puerta. Parecía menos contento que antes.

—Escúcheme, dejemos a un lado esa clase de juegos —dijo.

—¿Por qué? —inquirió el señor Rose—. ¿Por qué no romperle a usted el pescuezo con este amiguito —blandió afectuosamente la cachiporra— y llevarme luego su cuerpo en mi coche, para tirarlo en el bosque de Epping?

—Usted no puede hacer eso —dijo Ronald—. Yo no soy tan tonto. Hay una sola carretera para marcharse de

Sobre las Mudanzas

por Julio BARRENECHEA



no existían, esquinas inverosímiles, y se cambiaban, siempre haciendo nuevos proyectos, y felices con la bondad del flamante vecindario. Sabían descubrirle al nuevo escenario familiar increíbles virtudes, como, por ejemplo, que muy cerca se entrenaban los pupilos de boxeo de don Felipe Zúñiga.

El dueño de casa siempre sufre una terrible equivocación. Cree que la casa se le arrienda no para habitarla, sino para cuidarla. Que los que tiene viviendo en su propiedad no son arrendatarios, sino cuidadores que, en lugar de ser pagados, le pagan a él, y, arrendando una casa usada, pretende que, al término del contrato, le entreguen una nueva.

Donde el asunto adquiere contornos de verdadera gravedad es al tratarse de casas amobladas. Al final, siempre hay una contienda muy áspera por la suave funda de un sillón. En el extranjero me tocó ser arrendatario de casa amoblada. Con muy buena fe no miré siquiera el inventario, y cuando me tocó hacer la entrega vi que unos patitos de carey, muy donosos, que, apenas llegados, mis pequeños hijos los habían lanzado a una laguna, figuraban como apreciables piezas de marfil, pasión de coleccionistas. Además, mi acción de haber hecho pintar un techo rojo con estrellas doradas, con un solo color, parejo y tranquilizador, para evitarme pesadillas, fue estimada por el afortunado dueño como una destrucción del decorado.

Mi memoria está llena de escaleras, de galerías, de patios, de oscuras cocinas. ¡Cuánto cambio! ¡Cuánta golondrina! ¡Cuánta carreta! ¡Qué será de las golondrinas, aquellos carros de tracción animal que eran una sola plataforma, amplia y sin techo? Como en el poema de Bécquer, volverán las oscuras golondrinas, pero éstas sí que no volverán. También existían esos grandes carros azules, cerrados, con un sol dorado y sonriente pintado en uno de los lados, de la empresa "Para todos sale el sol". Eran grandes como una casa. Poner los muebles dentro de ellos para bajarlos en otra casa, parecía una redundancia. Además, ese sol era igual a un gordo Alvarado, que fue contador en el Ministerio del Trabajo, y que era tan bueno para invitar a almorzar, que una vez creí que avanzaba una manifestación del Magisterio por la calle Veintuno de Mayo, y era simplemente el gordo con un grupo de sus convidados.

Impresionantes hombres eran aquellos que habían las mudanzas. Verdaderos cargadores de los muelles, extraviados en la ciudad, trabajaban en camiseta, ayudándose con unas firmes fajas desurolladas. ¡Había que verlos! Tomaban un piano como si se tratara de una flauta. No los he visto más. Me imagino que existirán todavía. Que no habrán sido reemplazados por robots. Lo que pasa es que ya hace mucho tiempo que no me mudo; y en cuanto a mis abuelos, que eran de mudanza frecuente, hace tiempo que se fueron, no sólo del barrio Recoleta, sino a uno muchísimo más tranquilo, en el cual a los vecinos no se les siente ni respirar.

En las mudanzas se comprueba toda la inmensa inutilidad de muchas cosas que en un momento nos parecieran importantes. En ellas encontramos los más inesperados objetos, que son justamente los que complican la maniobra. Nos topamos con un caso de bombero, y tenemos la seguridad más absoluta de no haber pertenecido nosotros, ni nin-



guno de nuestros antepasados, a la heroica institución. Encontramos muchos zapatos viejos, con los cuales no es posible formar ni un par siquiera, porque resultan todos del mismo pie. Hay muchos tarros, cordeles podridos, diarios, muchos diarios, muy amarillos; marcos rotos, ollas con ojos negros, antiguas "hoas" con las plumas raídas; incluso alguna peluca de un señor distraído que se la sacó junto con el sombrero, y después olvidó llevársela. Y, más aún, no es del todo imposible encontrar hasta una tía vieja, olvidada en un rincón de la familia.

Los que están perdidos en materia de mudanzas son aquellos que, acostumbrados a vivir en esas casas de un piso, con dos ventanas a cada lado de la puerta, tienen que pasarse a un departamento moderno. ¿Qué pueden hacer con el resto de tres cuartos? Más fácil les quedaría meter el departamento nuevo dentro del viejo departamento. La única solución es aprovechar los espejos, adaptándolos a los muros del nuevo hogar, y vender la madera, o regalarla, para que sirva de mueble, ro en una población callampa.

Mudanza fácil realizó un amigo de actividad variada, quien, actuando como inspirado comerciante, en ciente, arrendó un local, lo surtió al crédito, y, luego de una paciencia para un negocio lento, traspasaba por el siglo, lotes, pagados al contado, toda la mercadería que otros almacenes. Cuando tuvo vacías todas las estanterías, una noche cualquiera se mudó él, sin otra carga que su propia persona.

Otra mudanza muy ligera y sencilla que me y que, tocó contemplar fue la del "Monutro". Era un personaje que adornaba la calle 5 de Abril, un otro lado de los rieles, y al cual me lo dieron para conocer mis amigos Homero y Ulises Valenzuela, no tan relacionados con la mitología, como con los vacunos, ya que eran y son los dueños de la principal carnicería del barrio. El "Monutro", con su admirador que le seguía los pasos, llamado "El Cuarentita", no tomaban el vino litriado por botas, llas o por cañas, sino por "sombreros". El "Monutro" llenaba su "borsalino", con el ala recortada, en piquitos, se empuñaba el sombrero, y luego lo ofrecía a su socio e incondicional. En una dada de vagabundos se llevaron a los dos a bajar al Norte; pero el Norte no les agradó, muchísimo menos el trabajo. Regresaron de a robándose gallinas, y, para la sed, chupando rocio del pasto en las mañanas. En el barrio vivían en un solar abandonado. Un día se comenzó allí una construcción, y el "Monutro", con su ante, pasó muy apurado por frente al establecimiento de mis amigos. Levantaba en una mano un diminuto paquete, que le cabía dentro del puño cerrado. —¿Qué hubo, Monutro!, le gritamos. —¿Me voy mudando!, respondió, mostrando el paquete.

Tanto terror le tomé a las mudanzas, que cuando veo un letrero que dice "Casa de Cambio", invariablemente leo, al revés, "Cambio de casa". Y qué decir cuando leo "Cambios internacionales". Pienso, con pavor, en el traslado de mis muebles de un país a otro.

La Infiltración China en la Costa Latinoamericana del Pacífico

por Germán ALATRISTA

LOS COMUNISTAS, partidarios de la línea soviética, acaban de sufrir una significativa derrota. Sus principales figuras, que desde hace 30 años dirigen el Partido Comunista peruano, han sido expulsados de esa agrupación, luego de un congreso llevado a cabo en los alrededores de Lima.

Han sido reemplazados por un grupo de dirigentes jóvenes, que admiten, abiertamente, su obediencia a las directivas de Pekín. En un editorial publicado en su periódico, "Voz Rebelde", afirman estar "con Mao y con Fidel".

El congreso se desarrolló en un ambiente tempestuoso. Los "camaradas de la guardia vieja" fueron tildados de reaccionarios y entreguistas, mientras

los nuevos elementos, adictos a la "línea dura", fueron acusados de "trotzkistas" y de sabotadores de la revolución social, puesto que "con sus prematuros actos de violencia están provocando una represión contra el Partido".

A la postre de la violenta pelea, ganaron los jóvenes. Inmediatamente se decretó la separación del veterano secretario general del Partido Comunista, Raúl Acosta. Con él, lo fueron, Jorge del Prado, un comunista aguerrido y veterano; Juan Barrios, Rubén Molepaza, Alfredo Abarca, Carlos Ve-

ga, el periodista César Levano y el dirigente estudiantil, Félix Arias Schreiber. Este último, pertenece a una de las más acaudaladas y aristocráticas familias peruanas.

En realidad, las acusaciones formuladas por la "línea dura" estaban basadas en hechos concretos. Bajo la dirección de Acosta, el Partido Comunista siguió una estrategia muy oportunista. Ayudó muchas dictaduras, y, especialmente, a la última, encabezada por el general Manuel A. Odría. Hace unos meses apoyó la candidatura presidencial de Fernando Belaúnde Terry, y

la del doctor Luis Bedoya Reyes, a la Alcaldía de Lima. Defendiendo su política, los "moscovitas" afirmaban que sus objetivos eran de largo alcance, que tenían el propósito de ganar mayor campo para la infiltración, y que su meta final era la revolución social en el Perú.

Los partidarios de la "línea dura" comenzaron a ganar terreno y a desplazar a los "moscovitas" cuando adquirieron importancia dentro del movimiento campesino del sur. A despecho de la "coexistencia pacífica" predicada por los rusos, los jóvenes activistas adictos a Mao y a Fidel, optaron por la violencia. A ellos se debe la organización de guerrillas, el asalto de propiedades privadas, formación de "milicias populares" y los asesinatos de policías. No cabe la menor duda de que en su acción siguen fielmente las instrucciones contenidas en el libro sobre la guerra revolucionaria, escrito por el argentino-cubano, Ernesto "Ché" Guevara.

Fueron ellos quienes proclamaron la

necesidad de iniciar la lucha violenta para la conquista del poder. Su objetivo inmediato está en los Andes peruanos, en cuya región sur han anunciado que, en breve, implantarán un estado socialista popular.

Desde luego, esta proclamación de independencia no es una buena dosis de pura fanfarria. En el Perú no hay ambiente para una guerra de guerrillas en gran escala, según el molde cubano. Pero, en situación está fluida y no puede negarse que los integrantes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria están constantemente ganando terreno, especialmente entre campesinos y estudiantes. Los primeros han resultado presurosos. Cansados de soportar siglos de explotación, prestaron oídos a la propaganda de los extremistas. Los segundos, impulsados por un espíritu romántico y aventurero, muy propio de la juventud, se han entusiasmado por el llamado a la violencia.

Los observadores de la escena política peruana pronostican que el impacto producido por la derrota de los "moscovitas" rebasará las fronteras, extendiéndose a los partidos comunistas de toda la costa del Pacífico.

EL PERIODISTA Y EL PUBLICO

por Alberto SPIKIN-HOWARD

HENRI BERGSON, dijo, refiriéndose a José Ortega y Gasset: "Il se croit philosophe; mais il n'est qu'un journaliste de génie". Desconocemos el filo de la lengua —agrega Salvador de Madariaga— y reconocemos en el epígrama no pocas verdades que realzan esta gran figura de nuestro tiempo. No es filósofo; es periodista; es genial. Y más adelante: "¿Qué es en suma el periodista, si comprendemos la palabra de un modo que la haga digna de Ortega? Es el captador de la realidad viva... Hay, pues, en el periodista, un filósofo y un historiador. Pero hay algo más. Hay un artista. Sólo el hombre dotado de dones artísticos es capaz de expresar la vida. El filósofo podrá explicarla; el historiador, relatarla. Sólo el artista la expresa".

Y ya que estamos de citas, recordemos las palabras del mismo Ortega, en su famoso "Espectador", desde cuyo mirador oteaba el mundo con ese genio periodístico que le reconoce Bergson: "Pues, ¿de qué voy a hablar, tratándose de Baroja? ¿Se prefiere que hable de gramática, de lo que según dicen, no tiene Baroja? La corrección gramatical abunda hoy en nuestros escritores. Sensibilidad transcendente, en cambio, se encuentra en muy pocos. Tal vez en ninguno como en Baroja".

Luego entra a hablar Ortega, del insobornable amor a la verdad, que es la característica primordial del gran escritor.

Es frecuente, sin embargo, escuchar controvertidas opiniones que sostienen la incompatibilidad de la buena literatura y el periodismo, o la verdad expresada por el escritor, y las falsidades que a diario escriben burocráticos o forzados, los periodistas. Mientras el uno goza de su libertad, los otros deben conformar su criterio a las circunstancias imperantes, a los dictados de una voluntad ajena.

Y, como para rematar el juicio adverso a la profesión que ejerce un grupo de hombres entusiastas, cabría citar dos opiniones que, por su crudeza, sorprenden: Mario Gargiulo dijo, en cierta ocasión, usando o abusando de la paradoja, para definir su propio caso: "Soy tan buen periodista que he llegado a la deformación profesional y mental de poder escribir sobre cualquier tema, sin estudiarlo ni pensarlo".

Estaba, en cierto modo, traduciendo las palabras de otro gran periodista chileno: Carlos Silva Villalón cuando afirma: "El improvisador soy yo y que son todos los buenos periodistas". ¡Improvisación genial!, tal vez.

zarse con pasión y, "act but not least", las exigencias del público, ávido de noticias, sensacionalismos, truculencias y emociones. El más grande de los periodistas sañudos españoles, el infortunado Mariano José de Larra, escribe en la revista "El Pícaro": "Hablador": "¿Quién es el público? En primer lugar, que el público es el pretexto, el tapador de los fines particulares de cada uno. El escritor dice que emborracha papel y saca el dinero al público por su bien, y lleno de respeto hacia él. El médico cobra sus curas equivocadas, y el abogado, sus pleitos inocentes, por el bien del público. El juez sentencia equivocadamente su inocente, por el bien del público. El sastre, el librero, el impresor, cortan, imprimen y roban por el mismo motivo; y, en fin, hasta él... ¿A qué me canso? Yo mismo habré de confesar que escribo para el público, so pena de tener que confesar que escribo para mí".

Y, ¿qué cansarnos nosotros también, repitiendo lo que más le agrada al público, cuando se le llama: Vox Dei? Que el periodista está contribuyendo, diariamente, a formar la opinión pública, es un hecho: de ahí su responsabilidad moral. Basta escuchar esa "Voz de Dios", que circula por las calles y plazas, para enterarse de que ella nace en las prensas, y todas las mañanas pasa de mano en mano y se difunde de boca en boca. Si al amanecer sorprendemos a un transeúnte y deseamos saber su opinión sobre lo que está ocurriendo, oírmos la inviolable respuesta: —"Todavía no he leído mi diario".

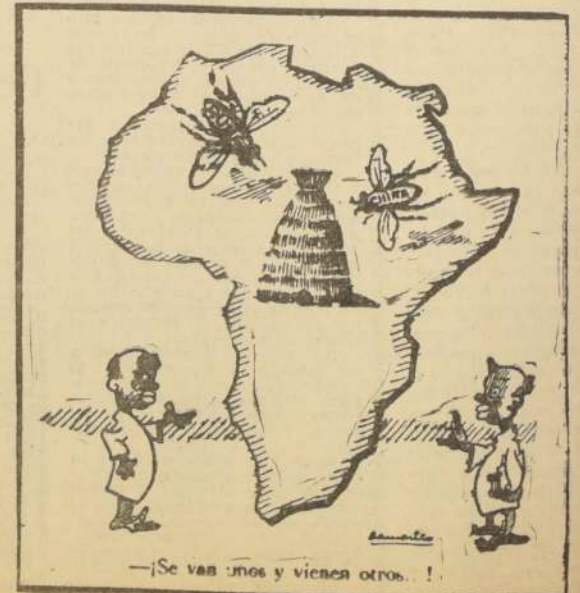
Porque, aun cuando todos nos proclamamos de la independencia de nuestros juicios, tenemos un diario favorito, que piensa por nosotros. Puede, entonces, un periodista y una prensa, ante estas circunstancias difíciles, servir a la verdad, insobornablemente como lo practica Baroja, o en los términos de la belleza a que Madariaga se refiere, citando a Bergson, cuando habla de Ortega y Gasset?

Mejor sería recordar las cuatro palabras de Hamlet: "There lies the rub". He ahí el tropiezo. Y si estos postulados no se cumplen, el resultado será un simple proceso contra-selectivo.

Fácil es imitar el estilo de los grandes periodistas. Es más difícil seguir su línea moral.

No son muchos los que en plena dictadura se habrían atrevido a escribir en este mismo diario: "No creo en mi Coronel". Está de más citar al autor de este artículo. Su nombre lo recuerdan todos los hombres honestos, amantes de la verdad.

Se trata de un periodista que ejerció su ministerio de acuerdo con los postulados de Baroja y con la maestría de Ortega.



—¿Se van unos y vienen otros.!

LOS ARTISTAS DE LA HISTORIA:

Escuelas Pictóricas Renacentistas en Venecia

por Ricardo BINDIS



Detalle de la "Cámara de los Esposos", de Mantegna.

pintor extraordinariamente dota-

do: Andrea Mantegna (1431-1506); que contrariamente a su maestro, entregó sus 75 años de vida a la actividad creadora más intensa. Mientras Squarcione sólo es conocido por "Virgen con el Niño", del Museo de Berlín, ya que otros cuadros suyos son de autenticidad relativa, Mantegna, en cambio,

cubrió muros y pintó cuadros de caballete en extraordinaria proporción. Todo lo soñado, en su auténtico ideal clasicista, lo vio realizado Squarcione en su portentoso discípulo, llamado por Berenson "El Príncipe de los pintores".

En la Iglesia de los Ermitaños, en Padua, realizó Mantegna un conjunto de frescos, donde la ana-

tomía, el uso de la perspectiva lineal para destacar a la ciudad italiana del "cuatrocientos", pero agregándole los arcos y las bóvedas del pasado grecorromano, en un ensamble tan perfecto como verosímil. No era un clasicista frío, sino que, por el contrario, alcanza en sus obras un tono de dramática y violencia, que le da una extraordinaria palpitación vital a sus realizaciones. En una pérdida irreparable para la cultura, estos murales quedaron destruidos por una bomba en la última Guerra. En Venecia realizó las decoraciones murales para la Capilla de los Mascos, y en Verona el tríptico de San Zeno, con su dibujo firme, hierático, que por su definición recuerda el cincelado de las estatuas griegas. En Mantua, para Ludovico Gonzaga, ejecutó sus famosos frescos de la "Cámara de los esposos", admirables en su finísimo cromatismo y su dibujo naturalístico, que lo hace marcar los rasgos pronunciados de una figura fuera de lo apolíneo. En este sentido cabe mencionar también su "Cristo Yacente", de la Pinacoteca de Brera, cuadro de caballete, visto en un arriesgado esbozo, que posee profunda dramaticidad, pero no precisamente clima religioso. Se cree que Rembrandt se ins-

piró en esta obra para realizar el cadáver de su famosa "Lección de anatomía".

Otro grupo de pintores surge en Murano, isle que se encuentra frente a Venecia y que encabeza Antonio Vivarini (1422-1484), pintor de recuerdos bizantinos (no debemos olvidar la tradición de este estilo a través de las realizaciones del género en Venecia, donde destaca la excepcional Catedral de San Marcos). Con un abigarramiento ornamental en los fondos de sus composiciones, tiene todavía exagerada tiesura y acartonamiento en la solución de los pliegues de los paños. Su discípulo Carlo Crivelli (1430-1493), ya sintiendo la influencia de Mantegna, tiene un oficio mucho más pulido y de mayor respeto anatómico. Su colorido, muy personal con predominio de las transparencias agnadas, recuerda las laces japonesas; el miserabilismo de sus personajes, esculpidos virgenes de larguísima extremidades, le dan un tinte gótico a sus composiciones, que son, por otra parte, de mucha intensidad religiosa, y es por eso que se le llamó "el Mantegna místico".

A la familia de pintores de los Bellini, les corresponde el mérito de ser los precursores de la pin-



Fresco de la "Cámara de los Esposos", de Andrea Mantegna, en Mantua.

tura veneciana propiamente tal, del siglo XVI. Aquí se da de manera más efectiva la característica que la pintura de Venecia tendrá a fines del siglo, es decir, riqueza del colorido, optimismo por la vida, que un pueblo amante del placer y que con un evidente progreso material permitía. Fruto de esta libertad es el surgimiento del Carnaval, como culminación de las entretenimientos terrenales. Jacopo Bellini (1400-1470), Gentile (1429-1507) y Giovanni (1430-1516), que más que pintor es una verdadera escuela de pintura; en todos ellos empiezan a surgir los tonos cálidos, las atmosferizaciones y los empastes, producto de la adopción de la pintura al óleo, que llevarán a cumbres insospechadas, Giorgione y Tiziano.

NOTAS CORTAS:

Victoria Canale en Londres

por MARSYAS

UN CONCIERTO de "Dúos" en el Wigmore Hall de Londres, la soprano chilena Victoria Canale con el barítono inglés Frederick Fuller, obtuvieron la feroz crítica y el pitufo. El famoso barítono británico, el durante los últimos años ha estado enseñando interpretación a muchos de nuestros cantantes, en el llamado con la voz de Victoria Canale, quiso dar a conocer en Londres este concierto dijo "The Times". "Se inició el concierto con dúos de compositores italianos del siglo diecisiete y comienzos del dieciocho. El más hermoso de los, sin duda, fue "El Pastor" de Monteverdi, lo que demostró que Canale y Fuller (el más destacado de los cantantes operísticos de Gran Bretaña) no necesitaban buscar más lecciones en el caso de que necesitara una nueva Popea, la Srta. Canale es la gran cantante para el papel. Su voz es brava, bien colocada y su emisión parecida dentro de una amplia ganancia. Fue gran pena no poderla escuchar en trozos de ópera italiana del siglo diecinueve. En este concierto Fuller cantó el Cielo de Canale. Quechuas del compositor italiano Carlos Botto y ambos artistas "La Canción de los Amantes" de Gustavo Becerra, obras que fueron consideradas por la crítica "concisas y atractivas".

nstein, director titular, prefiere can- nate, ahora William Shuman, compositor, director del Lincoln Center, anuncia la "tercera fase" de los trabajos: la reconstrucción interior de la sala que ya había costado 17 millones de dólares.

PARA DESHACERSE de un piano antiguo que ya no deseaba, un habitante de Londres lo colocó en la acera durante la noche, con el siguiente cartel: "Si no se lo llevan los basureros, algún aficionado podría...". Durante la noche numerosos transeúntes se dedicaron a tocar: dos choferes de autobuses, varias muchachas, un grupo de jóvenes y... hasta un serio "police-man". Un vecino enfurecido llamó a Scotland Yard. De allí le contestaron: "¿Está bien seguro que se trata de un caso urgente?"

DESPUES DE LA MUERTE de Hindemith, la brusca desaparición del más grande compositor alemán desde Richard Strauss causó verdadera consternación en Alemania, no menor, no obstante, que la sentida en los Estados Unidos, país en el que se refugió al ser expulsado del Reich hitleriano por que su esposa era israelita. Los diarios de Nueva York le consagraron páginas enteras recordando miles de detalles desconocidos de su personalidad. Es así como se ha sabido que tenía pasión por el dibujo y que cada año dibujaba sus tarjetas de Navidad y Año Nuevo; además de hacerle caricaturas a todas las más destacadas personalidades del mundo artístico y político. Al abandonar los EE. UU. en 1948, no quiso volver a su patria y se radicó en Suiza, pero visitó Alemania y al visitar su casa alquilada a amigos, tuvo una profunda felicidad al encontrar el tren eléctrico que el mismo había construido y "comprobar que todavía funcionaba". Una de sus pasiones eran los trenes eléctricos de juguete.

BORIS BLACHER, alumno de Hindemith, compositor y director del Conservatorio de Berlín, propicia que la televisión alemana illustre las predicciones meteorológicas exclusivamente a través de la música. Un día de sol debiera ser anunciado con un tema en mayor y la lluvia o tempestad, con un tema en "menor". Actualmente, Blacher compone un ballet titulado "Demeter" que será montado por Yvonne Georgi en el Festival de Schwetzingen.

MARCEL DUPRE ha sido ovacionado por la prensa alemana, bajo los títulos "El Maestro de París", "El más grande de todos", "Dupré maestro mundial". El gran organista francés de 78 años (nacido en Rouen, discípulo de Widor y Schwellmer) acaba de ofrecer un recital en la catedral de Francfort Main, que atrajo "a una enorme multitud". El artista había asistido previamente a un congreso de organistas en Linburgo, consagrada principalmente a sus obras y a su labor pedagógica. En el concierto que se comenta tocó con una "vitalidad escalofriante" obras de Couperin, Daquin, extractos de una sinfonia de Widor, una obra de Messiaen (su alumno) y dos obras suyas. "Fue increíble lo que Dupré supo extraerle al vestuario órgano del Duomo". Para terminar, Dupré improvisó una... Sinfonia en 4 movimientos, cuyo tema le fue dado en el concierto mismo por el organista alemán Peter Krams.

NOTAS HISTORICAS DEL BALLET:

El Ballet en el Segundo Imperio de Francia

por Claire ROBILANT



Guiseppina Bozzacchi

HEMOS ENFOCADO hasta ahora, principalmente, el ballet, el "reino" supremo de aquel francés de Marselles, Marius Petipa, quien nunca aprendió bien el ruso, pero quien recibió condecoraciones máximas del Gobierno Imperial de los Zares. La influencia de esa época sobre nuestro actual mundo de la danza, ha sido imborrable, y se refleja en las lógicas rebeliones de las otras generaciones, tanto en contra de un sistema demasiado rígido, tradicional y estancado, por un lado, como de aquellas de los tradicionalistas, por el otro, que no querían aceptar, por ningún motivo, las innovaciones que, tanto los moderados reformistas, como los excéntricos extremistas, han tratado de introducir en la danza universal, que había adquirido definitivamente el nombre de "Ballet". Para comprender aún mejor lo que ocurrió luego en el siglo XX, al margen de dos guerras mundiales, y una mayor facilidad de comunicación entre los pueblos, debemos echar una mirada fugaz sobre el panorama del ballet en Francia, durante la época llamada "El Segundo Imperio".

El Ballet en la Opera de París, durante el periodo del Emperador Napoleón III, y su bellísima esposa, la española Eugenia Montijo, agregó uno de los más brillantes e importantes capítulos a la Historia, no solamente por la calidad de las obras que se representaban, sino en igual forma por las grandes artistas-bailarinas, que apare-



Emma Livry

cían en ellas. Estas bailarinas fueron increíblemente suaves, exóticas y bellas, productos típicos de la época romántica y post-romántica. Conviene dar una explicación de las palabras "Opera de París" y "Foyer de la Danse", dos nombres que se han convertido en verdaderas instituciones y modismos. En realidad, si se habla del ballet en Francia, eso significa París. El Ballet pertenece, casi desde sus comienzos, a esa ciudad, cuando la Opera del Estado de Francia se llamaba aún "Academia Real de Música". Muchos han sido sus nombres, desde entonces, cambiaban según las situaciones políticas, llamándose, definitivamente, "Teatro Nacional de la Opera", desde 1871. También fueron múltiples las casas, que alojaron ese templo del arte musical, y su primer hogar fue la Salle Molière, en el viejo Palacio Real, hasta 1763, año en que se quemó totalmente. Desde 1794 hasta 1820, la Opera de París funcionó en la Salle Montansier, en la Rue Richelieu. A partir de 1821, hasta que fue destruida nuevamente por un incendio, trágico incendio, en 1873, la famosa Rue Peletier fue el histórico terreno de tantos importantes acontecimientos en el ballet en Francia. El actual edificio donde está el Ballet de la Opera de París, fue construido por Garnier, en 1875. La compañía de Ballet se compone en la actualidad de más o menos 120 personas, que presentan el siguiente cuadro: Primeros bailarines estrellas, primeros bailarines, grandes sujetos, pequeños sujetos, corifos, primera cuadrilla, segunda cuadrilla, alumnos ("ratas"). El camino, desde el último peldañito, hasta llegar a la cumbre de la pirámide, en el cielo del ballet, como "estrella", es duro y largo.

Detrás del inmenso escenario de la Opera de París, se encuentra el famoso "Foyer de Danse". Originalmente, esta elegante sala fue un lugar de retiro para las bailarinas, completas, con barra para los ejercicios y grandes espejos de corrección. En los tiempos del director de la Opera de París, Dr. L. D. Verón, entre 1831-35, durante uno de los periodos más grandes y gloriosos del establecimiento, el "Foyer de la Danse", se convirtió en un salón donde los "abonados" acostumbraban

a darse cita para presenciar los ejercicios de los bailarinas, antes de entrar en escena. Más tarde este romántico y tradicional lugar ha perdido su aspecto social y es ahora usado solamente para ensayos o funciones ocasionales.

El Segundo Imperio fue también la época del famoso Opera-Ballet del siglo XIX. Existía la costumbre de introducir en las operas grandes y fantásticos ballets para "proporcionar un



Amalia Ferraris

descanso para el oído y un deleite para los ojos del espectador...". Como ejemplos podemos mencionar las operas "Robert Le Diable", "Tannhauser" y "Fausto".

Una de las bailarinas más fascinantes de la Edad de Oro del Ballet Francés del Segundo Imperio fue Fanny Cerrito, alumna de los maestros Blasi

y Saint-León y casado con este último. Fue una de las más grandes figuras de su tiempo y segunda, solamente en reputación internacional, después de Marie Taglioni. Sus más grandes éxitos corresponden a las obras estrenadas entre 1840-1850, que fueron Alma, Ondine, La Vivandiere y el Pas de Quatre.

Carolina Rosati, por su parte, fue estrella de la Opera de París desde 1853 hasta 1859. Creó el papel de Médora en el ballet de Mazilier "El Corsario". También bailó en el famoso "Pas de Quatre" en Londres. Terminó su carrera en Rusia y murió en el sur de Francia en 1905. Recibió el salario más fabuloso pagado por la Opera de París a una bailarina durante ese tiempo.

Amalia Ferraris, fue estrella de la Opera de París desde 1856 hasta 1863, bailando en los ballets Les Elfes, Marco Spada, Sacountala, L'Etoile de Messine y Graziosa.

Los críticos comentaron acerca de su extraordinaria elevación y gracias. Se casó con un sabio y fue una esposa modelo. Al morir en Florencia en 1904 dejó una cuantiosa fortuna para fines benéficos.

Pero el Segundo Imperio escribió también su trágico capítulo para la historia del ballet. Emma Livry, quien en 1858, a la edad de 18 años hizo su debut en la Opera de París en "La Sylphide", solamente reinó como estrella de la danza durante 5 años. En un ensayo su traje fue presa de las llamas y todo su cuerpo ardió. Después de meses de terrible agonía, ocasionada por las terribles quemaduras murió en 1863. Su muerte prematura fue lamentada desde el Emperador y la Emperatriz hasta el más humilde ciudadano francés.

Y la última estrella que brilló en el cielo imperial de Napoleón III fue también una joven que murió trágicamente el día en que cumplía 17 años. Fue la creadora del papel de Swanilda del ballet "Conchita", de Leo Delibes. Solamente, bailó en público 18 veces. Después el teatro cerró sus puertas con motivo del sitio de París durante la Guerra Franco Prusiana. En 1870 Guiseppina Bozzacchi, la bellísima Swanilda, murió víctima del hambre y de las privaciones y de la incurable viruela.

LOS AÑOS AMARGOS

por Carlos BARRIENTOS

GLORIA SWANSON y Greta Garbo se cruzaron en un aeródromo de Estados Unidos, y ninguna se dio por enterada de la presencia de la otra. Los periodistas y fotógrafos estaban expectantes: ¿Qué pasaría al encontrarse estas dos antiguas Reinas de Hollywood después de tantos años sin verse? Seguirían alimentando ese viejo rencor siciliano, excluyente y tenaz, que les impedía compartir tranquilamente un esplendoroso reinado?

Porque estas damas, viviendo casi juntas, pretendían pertenecer a dos mundos distintos. Cuando a Greta Garbo se le preguntaba su opinión sobre Gloria Swanson, fingía una olímpica ignorancia, mientras enarababa las cejas con despreocupado desdén: "¿De quién me está hablando...? Jamás he oído hablar palabra de esa señora que usted dice... No la conozco. No sé quién es."

Gloria Swanson hacía otro tanto, pero a veces con mayor mordacidad: "¡Ah, sí, creo imaginarme de quién se trata...! Pero, ¿es que no había muerto?"

Ambas, como se ve, fingían maravillosamente, como si estuvieran actuando frente a las cámaras, mientras el público varonil enloquecía de entusiasmo.



Esta rivalidad, obstinadamente femenina, duró largos años. Los periodistas sabían sacarle partido. El mundo "d'après guerre" de esa época ya necesitaba dividirse por algo, y ellas contribuían a hacerlo de la más galante manera.

De repente, nadie sabe cómo, se sumergieron en el olvido. Del que ahora han vuelto por un fugaz instante al cruzarse en un mismo camino.

Se miraron y no se reconocieron. Y la explicación que de ello quieren dar los periodistas es muy piadosa, pero no es la verdadera. Ya ni siquiera quedan odios que resistan tanto.

Simplemente lo que ocurrió es que, quien sabe si por primera vez, efectivamente no se reconocieron. Los crueles años, que tienen la negativa virtud de transformar a veces las celebridades en fantasmas, no pasan en vano.

PREMIO NOBEL

William Butler Yeats

(1923)

Entre los nombres sobresalen entre los candidatos al Premio Nobel de Literatura en 1923: el historiador italiano Guglielmo Ferrero, el poeta y novelista inglés Thomas Hardy y el poeta y dramaturgo irlandés William Butler Yeats. Ferrero tuvo serias objeciones y quedó excluido; Hardy, por su parte, fue uno de los más entusiastas partidarios de Yeats. En la Academia, el poeta Erik Axel Karlfeldt, que años más tarde obtuvo el galardón, escribió, tratando de detener el avance de Yeats, una carta en la que describe a los ingleses y analiza el temperamento inglés, y aun cuando convencido de que el rechazarle persistentemente puede producir resentimiento y desánimo en Inglaterra, que no me atrevera a llamar injustificadamente, dado que Yeats es mucho más joven y puede ser tenido en cuenta, insistió en que la Academia conceda el premio de este año.

Pero los académicos insistían en el pesimismo de Hardy, en su fatalismo inconciliable con el espíritu del Premio Nobel. Hecha la votación, el triunfo correspondió al irlandés William Butler Yeats. Tan respetable era el nombre de Yeats, que hasta decididos partidarios de Hardy, como el académico Anders Osterling, reconocieron que su elección era inobjetablemente justa. Estas palabras de Osterling lo demuestran: "Se puede afirmar, con toda seguridad, que fue una de las selecciones más afortunadas durante todo el ciclo, no solamente porque significa una gran acogida al soñador irlandés, sino también porque durante los años siguientes se sintió estimulado a conseguir un nuevo y sorprendente éxito en su ya notable carrera de poeta lírico. Sus poemas y sus obras teatrales han dado el impulso inicial al movimiento céltico, y su propio lenguaje simbólico ha sido uno de los mayores estímulos estéticos de la época. Ningún premio literario podía ser mejor ganado que éste "por su siempre inspirada poesía que en elevada forma artística da expresión al espíritu de toda una nación".

VIDA Y OBRA

Nació en Sandymount, cerca de Dublín, el 13 de junio de 1865. Su padre, Butler Yeats, fue un pintor de bastante prestigio; su hermano menor, Jack Yeats (1871-1957), es considerado uno de los más valiosos pintores irlandeses de su época. Yeats fue también un escritor que con sus novelas y cuentos demostró gran talento. Entre sus obras teatrales se recuerda "La Lanza" en dos actos que fue estrenada con éxito en el Abbey Theatre, fundado por su hermano William, como veremos dentro de poco. William Butler Yeats pasó gran parte de su infancia y de su juventud en Sligo, al oeste de Irlanda, donde los campesinos conservan, de generación en generación, abundantes y hermosas leyendas repletas de hadas, duendes y sobrenaturales. El muchacho las escuchaba con oído y corazón atentos, y de haberlas reunido en un volumen, supo constituirlos en animadores de la vida de sus obras teatrales. Para Yeats, estas leyendas parecían ser la verdadera realidad. Siempre vivió en un mundo personalísimo, donde la fantasía, la imaginación poética dominaban de manera natural y espontánea. De aquí su desdén por las ciudades (Londres, por ejemplo) y la atracción por el mundo de los campesinos irlandeses, pues en ellos lo sobrenatural resulta más o menos cotidiano. Muy joven aún, se inició en la Orden de los Hermanos Herméticos del Alba de Oro, sociedad cabalística, y nunca dejó de sentir el contacto de lo misterioso, lo inefable, lo que se encuentra del otro lado de la realidad captada por nuestra conciencia.

Después de estudiar en Godolphin School, en Londres, y en el colegio Erasmus Smith, de Dublín, quiso satisfacer a su padre e ingresó a la Escuela de Artes de Dublín. Pero la pintura no le apasionaba como el arte literario, y pasaba la mayor parte de su tiempo leyendo, traduciendo cuentos y poemas, trabajando en sus primeros versos personales.

En 1887 se establece en Londres, y trabaja un tiempo como periodista; pero con la imagen de Irlanda metida en el corazón y su mayor deseo es el de escribir una obra en la cual el amor a su tierra sea la más constante y recia característica. En 1891, fundó en Londres la Sociedad Literaria Irlandesa y al siguiente año se estableció en Dublín la Sociedad Literaria Nacional. Yeats había ya su libro de poemas "Las vagancias de Oisín" y estrenado su obra "Catalina", que causó verdadero escándalo y logró, por fin imponer, en la crítica, el tema de la nobleza que vende su alma para salvar del hambre a su pueblo. A la vez siguió el drama en un acto "La tierra del deseo del corazón", donde una muchacha irlandesa que es transportada al país de las hadas y de los duendes y contempla la belleza del mundo a través de la pureza de su alma.

Por aquel tiempo conoce a lady Isabel Augusta Gregory (1852-1932), hija de un importante del Condado de Galway y viuda de Sir William Gregory, que era Gobernador de Cefalú. Les une a ambos una misma ambición: crear un teatro esencialmente irlandés, preparar autores, intérpretes irlandeses, y llevar a cabo una obra sin que intervenga en ella ningún político alguno, factor siempre divisivo. Para realizar este plan, se necesitan 300 libras esterlinas, inabarcables para los gastos iniciales. Yeats y lady Gregory se ponen en campaña, y poco a poco empiezan a realizar. En 1899, el Teatro Literario Irlandés, que lleva el nombre de Gregory, presenta dos obras en Dublín; en 1902 la agrupación llamada Sociedad Literaria de Teatro Nacional y tiene a Yeats como presidente, que estrena con mucho éxito su "Catalina in Houlihan". Las cosas empiezan a mejorar, una inglesa, Miss A. E. F. Horniman, invierte dinero en la obra y, por fin, en 1904, el Abbey Theatre, de tan profunda importancia para la literatura teatral irlandesa. Yeats es el alma de este teatro, lady Gregory es su diligente secretaria, al cabo de no mucho tiempo asoman nuevos nombres, como Sean O'Casey, J. M. Synge, Frank O'Connor, de cuyas obras se publica en Irlanda. Los escritores jóvenes aparecieron en gran número, y se dio a conocer lo que realmente se necesitaba. "Para que una obra sea representable en el Abbey Theatre — escribió en un "Consejo para los autores — debe enviar obras al Abbey de Dublín" — he de contener cierta crítica de la vida, la experiencia y en la observación personal del escritor; o alguna excelencia de estilo; esta cualidad intelectual no es más necesaria en la tragedia que en la comedia más alegre. No queremos obras de propaganda, ni tampoco las escritas con el propósito de servir obvias intenciones morales. Ocurrir que el arte para ser bueno tiene que hacer con intereses u opiniones, defendiendo con argumentos, sino con realidades de emoción y de pasión que se tornan evidentes por sí mismas cuando se las hace vividas a la conciencia".

Yeats escribió numerosísimas obras para el Abbey Theatre. Citaremos algunas de las más celebradas: "El reloj de arena" (1903); "El umbral del rey" (1904); "Las vagancias de Oisín" (1905); "Cuatro dramas para danzantes" (1906); "El cristal de la ventana" (1908); "El gato y la luna" (1911). Yeats recibió muchos críticos que, sin desdén, ciertamente, la importancia de Yeats dramaturgo, opinan que su más perdurable valor se encuentran en su obra "Mencionamos: "El viento entre las cañas", "El caso verde", "Los elanes de Coole" y "La escalera de caracol".

Yeats puede omitirse obras de narración que manifestaban su fantasía y su imaginación, como "El crepúsculo celta", "La rosa secreta"; ni sus ensayos "Ideas de la vida y el mal", "Sueños sobre la infancia y la juventud", "El temblor del mundo", "Autobiografía publicada en 1936 se titula "Dramatis Personae" y a través de páginas vemos nitidamente su consagración a su obra literaria y a la vida de Irlanda, de cuyo Estado Libre fue senador desde 1922 a 1928. Yeats recibió el Premio Nobel en 1923, el nombre de Yeats era admirado de los irlandeses y de los pueblos del habla inglesa. Hoy sus obras están traducidas a todos los idiomas.

En la tarde del 29 de enero de 1939 en su residencia de la costa irlandesa murió a los 73 años.

GASTON COLINA.



Crónica Literaria

por Ricardo Latcham

Eugenio G. de Nora. — "La Novela Española Contemporánea". (Dos Volúmenes, Madrid, 1958, 1962)

LA EDITORIAL Gredos, de Madrid, ha publicado un par de volúmenes del poeta y crítico Eugenio G. de Nora, con el título de "La Novela Española Contemporánea". El primero abarca el período comprendido entre 1898 y 1927, y el segundo, la etapa que va de 1927 a 1960. El tercer volumen, que no ha salido todavía, una vez rematado tan valioso estudio, constituirá uno de los panoramas mejores de una época literaria que renovó la prosa española en cuatro grandes etapas, por lo menos. La primera abarca a los autores surgidos del movimiento de 1898 (Unamuno, Valle Inclán, Azorín, con otros menores, hasta aquí no analizados en hondura); la segunda trata del agotamiento del realismo y el retorno a la novela costumbrista; la tercera es definida por De Nora "la novela intelectual", con dos prototipos (Ramon Gomez de la Serna y Benjamin Jarnes), y la cuarta, la transición hacia el nuevo realismo, y otros narradores independientes de transición.

Entiendo que el tercer volumen, todavía no editado, revista a los autores surgidos de la guerra civil, en ambos bandos, y a otros posteriores brotados de corrientes cuya impronta habitual es un renovado realismo, con vistas a lo social y a la crítica de costumbres de la España actual.

Son varios los ensayos que enfrentan el tema narrativo español en los últimos años, y entre ellos, sobresalen "Novelistas Españoles de los Siglos XIX y XX", de Domingo Pérez Minik (Ediciones Guadarrama, Madrid, 1957); "Hora actual de la novela española", de Juan Luis Alborg (Taurus, Madrid, 1960); y "La novela española en el siglo XX", de Federico Carlos Sainz de Robles (Pegasso, Madrid, 1957). Tanto Pérez Minik como Alborg son excelentes críticos y resumen bien los problemas y los asuntos encuadrados. En cambio, Sainz de Robles, fecundo y apuradísimo investigador, acumula datos, fichas y referencias bibliográficas que superan su capacidad analítica.

La tarea realizada por Eugenio G. de Nora es de las más ambiciosas que se registran en el mundo intelectual de Madrid, y recorre campos conocidos y otros olvidados por los especialistas. Entre las dificultades mayores que encontró por delante estaba la dispersión de mucho material impreso perdido o destruido en los entresijos de la guerra civil. No era fácil, además,

el acceso a la totalidad de la literatura producida por los escritores republicanos que emigraron en 1939.

En este libro, por otra parte, domina una atmósfera de tolerancia y de comprensión que no es habitual en un mundo lleno de prejuicios y de consignas. Por ejemplo, en el segundo tomo de la obra de De Nora se hace una justa ambientación de los ensayos apócrifos de Rivas Cherif, Francisco Ayala, Manuel Aznar, Luis Argañaraz, Salvador de Madariaga, y otros autores adversarios del régimen del General Franco. Pero, a veces, no sólo exigimos imparcialidad a un ensayista de esta clase, sino un conocimiento riguroso y una absoluta compensación de los problemas estéticos y estilísticos que encara. Aquí sobresale el poder de síntesis que no se nutre en el impresionismo y separa temas, tendencias, corrientes, definiéndolas, con precisión, y señalando los avances técnicos y las aportaciones más decisivas. A pesar de lo mucho que se ha escrito acerca de Baroja, Azorín y otros escritores del 98, De Nora los ubica, con puntos de vista distintos, y separa lo positivo de sus creaciones, a la vez que concreta lo deficiente y aleatorio de ellas. Son

doblamientos argumental de los tiempos, triplemente seccionados: se parte, en efecto, del presente; pero se bucea largamente en el pasado, y el ciclo de los sucesos se cierra finalmente con una breve acción presente-posterior, que lo concluye. No se puede condensar mejor lo que debió la novela española contemporánea, en su renovación de métodos y argumentos, al insignificante creador de Figueras. Y en cuanto a Gomez de la Serna, abundante y hasta fatigoso en sus reiteraciones y recargos de imágenes barrocas, lo enjuicia así: "Las limitaciones de Ramon como novelista son varias, y muy graves: todas dependen de una, y pueden reducirse a ella: escamoteo de la realidad. En primer término, parcialidad psicológica. El alma humana, en su complejo de pasión, inteligencia, sentimiento y voluntad consciente, apenas puede entreverse en su obra; todos sus personajes están en este sentido tarados, mutilados, incompletos. Escamoteo, también, del mundo en torno: del problema, de los problemas de España, del mundo y del tiempo en que vive; Ramon se refugia en un delirio solipsista, enemigo de la evidencia misma, sin querer saber nada de nada, si no es que lo dejan en paz. Eso sí, en paz para seguir escribiendo: esa es su grandeza; diríamos, incluso, su virtud."

Con ser negativas las virtudes humanas que, en cierto aspecto, tenía Ramon, en el campo literario de su tiempo, no puede negarse la acción que impuso con su perseverancia y empuje. Después de los grandes maestros de la novela que dominaron hasta el final de la primera guerra mundial, empezó el período de la deshumanización del arte, advertida, subrayada y exagerada por el maestro Ortega. Adviniéron las que De Nora denomina "tentativas" de novela intelectualista, lírica y deshumanizada, con el retoricismo psicológico y agobiante de Juan Chabaz, el relato lírico de Claudio de la Torre, la difusa y prolífica producción de Rosa Chacel, el refinamiento y pulcritud de Rafael Diez, y las fabulaciones inteligentes de Pedro Salinas, con atisbos y anticipaciones de tipo científico.

A medida que se acerca el ensayista al nuevo realismo con su derivado pasajero y truculento del "tremendismo", de ahincada raíz ibérica se van sintiendo diferencias que individualizan a nuevos autores, entre los cuales existen dos vertientes muy perfiladas. Una, que, de algún modo, De Nora llama tradicionalista, y en la cual incluye a Pérez de la Ossa, Ledesma Miran, de Zuzunegui, Sánchez Mazas, etcétera, y otro, avalorado y juzgado por su proyección y trascendencia social, en los disidentes de izquierda (Díaz Fernández, Arconada, Sender, etc.).

"La calidad e importancia de estos autores (todos ellos, repetimos, disidentes de "la nueva literatura") es, naturalmente, muy variable, como es distinto — superficial o profundo — su acercamiento a un realismo vivo, renovadamente "clásico" (según que se trate de una modesta supervivencia de formulas



Pérez de Ayala

galdosianas o galdosiano-barofanas, o de una excepcional anticipación de la problemática y de la técnica realistas o neorealistas de la mejor novela actual". (Tomo II, páginas 282-283.)

En la parte final del segundo volumen de la todavía inconclusa historia o panorama de De Nora se incluyen análisis intensos, hechos con gran penetración, de autores como Ledesma Miranda, Juan Antonio de Zuzunegui, y un grupo de narradores independientes de transición (así los ajusta con nitida agudeza el crítico), de la importancia de Rafael Sánchez Mazas, Sebastián Juan Arbó y Dario Fernández Flores. Dejo al margen a otros, por el estilo de Porras, Cabezas y Carmen Conde, no comparables a los indicados.

Rara vez un lector aguarda, con fruición, que una obra tan maciza y de contornos tan complicados llegue a su final. En este caso, falta el enjuiciamiento de De Nora a un sinnúmero de autores, entre los cuales existen varios que han alcanzado un relieve internacional, como Cela, los dos Goytisolo, Carmen Laforet, Caballero Bonald y Ana María Matute. Sin caer en el delirio, se puede afirmar que, en el último decenio, la narrativa española ha tomado un cuerpo y una dimensión que se escapan a ciertas superficialidades de la crítica empírica. En el profuso y casi agotador diagnóstico de De Nora se encuentran elementos desconocidos hasta ahora para un enjuiciamiento severo de un fenómeno intelectual apasionante. El juicio estético debe emplazarse por las preferencias individuales y buscar la objetividad, la imparcialidad, para comprender las corrientes literarias y su explicación dentro de la complejidad social. Esto lo ha conseguido a cabalidad Eugenio G. de Nora en uno de los ensayos en que se insertan la imaginación y el método en la comprensión de una realidad tan confusa y, además, mal comprendida.



Ramon Gomez de la Serna

notables los capítulos destinados a revisar a dos novelistas algo menospreciados por las generaciones literarias más recientes: Pérez de Ayala y Ramon Gomez de la Serna. Al primero lo avalora con las siguientes palabras: "A este casi arrollador efecto de variedad y de riqueza en los "temas" contribuye el des-

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

LA CANCIÓN DEL TIEMPO, por Fernando Pezoa. (Ediciones Lencuñau, Santiago).

LOS POETAS están entre nosotros para asombrarnos. Algunos, de que nos hacen partícipes. Entonces vemos el mundo con ojos nuevos y nos sentimos algo así como sus primeros testigos. Otros poetas nos asombran con ciertas cosas que dicen. Esto nos sucede con Fernando Pezoa en este libro. Veamos, por ejemplo, este breve poema — todos son brevísimos — titulado "Anverso".

¡Oh, Cuerpo Humano,
maravilla esencial!
¿Por qué no hay Estados
que coordinen al Hombre
en sus reglas vitales?

Sin embargo, escribe en serio. Lo dice claramente este otro breve poema titulado "Recojo del suelo una hoja de papel, la como entre mis dedos y en ella soy, como Dios, la vida".

Esto lo hace en completa soledad, en medio del mayor silencio, como lo demuestra "El buen tiempo".

El buen tiempo anunciado,
he llegado por fin.
Solitarios del mundo,
¡cantemos, cantemos!

Podríamos continuar largamente nuestro comentario; pero toda clase de asombro tiene su fin.

ASI ACABARA EL MUNDO, por Richard Pape. (Editorial del Pacífico, Santiago).

Dicen los editores que de esta novela se vendieron en un año, en Inglaterra, más de un millón de ejemplares. Si alguna explicación tiene este hecho tan favorable para el novelista, no puede ser otra (como pensamos después de leer este libro) que la conocida afición de los ingleses por lo misterioso. En estas páginas nos encontramos con un humilde jardinero inglés que recibe los mensajes más extraordinarios del otro mundo. Alguien hace desde el más allá los pronósticos más extraños. Entre otros, vemos el siguiente: una nave espacial debe partir a la Luna. Un médium asegura que "este vuelo a la Luna revelará la verdadera sabiduría de la Inteligencia Suprema a toda la gente de la tierra". Y agrega: "Este viaje no busca provecho ni lleva intenciones perversas; simboliza el amor que el hombre tiene al hombre. Si se desprecia este viaje es como la tierra conservará su servidumbre lunar y los océanos, orígenes de vida, la devorarán otra vez".

El asunto es gravísimo, como vemos. Mucha más cuando vemos las responsabilidades que han de asumir los vis-

jeros. "En cierto sentido, los designados para viajar a la Luna serán responsables de todos los actos y pensamientos irracionales del hombre en el pasado. Los exiparán, en realidad". Entonces un doctor alemán le pregunta al médium si la nave espacial regresará a la Tierra. El médium no se preocupa de cosas tan insignificantes y anuncia: "El antiguo futuro, nacido en los albores del tiempo y amantado en la infinitud del universo por las fuerzas invisibles de una inteligencia suprema. En maravillosos futuro antiguo que sólo puede ser presente". Claro está que ante semejante anuncio se produce un silencio. Despierta el médium, se abre una ventana, y una brisa fría recorrió el cuarto y había frescura en el aire".

Estamos en el año 1970. Parte la nave espacial con 6 hombres: 2 rusos, 2 americanos, un alemán y un francés. Durante 36 horas, la radio sigue el progreso de la nave, después se pierde todo contacto. Dice el autor: "Cayó el telón sobre el episodio más dramático de la historia humana. Sus protagonistas y sus discos de oro desaparecieron en el silencio de los cielos, dejando tras ellos sólo un recuerdo y un ejemplo".

Richard Pape no es el primer novelista que hace viajar a los hombres por el espacio; no será el último tampoco, pues cada día vemos que un curioso afán de evasión lanza a las novelas, como sus autores, por los vastos espacios.

EL HOMBRE Y LO SAGRADO, por Roger Caillols. (Gallimard, París).

La colección "Idées" se propone dar al lector "una vista de conjunto de la evolución del pensamiento contemporáneo y datos e indicaciones no sólo para comprender nuestra época sino para vivir sus experiencias". Ha publicado obras del mayor interés de grandes autores franceses y extranjeros. En este volumen que se reedita, pues fue publicado por primera vez en 1939, el gran ensayista Caillols trata un tema de fascinante interés: la conducta del hombre ante lo sagrado a través de las edades. No nos sería posible, en corto espacio, trazar una reseña, por lo cual preferimos enumerar sus 5 capítulos: 1. Relaciones generales de lo sagrado y lo profano. 2. La ambigüedad de lo sagrado. 3. Lo sagrado que se resalta: teoría de las interdicciones. 4. Lo sagrado que se infringe: teoría de la fiesta. 5. Lo sagrado condición de la vida y muerte de la muerte. Hay 3 apéndices: el sexo y lo sagrado; el cuerpo y lo sagrado; la guerra y lo sagrado.

NOTA: En esta sección se da cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.

NUESTROS POETAS:

Oscar Castro

A PESAR de la cacofonía de su firma, objetable para un oído musical y para algunos émulos frívolamente severos en bien de la eufonía. Este escritor y poeta, no hace mucho fallecido, se contará entre los clásicos. El poema siguiente es una sugerencia del verano que acabó de irse, su pánica resonancia en el otoño que comienza.

FUGA MOJADA

Iba por el agua la potranca fina,
la que tiene el casco de ventisca clara.
Iba por el agua delicadamente,
cruzando el misterio de un túnel de rama.

A la dulce vera del agua crecían
hierbas de plata de mojadas barbas.
Y bajo los dedos del viento campero
los mimbres esbeltos tocaban guitarras.

Húmedo su bello, la potranca olía
y compraba mentas con monedas de agua.
Y en el chapoteo de sus cascos tiernos
escapaban peces y crecían alas.

Huasqueadas por látigos de sombra, seguía
pisando el estero de pura mirada.
Por sus cuatro patas como tallos grises,
subía el estero, camino de su alma.

De pronto la niña desnuda en el agua
deslumbró sus ojos, blanca, blanca, blanca.
Llenas las pupilas de fulgores y hostias,
se quedó mirando la fina potranca.

Y huyó temblorosa por el campo nuevo,
rompiendo la hierba con cascos de plata.
La niña, miedosa de centauros locos,
por el bosque huía con su traje de agua.

OSCAR CASTRO

EL PATO DONALD

Por WALT DISNEY



En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



MARIA H. DEL PILAR ROSSEL R, Nueva Recoleta 655, ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remítir coloreado el dibujo que aparece en la página 9 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY

Nos vemos forzados a suspender la publicación de esta historieta, por falta de la entrega oportuna de los originales. La UPL, que es la agencia distribuidora, nos ha dado seguridades de que esta situación se regularizará a breve término.

ASÍ ES LA VIDA POR NEHER



FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD

EL PILOTO PARDO

SI UN SOLO ACTO PUEDE fijar el destino de un hombre, también uno, excepcional, de coraje, en circunstancias muy adversas, realizado por individuos dirigidos por un hombre de temple y de responsabilidad inquebrantables, puede representar, como individuo humano, a un país; y con tanta mayor razón si en su historia hay otros y otros, también ejemplares así en los heroísmos de la guerra como en los de la paz.

El caso recordado ahora, es el de una emulación de heroísmos en acciones de paz de dos Marinas, una inmensa, todopoderosa, y pequeña la otra, discípula en disciplina y sentido del deber.

En agosto de 1914, el científico inglés Sir Ernest Shackleton, partió de Londres a bordo del "Endurance", pequeño barco dedicado a exploraciones entre los hielos. El plan era atravesar el Continente Antártico, de uno a otro Mar de Ross, un recorrido de 2.000 kilómetros, en la más difícil zona del mundo, con innumerales ventisqueros y picachos que alcanzan alturas como los Alpes. Se estaba en la época legendaria de la conquista de los Polos, cuando todavía no se sospechaban algunos elementos modernos de navegación: la época dura.

El 6 de diciembre de ese año, 1914, el pequeño buque, desde Georgia del Sur, tomó ruta hacia la Tierra del Príncipe Leopoldo, pero hielos flotantes lo aprisionaron y lo destruyeron en las proximidades de la Tierra de Graham, en el Mar de Weddell, octubre de 1915.

Los naufragos, Sir Ernest Shackleton y 22 hombres, entre sabios y tripulantes, con tres botes que lograron salvar, arrastrados por los hielos, se dirigieron a la tierra más próxima, la isla Palmet, a 640 kilómetros, soportando la hostilidad de todos los elementos, a donde por fin llegaron después de cuatro meses. El 16 de abril de 1916 se establecieron en la extremidad norte de la isla Elephant, situada a los 61 grados de latitud. Las provisiones no eran abundantes porque gran parte se perdió con el barco. En esa isla no hallaron jobs ni caza alguna para aborrazar sus menguadas reservas de alimentos: la temperatura llegaba hasta 46 grados centígrados bajo cero; tan incómoda se hacía la situación que se vieron obligados a sacrificarse, así fue lo más distanciadamente posible, a algunos de sus auxiliares más preciosos: los perros. La situación se hacía tan crítica que Sir Ernest Shackleton, el 24 de abril de ese año zarpó, acompañado por cinco hombres, hacia Georgia del Sur en busca de auxilio. Partieron en un bote de 6,5 metros de eslora (como uno mediano nuestro de pescador), dentro del cual no podían sino permanecer de rodillas o poco más; los naufragos, 16 días después, a la costa occidental y debieron caminar durante días más por entre grandes ventisqueros hasta llegar a la aldea Stromness. Allí consiguió un ballenero de 80 toneladas, el "Southern Sky", embarcándose el 23 de mayo pero los támpanos le cerraron el paso a 70 millas de la isla donde la aguardaban los naufragos, obligándolo a volver a Las Malvinas desde donde pudo cablegrafiar a Inglaterra solicitando socorros; su patria estaba en guerra con Alemania y no sabía en absoluto el paradero de los expedicionarios y no podía, naturalmente, enviar auxilio alguno. Pero el mensajero, fue interceptado por las autoridades de Uruguay y le envió un barco que llegó a Puerto Stanley el 10 de junio, embarcándose Shackleton esa misma noche, iniciando la segunda expedición de rescate. A 30 millas de distancia los hielos, cerrados le impidieron mayor aproximación viéndose obligados a regresar. Sin desanimarse, por radio pidió auxilio a todas las naciones donde se recibiera su llamado.

Inglaterra, a pesar de las circunstancias, aliató el "Discovery", Noruega, el "Ran", Estados Unidos, el "Roosevelt", otros países también ofrecieron su ayuda, pero se vio que cualquier esfuerzo sería inútil, pues los buques no alcanzarían a llegar antes del invierno.

Shackleton, recurrió a Punta Arenas; la Asociación Británica de Magallanes le ayudó para contratar la goleta lobera "Emma", con motor auxiliar; fue remolcada, para salir del estrecho, por la escampavía chilena "Yelcho". Sin embargo la "Emma", debió regresar sin haber cumplido su misión.

Cuando ya se creían perdidas todas las esperanzas de llegar a la isla "Elefant", en esa época del año, las autoridades navales chilenas de Punta Arenas consideraron que sólo la "Yelcho", podría salvar a los naufragos. El buque era de hierro, inapropiado para resistir cualquier presión de los hielos o choques con los támpanos, pero tales deficiencias las podría suplir con su tripulación chilena, gente conocedora de esas mareas y al mando del Oficial Luis A. Pardo de la Armada Nacional.

Pardo, comandante la pequeña escampavía que llevaba a su barco a Sir Ernest Shackleton, zarpó de Punta Arenas el 23 de agosto; el 26 del mismo mes salió de Ushuaia; el día 30, después de sortear los mil escurridizos obstáculos puestos por los támpanos corrientes, llegó a la isla. Hay que imaginar el momento: ese mismo día y en menos de una hora los naufragos saltaron a la "Yelcho" que llegaba, en la hora final, a arrebatárselos a la muerte, no por gloriosos menos temida, aun cuando ya se esfumaban en la próxima noche polar, las últimas esperanzas. Estaban salvados.

Algunos de esos panegiristas descontrolados, para dar, a su entender, mayor gloria al héroe chileno, han dicho que la "Yelcho" era un barquichuelo, al uso de aquellos viejos Ford "con bigotes", refaccionada con parches y alambritos; no era verdad: la escampavía, aunque con cuarenta años de servicio, estaba bien mantenida, como todas nuestras naves, y en servicio regular a la Quiriquina.

La "Yelcho", llegó sin novedad a Punta Arenas el 3 de septiembre, tributándole honrras incomparables en la historia de esa ciudad. Dijo Pardo a los diarios que lo entrevistaron: "A las 3.30 horas de la madrugada del lunes 28, provistos de carbón en cantidad suficiente, zarpamos desde Picton rumbo a la isla Elephant. Es una pequeña extensión de tierra alpre cubierta de hielo situada más allá del paralelo 60 y a menos de 30 grados del Polo Sur. Poco después el viaje empezó a tomar los rasgos característicos de las regiones hiperbóreas que tanta influencia tienen en el ánimo para deprimirlo, especialmente a quienes nunca han viajado, en ellas. Por estar cercano al fin del invierno, esperábamos que no íbamos a encontrar los primeros támpanos sino a unas 100 ó 150 millas al sur de Picton, pero nos equivocamos en nuestros cálculos, ya que a las 70 millas nos sorprendieron enormes montañas heladas en tal número y tamaño que impedían, prácticamente, la navegación. Buscando entre los támpanos y navegando con in-



finitas precauciones, ya el martes 29 nos encontrábamos a menos de 150 millas de la isla Elephant. Ese día sin embargo se presentó un nuevo obstáculo molesto y peligroso, una neblina muy gruesa impedía casi por completo la visibilidad, dificultando que entorpeciera extremadamente la marcha de la escampavía y que nos expusiera a chocar con alguno de los bloques de hielo a la deriva. Se tomaron toda clase de precauciones; durante la noche hubo que navegar sólo a 3 nudos.

El miércoles 30 advertimos unas rompientes delante de nosotros las cuales pertenecían a la Isla Nordeste y poco antes de las 12 del día enfrentamos la Isla Elephant. En esos momentos la isla estaba cubierta por densa capa

de niebla y las corrientes marinas interpusieron un gran támpano entre la costa y nuestro buque, obligándonos a usar explosivos para romperlos y poder pasar. Hecho esto logramos atracar a unos 200 metros del punto en que se encontraban los naufragos, los que en menos de tres cuartos de hora estuvieron a bordo.

El inglés había cumplido con la honrosa tradición de responsabilidad llevada al heroísmo, de su país, salvando a su tripulación. El chileno cumplió con la semejante tradición de su marina, no para salvar a su tripulación, sino para servir, en un arriesgadísimo acto de humanitarismo, honrando a Chile.

L. M.



Una casa abandonada dentro de un barrio tranquilo. Los fantasmas hicieron huir a sus residentes, pero las luces siguen encendidas...

La Semana Científica

por el Dr. Fernando CASASBELLAS,
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

CIENCIA ESCRITA FANTASMAS Y APARICIONES

N WYBRIDGE, Inglaterra, un fantasma está aterrorizando a los obreros que fabrican los Vickers a los VC-10. Numerosos técnicos de la planta Vickers-Armstrong juran haber visto pasando a través de un gar para desaparecer dentro de una alia. Ellos aseguran que el fantasma está usando un casco de vuelo y chaqueta de cuero café, tipo 1920.

En Detroit, una casa abandonada se ha vuelto tan silenciosa que los vecinos, después de haber huido de terror sus últimos ocupantes William y Lillian Adams, sus 5 hijos y su perro rehúsan seguir comiendo su hogar con un fantasma. Adams y sus huéspedes no pueden ver el fantasma, una mujer con cara horriblemente cadavérica, que también la escucharon y la oyó.

Inglaterra, la demanda de exorcismo antiguo rito religioso diseñado para borrar malos espíritus se ha vuelto tan común, que los sacerdotes francamente preocupados. Ha llegado el momento, entonces, de resolver las preguntas que todos nos hemos hecho en una u otra ocasión: ¿realmente los fantasmas existen? ¿o son los muertos y sus visiones oídos por los que viven? ¿Son tantos los fantasmas que aparecen en tantos casos de alocuciones de genios? ¿O hay visos de verdad en después de todo?

El escritor norteamericano Lester K. Born, convencido de que los fantasmas existen, ha escrito un libro de otro mundo llamado "The Ghosts of the Past". Después de haber analizado los hechos he llegado a la conclusión que los fantasmas y la comunicación con un extraordinario y desdichado mundo más allá de esta vida puede ser serio asunto de duda para cualquiera persona inteligente.

Las sociedades dedicadas a investigar los fenómenos psíquicos existen ahora en el planeta, incluyendo Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Holanda, Sudáfrica y la Unión Soviética. Los físicos serios de reputación mundial están intensamente interesados en el desconocido, habiendo llegado a la conclusión de que algunas cosas han unido el mundo que nosotros conocemos que está más allá de los límites de nuestra comprensión, fantasmas y apariciones son vistos por seres humanos, y la ciencia no logra ofrecer "razonable" explicación de ellos. Por ejemplo, un físico investigador psíquico, Sir L. B. Leitch, no pudo descubrir explicación para el "Fantasma Coonahan" en Coonahan, Irlanda. Uno de los sacerdotes enviados a exorcizarla, la presencia del "invisible" redondeo alrededor de su brazo, como una neblina, mientras otro observó en silencio como las frías de una alia comenzaron a agitarse cual si estuvieran por respirar debajo de un agónico. La continuación, y nada, sino una calma sin ecuante se volvió cruelmente contra el sacerdote; uno se enfermó de la tercera cayó víctima de me-

naña, al despertar sus padres observaron con horror que estaba muerta. ¿Fue para Mary la última despedida la aparición de Nancy?

La segunda gran evidencia de que existe un mundo de espíritus se centra en las misteriosas aventuras de los "Poltergeists". Estos son espíritus ruidosos que atormentan la vida de algunas personas rompiendo cristalería, derribando objetos, sacudiendo lechos o lanzando piedras. Veamos un caso:

Una fría tarde, en el pueblo de Seaford, N. Y., la señora Hermann llamó a la oficina de su marido gritándole asustadísima que estaban sacando las tapas a todos los frascos de la casa y derramando champoos, tinta, barniz para las uñas y demás. En las semanas siguientes estuvo desatado el infierno en ese hogar. Durante meses, policía y detectives escudriñaron cada centímetro de la casa, interrogaron a todo el mundo y siguieron todas las huellas. Una compañía de electricidad instaló un detector de ruidos, sin encontrar vibraciones extraordinarias. El Dr. Galtner Pratt, ayudante del Dr. Rhine, en la "University", estuvo ahí tres días, sin encontrar explicación. Mes tras mes continuaron los eventos extraños hasta cesar por completo. ¿Fuerzas naturales? ¿O podría encontrarse en otro mundo la respuesta?

El tercer ítem de evidencia de que hay substancia en ciertas historias de lo sobrenatural, descansa en continuas demostraciones desde los laboratorios de físicos-científicos, de que la mente humana es capaz de conocer lo desconocido. Actualmente no queda duda alguna que ciertas personas están dotadas de "percepción extramaterial", pudiendo recibir mensajes sobre misteriosos canales de la mente.

En "Duke University" se han practicado muchos miles de experimentos en sujetos, bajo toda suerte de condiciones, para comprobar la veracidad de la percepción extramaterial (ESP). Ciertamente, el Dr. Rhine y sus ayudantes han hallado que muchas personas pueden recibir ideas, sensaciones e impresiones sin usar ninguno de los aceptados canales de comunicación (vista, tacto o sonido). El Dr. Gardner Murphy, presidente anterior de la Asociación Psicológica Norteamericana, llama a esta asevera que la "telepatía es un hecho".

Veamos: Sarah Crompton, de Dover, durante la Segunda Guerra Mundial se encontraba en el colegio de Wilmington. Un domingo, durante un servicio religioso, sus ojos fueron atraídos al muro de la izquierda donde vio un gran avión precipitándose a tierra, envuelto en llamas. Después de la misa, Sarah corrió al dormitorio y le dijo a su compañera que algo le había ocurrido a Tom Richter, su amigo de la infancia. Al escribirle a la base aérea, en Inglaterra, recibió la increíble respuesta: Tom retornaba de un raid a Frankfurt cuando su B-17 fue abatido. Cayó en llamas exactamente el día en que Sarah había visto la visión sobre el muro de la iglesia. Muchas gentes, como Sarah, se han puesto en actual contacto con un mundo más allá de los sentidos, el mundo a donde van los muertos...

MISTERIOS DE LA DEMENCIA

¿Qué causa la esquizofrenia, o demencia precoz, la más común y más grave forma de enfermedad mental? Usando un electroencefalógrafo, el Dr. Leonide Goldstein y sus ayudantes descubrieron que la actividad cerebral de un esquizofrénico difiere marcadamente de una persona normal, y es igual a la de una persona alucinada bajo la droga dietilamida del ácido lisérgico. Estos enfermos mejoran notablemente si se les prescribe tranquilizadores como la thiorazine y la terthiudine. Desgraciadamente, la mayoría continúa por solo unos pocos meses.

HOMBRES DE CIENCIA:

JOHANN GUTENBERG



CUANDO, dónde y por quién se hizo la primera impresión con tipos metálicos de imprenta móviles ha sido la causa de prolongados y enconados debates, disputas tan viejas, casi como las mismas artes gráficas.

Pero el mundo ha entregado, generalmente, sus palmas por este invento a Johann Gutenberg, impresor alemán, de quien no estamos seguros ni siquiera de la fecha en que nació. Museos, bibliotecas y coleccionistas privados han pagado sumas enormes de dinero por "Biblias de Gutenberg" y otros documentos atribuidos a su taller impresor.

Parte de la disputa sobre si Gutenberg merece o no crédito por el invento es el resultado inevitable del hecho curioso de que su nombre no aparece en los libros atribuidos a su taller, y también el resultado de muchas falsificaciones de impre-

mos por Gutenberg que han sido descubiertos por técnicos en tipografía.

El arte de imprimir imponiendo formas de madera o metal sobre papel o telas es muy anterior al siglo XV.

En China se remonta a los días de Cristo, casi, y hasta en Europa: nobles ricos y poderosos de los siglos IX y X, usaron "bloques" de madera, no muy diferentes a los "grabados en madera" de nuestros días para imprimir sus monogramas y blasones en su papel de cartas y otros documentos.

Pero, hasta el año 1455, los libros, propiamente dichos, se hicieron a mano. El dibujo de una monja medieval, grabado cuidadosamente a mano una plegaria o un himno en un libro e ilustrando laboriosamente uno de aquellos voluminosos "libros", aparece virtualmente en todos los libros infantiles de historia.

Gutenberg nació en Maguncia, "alrededor" del año 1398, y murió "poco más o menos" en el año 1468. Vivió la mayor parte de su vida en Estrasburgo, ciudad que ha sido unas veces alemana y otras veces francesa.

Era hijo de una familia acomodada. El verdadero apellido familiar era Gensfleisch, pero adoptó como el suyo el nombre de la ciudad donde había nacido su madre.

Gutenberg comenzó a ganarse la vida fabricando espejos y bruñendo piedras. Posteriormente, hizo un contrato con otros hombres, en virtud del cual se comprometía a enseñarles "el arte secreto y maravilloso" de la imprenta.

Un rico joyero puso el dinero necesario para fabricar una máquina impresora que usara tipos de metal fundido: fue en esta máquina donde se imprimió la famosa "Biblia de Mazarino". Realizar el trabajo precisó de cinco años, de 1450 a 1455.

Se ha dado a esta biblia el nombre de "Mazarino", porque en un tiempo estuvo en la biblioteca del famoso diplomático francés y Ministro de Estado del mismo nombre.

En 1499 se publicó un panfleto en Alemania, alegando que Gutenberg no había inventado el tipo de imprenta movable, sino que simplemente, había mejorado una invención previa. Muchos investigadores dicen que el tipo de imprenta fue inventado más o menos al mismo tiempo por varias personas distintas, en varios lugares diferentes. El principal rival de Gutenberg es Lourens Coster, que vivió y trabajó en los Países Bajos.

REPORTAJES INEDITOS:

Lo Que Nunca Pudo Publicarse

por Renato LABRA JOFRE

COMO Y POR qué me hice periodista? Cuando se está doblando la curva del medio siglo y de estos cincuenta años, las dos terceras partes han estado dedicadas al oficio más ingrato creado por el progreso humano, es útil recordar aquellos lejanos días en que por primera vez nos pusimos a escribir para un diario.

Quiénes no nos hemos formado en las Escuelas de Periodismo —que en nuestro tiempo no existían en el país— sino en la dura Universidad de la vida, tenemos mucho que contar de tales comienzos.

Y todo comienza ha sido diferente. Creo que hay una explicación, que podría aplicarse a todos los que entramos un día cualquiera al mundo de la noticia: fuimos en busca de una nueva inquietud. Voluntariamente, o empujados por diversas circunstancias. Muchos de los factores que pueden haber influido. Pero es un hecho que el interés meramente materialista, de ir en procura de una "pega", no fue lo esencial. Y no lo fue porque las remuneraciones eran extremadamente bajas, sin relación alguna con el costo de la vida. No existía el arancel.

La mayor parte de los periodistas, sin embargo, entraba a las empresas buscando una oportunidad para exteriorizar su sentir, traducir sus inquietudes y experimentar ese placer, inexplicable para los profanos, de llevar al público todo cuanto ocurre, en la forma en que cada cual lo ve y lo siente. Esta es la razón por la cual el gremio tardó tanto en adquirir categoría profesional y obtener un sueldo mínimo. Durante meses y años, se trabajaba completamente ad honorem, lo que hoy resulta increíble, pero es absolutamente

para dirigir la reconstrucción de la ciudad, asediada por un espantoso terremoto, en 1928, y este cargo nos llevó a la heroica ciudad del Pídicu.

Después de clases, me gustaba ir a "La Mahana", o a "El Día", únicos diarios de Talca y con el tiempo, me hice amigo de sus directores y redactores. Mi padre me iba a buscar indignado, porque no quería que me entusiasmara con el periodismo. Una tarde, me entregué una colaboración, y se publicó. Fue un día glorioso para mí. Sin darse cuenta, estaba mezclándome con la vida de los reporteros. Menudaron las visitas a las salas de redacción: los hermanos Midienten intentaron enseñarme a manejar una linotipia, y un compaginador me explicó cómo podía componerse un título en el chivete. Cuando llegué a la casa, una noche, con las manos manchadas de tinta, de la que le había convidado un poco a los puños, se me prohibió volver a los talleres.

Se imponía la disciplina paternal. Primero estaban los estudios.

Pero ocurrió un hecho que como, vió al país y que había de decidir lo que sería la actividad de toda una vida. En Santiago, los estudiantes se rebelaban contra el régimen imperante. Se ensangrentaron las calles de la capital y estalló la revolución. Una semana antes, mi padre había sido destituido de su puesto, por haber protestado de irregularidades en la reconstrucción de Talca, y salía con rumbo desconocido, presumiblemente, deportado.

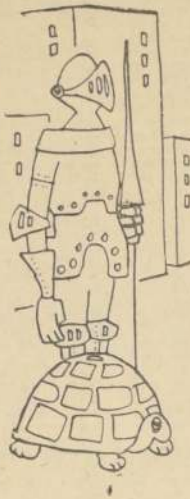
Los estudiantes del Liceo de Talca, se negaron a entrar a clases. El diario donde yo me había iniciado, publicaba mi nombre, con negros caracteres, pero esta vez, el motivo era diferente: in-

NO HE VISTO morir a ningún galápago o tortugueta de estas que dicen que traen buena suerte y se utilizan para alejar con su presencia doméstica a feos insectos y bicharracos sucios. El galápago vivo, como la tortuga, me parece bastante repugnante. Debajo de una caparazón —escribí de joven— siempre encontraréis alguna blanducha viscosidad". El galápago es bicho acaparrado y viscoso, cuya presencia inmóvil, o torpemente en movimiento, me repele. No le he visto morir, ni muerto, pero me han contado que suele morir de insólita en las terrazas o balcones en verano, y también de hambre. Hace pocos días apareció muerto, reventado, uno de ellos, en mi terraza. No lo vi. Pero no pude evitar ciertas reflexiones sobre su muerte, evocadora de otras tan poco humanas como la de ciertos Estados o Imperios o Monarquías, instituciones públicas que perecieron, como los galápagos, por dureza de caparazón y blandengue viscosidad interior. Estados galápagos o tortugas, totalitarios y paralizantes, como lo fueron los nazi-fascistas, el alemán de Hitler y el italiano de Mussolini: muertos de atorugados.

Me dicen que el galápago muere al querer subirse por las paredes y, no pudiendo, se cae al suelo panza arriba sin poder valerse por sí para levantarse solo. Y así queda, cuando es al sol, horas y horas achicharrado. Vuelto sobre sus torpes patitas de nuevo, y si pasó mucho tiempo sin comer, se atiborra de hojas de lechuga, que suelen dársele como alimento; y entonces muere, reventado, saliéndose toda su asquerosa viscosidad de su acorazada caparazón que tan excesivamente le protegía.

Sabido es que, en la evolución de las formas vivas, éstas son viables y duraderas en la medida en que más se arriesgan o peligran. En la escala natural, el hombre. La "afirmación trágica de la vida", en Nietzsche, asume el peligro como suprema ley moral porque gracias a él puede el hombre superarse a sí mismo: sobrepasarse infinitamente como Pascal pensaba. La paradoja de la historia humana es la de que, mientras en su propia naturaleza viva el hombre solo, desafiando el mayor riesgo, al ir tratando de socializarse o solidarizar su soledad propia con la de los demás, las de todos y cada uno, empieza a protegerse de los otros y de sí mismo inventándose artificiosas instituciones que le protejan, armaduras y caparazones que le amparen, y a cuyo hábito o habitación se va haciendo tanto que llega hasta identificarse con ella, como los galápagos y tortugas, arrastrados en su torpe marcha y acabando por ir reblendiéndose en su interior, hasta morir, también, víctima de esa misma aparente protección contra el riesgo vivo que temía.

por José BERGAMIN



Es demasiado fácil el símbolo del caparazón defensivo del riesgo y causante de la muerte temida como para que podamos eludir, apenas aludido, la cómoda ejemplaridad de todas las comparaciones que sugiere. Mueren de acaparrados armamentos de todas clases las instituciones humanas que los inventan para protegerse. Mueren, en definitiva, de miedo. Debajo de una armadura de caballero medieval llevo ese símbolo a su extremo el fino humorista italiano Calvino, contándonos la divertida historia del "Caballero inexistente". En un raro poema de Gautier —"La Cena de las armaduras"— éstas actúan por sí mismas, como fantasmas. Inmediatamente el diablo —socrático o no— que todos, más o menos, llevamos dentro, nos sugiere la evocación de aquella fantástica escena del poema de Gautier cuando medita sobre la importante asamblea, reunida en derredor de una mesa: consejo de ministros o de administración bancaria, o de Academia o de otra asociación cualquiera. Como en el poema de Gautier, oímos hablar a las armaduras a los caparazones muertos de extraños seres vivos o medio-muertos que acaso en su interior ya se reblendeaban y pudren en viscosidad asquerosa. Y hasta se diría que podríamos

profetizar su muerte cierta en cuanto los pusieramos panza arriba. ¡Ay! Este galápago muerto, que no he visto, me evoca demasiadas muertes atorugadas de otras vidas o entidades humanas, que tampoco he querido ver.

Fácil símbolo, digo. Su imagen nos advierte y alecciona con tan espantosa evidencia como la del cadáver pudriéndose en su fosa. La descomposición y desintegración de lo vivo sucede siempre que se lo aisla y separa, arrojándolo de caparazones o corazas, mascarones duros y aparentemente duraderos, que lo protejan. No hay riesgo mayor para la vida que el tratar de defenderla de su propio riesgo. Para la vida y para el pensamiento. El pensamiento vive, existe (se pone fuera de sí, se enajena, que diría Unamuno) por la afirmación de su riesgo. El más grave error —error tortugante y mortal siempre— de los Estados policíacos, es de encerrar o querer encerrar, figurárselo de ese modo, el pensamiento, poniéndolo encima, echándole encima todo el peso de sus caparazones censuradores. Que además son postizos. Y como el pensamiento lo rechaza muy fácilmente, los tortugantes persiguen con encono sus propios caparazones vacíos: caen en su propia trampa. Esta larga y fabulosa historia —que si se repite— de la inutilidad e ineficacia de cualquier régimen policíaco contra el pensamiento, tiene su correspondiente contrapeso en la eficacia que, en efecto, ejerce la policía censuradora sobre su manifestación y comunicación, dificultándola y entorpeciendo. Lo que, a veces, es contraproducente para el propósito censor. En los principios del fascismo alemán, refiriéndose a las dificultades del escritor para decir la verdad, se preguntaba Bertold Brecht: "¿a dónde ir para aprender a pensar?". Contestándose: "allí donde impere la represión".

Bertold Brecht no podía calcular en 1924, cuando esto escribía, hasta dónde podía llegar, en un régimen de opresión tratan-do de largo años, la obra destructora de la vida del pensamiento que una censura, sin principios ni ley alguna, arbitrariamente ejercida desde el poder absoluto por un Estado totalitario, puede realizar en un país oprimido por el terror policíaco.

Ante la muerte de un galápago estas reflexiones más parecerán a mis lectores tal vez excesivas. Y es que ese fácil simbolismo del caparazón defensivo que acaba por ser ofensivo de aquello mismo que defiende, concluyendo paradójicamente, por precipitarlo en la muerte temida, pudiera tener para nosotros, por la misma significación histórica que le atribuimos, un sentido profético. Porque el galápago, la tortuga, muere, de ese modo, al ir por el propio peso de su poderosa armadura con la que creyó defenderse, de su propia caparazón que la va ablandando y pudiendo por dentro, hasta imposibilitar, materialmente, una vez caído, volver a ponerse en pie. Y eso, por su empeño de levantarse tanto que le hace caer hacia abajo sobre sí mismo, quedando preso en su propia, mortal pesadumbre: la de su caparazón que la mata.

José Bergamin



exacto. Se cumplía una larga jornada en diarios o revistas, y los periodistas se iban, agradecidos, pero sin un peso. Y de esos años se guardan los mejores recuerdos.

Todo esto era injusto. Pero no se reclamaba. Y la reacción vino de las propias empresas. Lo exigía la mantención íntima del negocio periodístico. Negocio que en Chile, salvo muy pocas excepciones, apenas se defiende.

Porque la verdad es que, a pesar del crecimiento demográfico, tenemos el mismo número de diarios que hace medio siglo. Es decir, la industria no se multiplica. Yo no sé dónde van a trabajar, en el futuro, los excedentes de las escuelas de periodismo, que en número creciente, están saliendo de sus aulas. Es un problema serio. Se producirá un exceso de oferta y escasa demanda. La vieja guardia, se está retirando, por el imperativo de las leyes jubilatorias. Y de ella saldrá a esta pléyade de jóvenes que traen un flamante título universitario, además de su indiscutible capacidad y entusiasmo. Pero hay que asegurarse su porvenir.

Hasta aquí, algunas consideraciones de orden general antes de entrar en materia. Yo debo mi iniciación en el periodismo, primero a que según decía mi padre lo llevaba en la sangre, por que él había sido redactor de cables en "El Mercurio", y segundo, obtenido por sufragios académicos derivados de un régimen dictatorial. Fue en Talca, mi progenitor había sido contratado

tegraba una lista de alumnos que serían expulsados por la huelga. La caída del régimen evitó esa medida, y las drásticas órdenes dictadas contra mi padre.

El impacto de la persecución había sido, en cambio, catastrófico para mi familia. Siendo el mayor de ocho hermanos, debí afrontar la situación, y entrar a trabajar para sostenerlos. Los días eran críes, la debilidad económica en el país hundía a todos, y mi padre, que había sido tratado en forma brutal, estaba enfermo.

Comprendiendo mi problema, el director del diario, Ignacio Rojas, me nombró de planta. Comencé con un sueldo de 50 pesos al mes.

De regreso a Santiago, en 1931, cuando todavía el caos político que siguió al derrocamiento de Ibáñez no terminaba, volví al Liceo, para proseguir los estudios humanísticos. Nuevos tripletes económicos habían de resolverse, un año más tarde, a dejar definitiva, mente las aulas, para abrazar de lleno, la profesión de cazador de noticias. En el tablote "Las Últimas Noticias", ingresé como reportero, ayudado por ese gran director que fue Byron Gilgoux, artista y periodista múltiple, maestro y guía de muchos hombres de prensa.

Fue allí donde mi talento colorista prenatale experto en sobrenombres me adjudicó uno, relacionándose con el salubre producto de las masanaderías. Y una vez en viñetas de la Nochebuena, me llamó el Director para comunicarme que tendría un sueldo de 100 pesos. Se me ascendió a Pan de Pascua.

KARL MANNHEIM es uno de los más prestigiados pensadores contemporáneos de Alemania. En su anterior libro "Libertad y Planificación" se anticipaba a evoluciones en pleno desarrollo actual.

Sus análisis de la evolución conservadora en el mundo, calificada en algunos países como una revolución fragmentaria, es de actualidad excepcional. Dice:

"...Ver las cosas como un conservador auténtico es, pues, experimentar los acontecimientos según una actitud derivada de circunstancias y situaciones sociales ancladas en el pasado, actitud que cambió relativamente poco hasta el nacimiento del conservadurismo moderno, porque los grupos que la cultivaban aún no habían sido afectados por las tendencias específicamente modernas de evolución social. El pensamiento conservador auténtico deriva su relevancia, su dignidad, como algo más que una mera especulación, del hecho de que aún sobreviven en diferentes sectores de nuestra sociedad actitudes vitales de ese carácter."

ter. Sólo esos viejos modos de experimentar el mundo dan al conservadurismo su carácter distintivo. De aquí que podamos estudiar mejor el conservadurismo auténtico en las esferas sociales en que la continuidad tradicional de los grupos concretos, con un modo de vida naturalmente conservador, todavía no se ha roto. Por otra parte, el conservadurismo se hace por primera vez consciente y reflexivo cuando aparecen en escena otros modos de vida y de pensamiento contra los cuales se ve obligado a hacer

Chile Puede Producir Aceites Esenciales Para la Industria de Perfumería

"PRIMERO se baña, y alrededor de su cuerpo esparce suaves aceites fragantes y lluvias de ambrosía", dice Homero en La Ilíada, describiendo el arreglo de tocador de la diosa Venus. Para los antiguos griegos fue Venus la primera en usar perfumes, y el secreto de su arte llegó a los hombres por una indiscreción de la niña Aenona. Fue así como París pudo transmitir a Helena de Troya el secreto de Venus que le permitió adquirir y conservar su famosa e histórica belleza.

Sin embargo, el uso de cosméticos es mucho más antiguo. Se remonta a las primeras civilizaciones y se encuentra en los puntos más alejados del globo, entre negros, chinos, hindúes, egipcios, babilonios y romanos.

En la tumba del faraón Menes, de la primera dinastía de Egipto, fechada por algunos historiadores en 5.000 años antes de nuestra Era, se encontraron hermosas vasijas destinadas a guardar perfumes y aceites aromáticos. El análisis químico del contenido de los vasos perfumeros de la tumba de Tutankamón indica que se trataba de aceites animales, con una proporción de resina o bálsamo aromático, que servía a la vez para perfumar el cuerpo y proteger la piel de la sequedad del clima.

Los egipcios empleaban también los perfumes como incienso en ceremonias religiosas y en el proceso de embalsamar cadáveres. Los sacerdotes, eran los fabricantes de estos aceites y su técnica era considerada un arte apreciado y misterioso.

El arte de la perfumería llegó a su mayor esplendor en Egipto durante el reinado de Cleopatra y, posteriormente el centro de esta actividad se trasladó a Babilonia y Nínive (aproximadamente 500 años antes de Cristo) donde los griegos aprendieron la mayor parte de las delicadas técnicas de fabricación.

Roma, que durante mucho tiempo desdén la perfumería, llegó en tiempos de Nerón a invertir grandes esfuerzos en esta industria, conociéndose una amplia variedad de cosméticos y perfumes sólidos, líquidos y en polvo.

En los tiempos modernos, Inglaterra, Francia e Italia fueron los mayores productores de perfumes naturales, esencias y aguas de tocador para el mundo occidental, que eran especialmente apreciadas por las damas de la corte.

Sin embargo, la sobria Inglaterra de 1770 se rebeló contra estas costumbres

y emite un acta que dice: "que toda mujer, de cualquier edad, rango, profesión o grado, sean doncellas, solteras o viudas que, a partir y después de esta acta, dominen, seduzcan y empujen al matrimonio a cualquiera de los subditos de su Majestad, mediante perfumes, pinturas, enjuagues, cosméticos, dientes artificiales, cabello falso, colorete, ceñidor, zapatos de taco alto y almohadas en las caderas, se les aplicará la pena de la ley en vigencia sobre hechicería y fechorías, y el matrimonio, ante la prueba de la culpabilidad, será nulo e inválido".

A pesar de una legislación tan drástica la mujer inglesa insistió en seguir usando cosméticos y perfumes, dando un vigoroso impulso a la industria perfumera que se encuentra actualmente entre las más importantes de su tipo.

¿Y LA MUJER CHILENA?

Tal como ocurría desde la antigüedad, así la mujer de hoy continúa ocupando gran parte del presupuesto del hogar en comprar artículos de perfumería.

En nuestro país durante el año pasado se invirtieron 1.471.072 dólares en la importación de aceites esenciales para la producción de artículos de belleza, jabones de tocador, detergentes aromatizados, lociones y aguas de colonias, desodorantes y otros productos que exige el confort moderno.

Pero ¿por qué Chile importa los aceites esenciales, con el considerable gasto de divisas que esto significa, en lugar de producirlos en el país?

Falta capital para iniciar esta indus-

tria, dirían algunos. Escasez de técnicos, de especialistas que dirijan y asesoren la producción, argumentan otros. O quizás, por último, podría suponerse que las flores que sirven de materia prima en esta industria no se dan, o no pueden darse económicamente en nuestro territorio.

Sin embargo, no es así, y lo demuestran claramente diversos estudios realizados en la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Chile que, por intermedio de su Instituto de Investigación y Ensayos Farmacológicos (I.D.I.E.F.), analizó distintos aromas del país.

LAVANDA EN EL JARDÍN

El Director del IDIEF, profesor Alejandro Aldea, expresó en entrevista exclusiva a este diario: "Chile no se encuentra en condiciones de producir aceites esenciales sintéticos debido al alto costo de su producción, pero en cambio, podría desarrollar en perfectas condiciones una industria de aceites esenciales naturales que encontraría un excelente mercado no sólo en el país, sino en todo el continente, y aún en Europa y Estados Unidos".

Sin embargo, los esfuerzos desarrollados hasta ahora en este campo han sido aislados y sin una planificación previa.

"La industria productora de esencias naturales —agrega— no exige conocimientos técnicos avanzados ni instalaciones costosas, y las materias primas son de fácil cultivo en nuestro territorio. La lavanda, por ejemplo, tan apreciada en la perfumería mundial necesita para su óptimo desarrollo un terreno de regular altura, suelo pedre-

goso, suelto, calcáreo y pobre, con mucha luz y aire seco, es decir un lugar inadecuado para cualquier otro tipo de cultivo".

Todas estas condiciones se dan en la zona norte de la cordillera de la costa, y el cultivo de la lavanda no exige ningún cuidado por parte del agricultor, salvo librarse de maleza. Por otra parte, la extracción de la esencia se realiza en alambiques o fabricación casera, por el método de destilación en corriente de vapor de agua. La técnica es simple y el equipo puede instalarse en el mismo lugar de la recolección.

La Escuela de Química y Farmacia, la bella de la Universidad de Chile cultiva lavandas en los patios de su local situado en Vicuña Mackenna con Plaza Italia. Su producción de aceite esencial alcanza una proporción de 22 kg. por hectárea, en un terreno completamente opuesto al que se recomienda para este cultivo.

MALEZA INDESEADA

Otro caso, que correspondió estudiar al IDIEF, fue una consulta de un agricultor de La Serena que se queja de una maleza que invade sus campos y que, durante el atardecer emite un aroma muy penetrante.

Los investigadores universitarios observaron que se trataba de malva, una maleza que se da mucho en nuestro país, especialmente en las vegas de La Serena. Un análisis más detallado indicó que si se explotaba la planta en la producción de esencia, podría ser (PASA A LA PAGINA 11)



Esta plantación de lavanda en los jardines de la Escuela de Química y Farmacia de la Universidad de Chile, muestra que hasta en los lugares más urbanizados puede establecerse una pequeña industria extractiva de aceites esenciales, que mediante métodos caseros y sin necesidad de capital, abastecerá de esos productos a la industria farmacéutica nacional.

Renovación del Concepto Conservador Político

"LA FORMA DE EXPERIENCIA CONSERVADORA"

Breves consideraciones (citas) del libro "Ensayos sobre sociología y psicología social", de Karl Mannheim, editado en castellano por el Fondo de Cultura Mexicana. (Gacet. 104.)

armas en la lucha ideológica. Esta es la primera etapa en la formación de una ideología definitivamente conservadora; es también una etapa de la deliberación metodológica, en que el conservadurismo trata de hacerse consciente de su esencia. Subsiguientemente, el destino del conservadurismo consiste en que pueda mantenerse cada vez más en el plano de la reflexión consciente. Pero en la medida en que estructuras sociales específicamente modernas no sólo coexisten con las antiguas, sino que las atraen a

su órbita y las transforman, tiende a desaparecer la experiencia conservadora auténtica. El simple hábito de vivir más o menos inconscientemente, como si los viejos moldes de vida aún fueran adecuados, deja el lugar gradualmente a un esfuerzo deliberado para conservarlos en las nuevas circunstancias, y son elevados al plano de la reflexión consciente, del "recuerdo" deliberado. Así, el pensamiento conservador se salva, por decirlo así, elevando al plano de la reflexión y de la manipulación consciente las formas de experiencia que ya no pueden tenerse de un modo auténtico. Nuestra posición es, pues, que los antiguos modos de vida no se hacen superfluos, y, simplemente, se agostan, como supondría al-

guien que pensara en términos puramente "progresistas". Por el contrario, en la medida en que esos elementos del pasado estén realmente vivos y tengan una base real, se transformarán y adaptarán constantemente a la nueva etapa de desarrollo social y mental, y mantendrán viva una "hebra" de desarrollo social que, de otro modo, se extinguiría. Por consiguiente, para que el conservadurismo moderno pudiera desarrollarse como una filosofía política consciente, opuesta a la filosofía de la Ilustración, y representar un papel dinámico en la moderna lucha de ideas, tendría que existir su "intención básica" germinal como un auténtico estilo de experiencia, en ciertos grupos tradicionales. ...

1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343
 2344
 2345
 2346
 2347
 2348
 2349
 2350
 2351
 2352
 2353
 2354
 2355
 2356
 2357
 2358
 2359
 2360
 2361
 2362
 2363
 2364
 2365
 2366
 2367
 2368
 2369
 2370
 2371
 2372
 2373
 2374
 2375
 2376
 2377
 2378
 2379
 2380
 2381
 2382
 2383
 2384
 2385
 2386
 2387
 2388

1

1934, lle-
o du-
a vi-
prin-
ercida
alita-
por el

1

on ma-
a lugar
tipo de

de la
ula de
te del
plenas
de la

des d
odo d
por d
el equ
o luga
armach

iva 30
 local co
 talle
 alcedo
 or her
 amende
 ara si

studiar
in agri-
culture



vegas
de la
flor
ría co
A 11)

1

sira

que
nal.

en-
la
ado
asa
en-

ro-
iva
de
en-
ene

tar
na
en



AUNQUE PAREZCA RARO POR

ELSIE HIX

Merry Xmas



¿FUE LA "ESTRELLA DE BELEN" EL COMETA HALLEY?

LA FECHA EXACTA DEL HACIMIENTO DE JESÚS ES DESCONOCIDA, PERO CON TODA PROBABILIDAD TUVO LUGAR ANTES DEL AÑO 4 A.C.

EL COMETA HALLEY, PASÓ SOBRE BELEN EN EL AÑO 11 A.C. Y LOS ANTIGUOS CONSIDERABAN A LOS COMETAS COMO SEÑALES IMPORTANTES DEL CIELO

UNA EXPRESIÓN NORTE-AMERICANA QUE SIGNIFICA "FELIZ NAVIDAD". LA ABREVIACIÓN XMAS VIENE DE LA PALABRA "CHRISTOS" (ΧΡΙΣΤΟΣ) EN LOS MANUSCRITOS GRIEGOS DE LA BIBLIA

LOS CACHORROS DE FOCAS TIENEN MIEDO AL AGUA AL PRINCIPIO. NO ANTES DE TENER UN MES DE EDAD SE AVENTURAN A NADAR



MUCHOS ANIMALES SE RASCAN LA CABEZA CON LAS PATAS PERO EL RENO PUEDE RASCARSE LAS PATAS CON LA CABEZA



WILLIAM PENN, EL GRAN PACIFISTA CUÁQUERO DEJO SOLO UN AUTENTICO RETRATO SUYO. FUE HECHO CUANDO TENIA 22 AÑOS DE EDAD Y SE VISTIO DE CABALLERO CON ARMADURA



PINOS ESCOGESES HAN SIDO SEMBRADOS EN GRANJAS EXPERIMENTALES PARA PRODUCIR UNA MEJOR CALIDAD DE ARBOLES DE NAVIDAD EN LA UNIVERSIDAD DE RUTGERS, EE. UU.



HUELLAS HECHAS POR LAS CARRETAS EN EL "OREGON TRAIL" EN LOS EE. UU. AUN SON VISIBLES A LOS COSTADOS DE LA RUTA 30



EL GRANIZO MAS GRANDE QUE SE CONOCE CAYO EN POTTER, NEBRASKA, EE. UU., EN JULIO 6 DE 1928 ¡PEGABA UNA LIBRA Y MEDIA!

Los Gobelinos



MI PLAN SÓLO PUEDE TENER ÉXITO SI LES SORPRENDEMOS.

EDGAR RICE BURROUGHS' **Tarzan**

HAREMOS LO QUE TU ORDENES, TARZAN.



TRABAJAN BIEN ESOS CHICOS, JAKE.

¡ISÍ! UNOS DÍAS MÁS Y TENDREMOS OTRA VALIOSA CARGA PARA VENDER.



PRETENDAN QUE CON LOS CUCHILLOS HIEREN EN LA CABEZA A LOS COCODRILOS.

12-15-1710



DESPUÉS NADEN LENTAMENTE HACIA LA ORILLA... EL MOVIMIENTO REVIVIRÁ LAS BESTIAS, YA EN TIERRA... ¡EN LA CONFUSIÓN ATACAREMOS!



PERO ANTES DE LLEGAR A LA ORILLA NOS DEVORARÁN.

¡NO! LAS MANDÍBULAS DEL COCODRILO SON PODEROSAS AL CERRAR. NO AL ABRIR. AGARRÁNDOLES EL HOCICO NADA PUEDEN.



¿QUÉ LES DEMORA?

¡NO LO SÉ, JEFE!

¡TRAIGAN ESOS COCODRILOS!



¡NO SE DEN PRISA! ESA ES LA CLAVE DE MI PLAN.

PARA EL HOGAR LA MUJER

Por
Georgette

Aquí sus Respuestas...

confecionelo en una tela que después pueda aprovechar para una transformación. Los tules y encajes no se prestan si el novio no lleva etiqueta.

HAYDEE P. — Santiago

NENA — Los Andes.

Muchas mujeres están en su caso; jóvenes y lindas quieren renovar a menudo sus vestidos pero el presupuesto del marido no alcanza, pues, al costo de la tela, hay que agregar la modista. (Por qué no ensaya sacar un molde de los que aparecen en esta

Los hijos son problema a toda edad, pero nuestros padres pasaron por lo mismo. Tenga fe porque siempre hay un fondo bueno. Si no puede dejar su hogar, haga algunas costuras, empiece por faldas o delanteros y cuando adquiera más práctica agranda su taller. La costura es sacrificada pero noble, porque le permite permanecer al lado de sus hijos.

VENTANA DE LA MODA



PRESENTAMOS el modelo de capa que muchas de ustedes están deseando de lucir. Confeccionada en género especial de lana, con ribetes más oscuros, haciendo juego con los botones. Acompañamos el molde para talla 44, a escala de 10 centímetros.

DE MANTEL LARGO

HUEVOS EN SALSA.

Ingredientes:

50 gramos de manteca.
1 cebolla.
2 litros de leche.
1 cucharada de salsa Perrins.
6 huevos.
3 cucharadas de harina.
Freír media cebolla bien picada en la manteca. Cuando empieza a dorarse agregue la harina y la leche caliente de a poquito, y revolviendo hasta que espese. Sazone con sal, pimienta y salsa Perrins. Poner la salsa en un piro, partir 6 huevos, cuidando que no se rompan, y cocinar al horno hasta que las claras estén cocidas.

ENTRE NOSOTRAS:

Cada Edad Tiene su Encanto

EL PROBLEMA DE TODA MUJER es el envejecer. Pero ¿cuándo se envejece realmente? Si lo miramos bajo el aspecto físico, son señales de vejez las arrugas y las canas, detalles que aún sin tener edad pueden marcar en cualquier tiempo, por miles de causas. También está la arrogancia que surge y el carácter que se agria.

Sin embargo, a pesar que el enorme porcentaje de mujeres mira el problema bajo este solo aspecto, se empieza a envejecer únicamente cuando el espíritu se amarga, cuando no se tienen más aspiraciones y el corazón deja de alborar. Mientras el cerebro está activo, se tiene gusto por la vida y el correr de los años no alcanza a ser el fantasma tan temido.

Cada edad tiene su compensación, para saber ser feliz es exactamente como las estaciones que nos ofrece la naturaleza. La primavera es intensamente colorida, es una fiesta de colores que nos brindan las flores. El verano, la plenitud, el fruto está en su punto; el otoño, el remanso que aquietan las cálidas brisas y luego el invierno con su prodigalidad porque de éste depende el fin del renacer de las nuevas estaciones. Cuando se llega al invierno de la vida debe saberse aprovechar esa lección, no convertirse en el ser egotista que por no poder ya disfrutar de muchas cosas, no tiene tolerancia para los que vienen tras; al contrario, el revestirse de bondad proporciona una alegría común, pues lo único importante ya es hacerse indispensable y continuar dando

porque una cosa es realmente triste al envejecer, es ir quedando aislada, el compañero se habrá ido, la gente de su generación se ha dispersado, las cosas ya no son como antes.

Luego a pesar de todo, la vida es tan bella. Aún cuando presente luchas antes, cuando el dolor parece triturar el corazón, siempre hay un arco iris al fondo de la vida que nos enseña a sufrir, gozar, reír, llorar... ¡pero siempre vivir!

Y si uno tiene todavía el coraje de amar todas esas alzas y bajas, si tiene una esperanza en medio de todas las tempestades, entonces, ¡viva! que el caminar ya no tenga garbo, por más que los cabellos sean de color cano, los ojos sin luminosidad; nos daremos por aludidos cuando se habla de vejez, porque siempre sentiremos dentro de nosotras esa chispa de juventud que nos habrá acompañado en todas las horas en que hemos cantado las a una vida.

Chile Puede... (De la Pág. 8)

Un aceite de aroma muy agradable, concentración y de una alta actividad (alrededor del 2 por 100), que se extrae también medianamente en corriente de vapor de agua.

La muestra del producto fue enviada como experiencia a un gran laboratorio de perfumería norteamericano, la respuesta fue inmediata: "el producto interesa, informen a cuánto tiempo la disponibilidad para exportación".

No hay tal disponibilidad. En la malvarosa es considerada como mala, perjudicial, muy difícil de limpiar.

ESENCIAS INDUSTRIALES

En Chile, aproximadamente 20 años han pasado desde que se ocuparon de producir eucalipto, en forma rudimentaria, sin ninguna planificación, favorecida por la facilidad de extracción de la poca necesidad de capital. La eucaliptización tiene usos

industriales como diluyente de pinturas y pinturas, especialmente en la cera para pisos por su valor antistático e insecticida. También se utiliza como desnaturalizante de alcoholes destinados al uso externo en medicina y en diversas aplicaciones de uso industrial.

El año pasado un grupo de industriales argentinos se dirigieron a la Universidad de Chile para consultar acerca de la producción de aceite esencial de eucalipto en nuestro país. Argentina necesitaba en ese momento grandes cantidades de este producto, y ante el aumento de demanda de sus mercados se interesó en adquirir parte de la producción chilena para satisfacer estas necesidades.

Costó mucho explicar a los industriales del país vecino que Chile hacía mucho tiempo que no explotaba las hojas y frutos de eucalipto — cuenta el profesor Aldea —. Estoy seguro — agrega —, que, en el fondo, los industriales argentinos pensaron que teníamos algún interés económico especial en ocultarles la realidad de nuestra producción.

Palabras Cruzadas

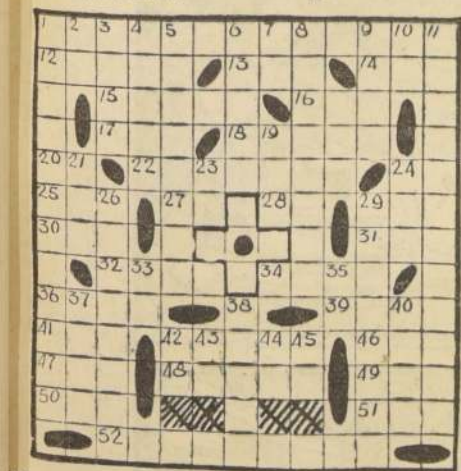
HORIZONTALES

- 1.—Med.: aumento de urea en la sangre.
- 12.—Levante, leve hacia arriba.
- 13.—Aspiré el aroma.
- 14.—Ente Autónomo Municipal.
- 15.—Autónomo Municipal.
- 16.—El... nuestro de cada día.
- 17.—Nombre de mujer.
- 18.—Consumo, apura.
- 19.—Monacillo.
- 20.—Antigua nota musical: DO.
- 21.—Dios del hogar.
- 22.—Símbolo químico del arsénico.
- 23.—Punto cardinal.
- 24.—Plantigrado carnívoro, f.
- 25.—Apocope de rock.
- 26.—Lo mismo (voz latina).
- 27.—Ladrón muy hábil.
- 28.—Nombre de mujer.
- 29.—Que no cree en Dios.
- 30.—Voz que significa nuevo.
- 31.—Delgado, delicado, tenue.
- 32.—Inteligencia eterna.

- 47.—Rio y Depto. francés; capital Bozav.
- 48.—Diosa de la poesía.
- 49.—Isa (voz francesa) "de France", famoso trasatlántico.
- 50.—Sociedad Artes Decorativas, siglas.
- 51.—Nosotros.
- 52.—Enfermedad producida por alteraciones biliares.

VERTICALES

- 1.—Materias colorantes ferruginosas de la sangre.
- 2.—49.
- 3.—Mancha pequeña y parada en el cutis.
- 4.—Evite algo.
- 5.—Golpear dos veces la bola con el taco.
- 6.—Perteneciente a la zona.
- 7.—Orden Lectivo, sigla.
- 8.—Derecho real sobre bienes inmuebles (for).
- 9.—Mineral metalífero.
- 10.—Diptongo.
- 11.—Acción de amputar, pl.
- 12.—Bebida alcohólica incolora.



RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



- 21.—Interjección, pl.
- 22.—Prom. personal.
- 23.—Fuga de vocales.
- 24.—(Alejandro) eminente médico argentino (1878-1945).
- 25.—Materia albuminóidea.
- 26.—Obsequio, regalo.
- 27.—Quia, Vaya!
- 28.—Expresión de alegría.
- 29.—Observar desde una altura.
- 30.—Dios de los vientos.
- 31.—Señor.
- 32.—Primera palabra del himno de San Juan Bautista.
- 33.—Prep. inseparable.
- 34.—Nota de la escala musical.



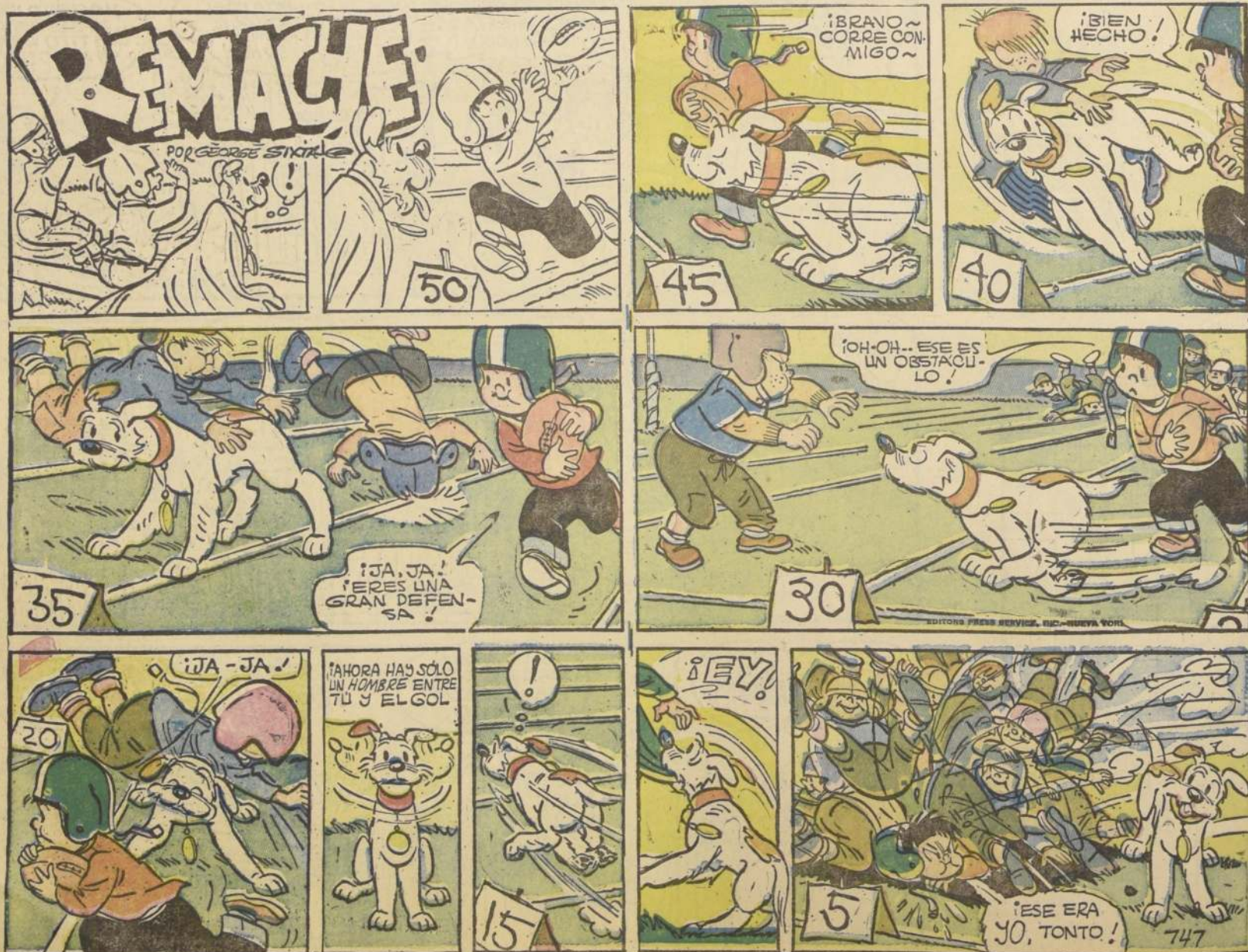


¡Mimbre!
que no se olvida



¡So-ta-ta-sor-ta primavera de 1963
y el verano de 1964.
Y recuerde: si la tela es colorada,
no es AMORELLA.
Por ello, exija la marca en el orillo.

ES UN PRODUCTO SEDYLAN



TERMINO EL MISTERIO:

Joao Goulart se Asiló Ayer Tarde en Uruguay

En el mismo avión en que viajó su esposa llegó a Montevideo.— "Las declaraciones políticas sólo las hago en mi patria", dijo a los periodistas.

MONTEVIDEO, 4 (UPI).— Por Michael Fallon.— El presidente depuesto de Brasil, Joao Goulart, llegó esta tarde como exiliado político a Montevideo, donde mantuvo una emotiva reunión con su esposa y sus dos pequeños hijos.

Los dos días de misterio y rumores sobre el paradero del ex Presidente llegaron a su término cuando la avioneta Cessna 310, en que Goulart viajó directamente desde territorio brasileño, descendió en la pequeña pista militar de Pando, 30 kilómetros al nordeste de Montevideo. Los únicos ocupantes del aparato, el mismo en que ayer habían

(PASA A LA PAGINA 15)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidades parciales. Temperatura en descenso. TEMPERATURA DE AYER: MINIMA: 7.6° C a las 7.20 horas. MAXIMA: 21.9° C a las 16 horas.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 5 DE ABRIL DE 1964

Rechazada Renuncia de la Mesa del CEN:

APROBADA POR ACLAMACION CUENTA DE RAUL RETTIG

Hasta la Madrugada se Advertía Fervor Duranista en la Asamblea Nacional Radical



Entre las dos mil personas, que obligaron a un despliegue especial de fuerzas policiales para mantener el orden, se ubicaron ayer en la calle Morande, entre Catedral y Compañía, gente al Congreso Nacional, donde se efectuaba la reunión extraordinaria de la Asamblea Nacional del radicalismo. Faltaba

Gobernadores y generales que derrocaron a Goulart se reunieron en Río de Janeiro

En las conversaciones consideraron la forma que tomará el Gobierno del Brasil hasta las elecciones generales de 1965.— La situación en el país.

RIO DE JANEIRO, 4 (UPI).— Los Gobernadores y generales del Ejército que derrocaron al Presidente Joao Goulart vinieron hoy a esta ciudad para iniciar conversaciones sobre la forma que tomará el Gobierno del Brasil hasta las elecciones generales de 1965.

Entre tanto, continuó en la noche la detención en la de dirigentes izquierdistas. Las columnas de 4.000 soldados de infantería llegaron a la noche a la capital de la República, Brasilia, provenientes de los vecinos Estados de Mato Grosso y Minas. Un vocero militar del presidente provisional, Pascoal Ranieri Mazzili, declaró el desplazamiento de efectivos militares y camiones blindados fue una demostración de fuerza.

Entre tanto, continuó en la noche la detención en la de dirigentes izquierdistas. Las columnas de 4.000 soldados de infantería llegaron a la noche a la capital de la República, Brasilia, provenientes de los vecinos Estados de Mato Grosso y Minas. Un vocero militar del presidente provisional, Pascoal Ranieri Mazzili, declaró el desplazamiento de efectivos militares y camiones blindados fue una demostración de fuerza.

PREVIENEN CONTRAREVOLUCION

Gobierno provisional con las medidas de precaución en las ciudades principales para prevenir una contrarevolución, y los líderes del movimiento que derrocaron a Goulart formularon amenazas contra toda insubordinación.

Gobernadores de Sao Paulo, Ademar de Barros, declaró: "No debemos envolver a las fuerzas armadas". Su vez el Gobernador de Pernambuco, Magalhães Pinto, que inició la revolución, dijo a la prensa al llegar: "El pueblo no debe estar enojado".

Grande do Sul, se reunirán con Carlos Lacerda, Gobernador de Guanabara, en la mansión de éste. También participarán los principales jefes militares de la revolución anticomunista.

PROBLEMA PRINCIPAL

El problema principal a resolver es quién asumirá la Presidencia cuando expire en mayo el período provisional de Mazzili. Todas las corrientes tienden a la selección de un oficial superior para que gobierne el país hasta los comicios de 1965. El más mencionado es el mariscal Caspar Dutra, que fue el primer Presidente constitucional después del derrocamiento del Presidente Getulio Vargas.

Todos los gobernadores mencionados, excepción hecha de Menezes, son candidatos declarados o en potencia a la Presidencia. También el ex Presidente Juscelino Kubitschek trata de lograr la Primera Magistratura, pero sólo el y De Barros son candidatos ya designados.

A todo esto, el Gabinete de Mazzili entró en funciones hoy, tras breves ceremonias sin discursos. Vasco Leithao Da Cunha, que acababa de renunciar como Embajador en Lisboa para regresar al país como Director de la campaña proselitista de Kubitschek, asumió el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Temprano hoy, Mazzili declaró que "Brasil seguirá su tradicional política exterior", pero declinó entrar en pormenores.

Octavio Gouveia da Bulhões asumió el Ministerio de Hacienda y se limitó a decir que preparaba un informe, que estará listo el martes, sobre las finanzas de Brasil.

En Brasilia, el Ministro de Educación, Luis Gama e Silva, que asimismo desempeña la Cartera de Justicia, asumió el cargo en presencia de Mazzili.



En el grabado, el senador Julio Durán felicita efusivamente al presidente provincial de Magallanes y asambleista nacional en representación de esa provincia, Wenceslao Viveros, que fue elegido presidente de la Asamblea Nacional. Izquierda a derecha, el senador Durán, su hermano Domingo Durán, el señor Viveros y el diputado Joaquín Morales Abarrán, secretario general del Partido y de la Asamblea Nacional.

PROCESADO



A intensa interrogatorio sometió ayer el Ministro Rafael Rettig al detenido Crisostomo Morales, a quien se le procesa por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado. Morales pretendió incendiar un microbús del recorrido "San Eugenio" en Santa Rosa casi esquina de San Joaquín. En el grabado, en los momentos en que es conducido a la Corte de Apelaciones.

SE AGRAVA SALUD DE MAC ARTHUR

WASHINGTON, 4 (UPI).— El estado del general Douglas Mac Arthur empeoró pronunciadamente hoy, el Director del Centro Médico del Ejército, Walter Reed, declaró que sería un milagro si sobreviviera.

El teniente general Leonard B. Heaton declaró, sin embargo, decir que el héroe militar, de 84 años, estuviera moribundo. Señaló si que el coma se había hecho más profundo, y que corazón, pulso y presión sanguínea continuaban declinando.

El boletín médico de la mañana dice que el paciente "continúa en apacible coma, que gradualmente se hace más profundo... las funciones vitales mayores se hacen cada vez más difíciles de sostener".

Interrogado sobre las posibilidades de recuperación, el doctor Heaton se limitó a señalar: "Milagros pueden ocurrir siempre", pero si bien se negó a decir que la muerte de MacArthur es inminente, admitió que, "ciertamente, no es cuestión de semanas".

Explicó que el sopor profundo en que se encuentra Mac Arthur es consecuencia del sobre funcionamiento (PASA A LA PAGINA 14)



El senador Durán, en una pieza oratoria, abogó por la aprobación de la cuenta presentada a la Asamblea Nacional del radicalismo por la directiva que preside Raul Rettig. Su discurso influyó en la decisión final de dicho organismo, que aprobó la cuenta por unanimidad. EN EL GRABADO, Durán hace uso de la palabra con sus gestos característicos.

SE ADOPTAN MEDIDAS LEGALES:

Liebres reanudan sus recorridos

Personal municipal de Santiago se reintegró al trabajo.— Empleados de la Universidad Técnica dan por terminado el paro.— Nuevos detenidos en incidentes.

Con nuevos reintegros de personas en huelga se inició ayer el 4.º día del movimiento mantenido por el Comando de Trabajadores del Estado y de la CUT, y con la declaración de otros sectores, que, terminado este nuevo plazo, se reintegrarán definitivamente a sus labores.

Además de los que tomaron el acuerdo ayer de poner fin al movimiento, al mediodía de ayer lo hicieron los empleados y obreros de la Municipalidad de Santiago, después de una asamblea realizada en la sede del Sindicato de la Compañía Chilena de Electricidad. Los obreros acordaron trabajar durante la tarde de ayer y en el día de hoy, en forma extraordinaria, especialmente en la recolección de basuras domiciliarias.

EN PROVINCIAS.— El reintegro al trabajo en provincias ha sido más notorio, ya que, según informaciones llegadas al Ministerio del Trabajo y Previsión Social, las actividades totales eran normales en la provincia de Valparaíso, en las de Coquimbo y O'Higgins.

y en el Departamento de Antioquia y Tolima, solo continuaban en huelga parte del personal del Servicio Nacional de Salud y el Magisterio; en Rancagua se reintegró el Profesorado del Liceo de Niñas y de las escuelas 9 y 24, a las 8.30 horas de ayer, y en Valparaíso se reintegraron 288 profesores y empleados de la

Universidad de Chile, y 938 del Servicio Nacional de Salud.

EN LA APEUCH.— Por su parte, la Directiva de la Asociación de Profesores y Empleados de la Universidad Técnica del Estado informó que, indefinidamente, se continuó el resultado de este

(PASA A LA PAGINA 14)

Asilada en Uruguay



MONTEVIDEO, URUGUAY.— Es asilada por los periodistas a su llegada al aeropuerto de esta ciudad el 3.º la esposa del depuesto Presidente de Brasil, Teresa de Goulart. La esposa del ex Presidente llega acompañada de sus dos hijos y al ser interrogada sobre la suerte de su esposo, cuyo paradero aún se desconoce, dijo que el depuesto Mandatario se encontraba en el Brasil, en tierra de su pertenencia. Según fuentes oficiales, la esposa de Goulart consultó con las autoridades del trato de que sería objeto su esposo al exiliarse en el país.— (RADIOFOTO UPI).

Un ambiente de fervoroso duranismo existía anoche en la Asamblea Nacional Radical, que se advirtió desde temprano al ser recibido el senador Julio Durán con una larga y prolongada ovación a su entrada al Salón de Honor del Congreso.

La actitud de la Asamblea quedó prácticamente decidida al elegir como presidente a Wenceslao Viveros por 113 votos, en contra de Marcos Alvares, de la provincia de O'Higgins que solo obtuvo 37 votos.

Luego, se rechazó la renuncia de la mesa del CEN y, a continuación, por aclamación se aprobó la cuenta que rindió Raul Rettig.

En la noche, a las 23 horas, al iniciarse el debate político propiamente tal, el primero en usar de la palabra fue el diputado Florencio Galliquio, quien pidió el rechazo de la renuncia que el senador Durán ha hecho de su candidatura.

Hermes Ahumada, quien había mantenido una actitud de apoyo al aliado, no fue preciso en sus planteamientos. Exequiel González Madariaga se pronunció en contra del candidato propio del radicalismo y señaló que un apoyo a Frei significaba apoyar a la derecha. Nada dijo de apoyo a Allende, aun cuando tácitamente lo dejó como única salida.

Jaime Tormo señaló que la Asamblea le debía un pronunciamiento al senador Durán, cual era aceptar o rechazar su renuncia a la candidatura presidencial. Se pronunció por esta última alternativa.

Raul Morales Adriaola planteó como cosa previa un pronunciamiento de la Asamblea en el sentido de que el Partido Radical debía llevar candidato propio a aliarse con otras fuerzas. En el primer caso señaló que debía rechazarse la renuncia del senador Durán.

Hernán Serpe se pronunció clara y abiertamente por el rechazo de la renuncia del senador Durán.

Humberto Enriquez señaló (PASA A LA PAGINA 14)

PRIMER CONGRESO DE HEMATOLOGIA SE INAUGURA HOY

El Primer Congreso Chileno de Hematología será inaugurado hoy a las 19 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile en un acto al que asistirán el Ministro del Interior, doctor Sotero del Río; y de Educación, doctor Alejandro Garretón.

A nombre del Gobierno, el Ministro Garretón hará (PASA A LA PAGINA 15)

Atentado contra centinela del Ministerio de Defensa

Le dispararon dos balazos con evidentes propósitos de matarlo, no logrando el objetivo.

Un grave atentado contra un centinela del Ministerio de Defensa, fue perpetrado a las cuatro de la madrugada del ayer, por un individuo que después se dio a la fuga hacia calle Nataniel, quien posteriormente logró ser detenido por Carabineros.

Según una información proporcionada por la policía, Hernán del Tránsito Miranda Carrera es el autor de los disparos de revolver, que hizo casi a quemarropa contra el centinela del Ministerio mencionado, Jorge Valenzuela Melero, quien es cabo de la Fuerza Aérea de Chile (FACH).

En la detención de este individuo colaboró con Carabineros el propio centinela Valenzuela. En poder del desal-

JOVENES FRANCESES EN VISITA DE CONFRATERNIDAD VIENEN A CHILE

En el próximo 16 de abril llegarán a Santiago diversos grupos de jóvenes franceses, con la finalidad de intercambiar conocimientos con las entidades similares de la juventud chilena. Además, impondrán el aspecto particular del país, de los problemas que afectan a la juventud y de la educación popular.

La embajada juvenil gala representa a todas las tendencias de esta integrada por miembros de la Unión Nacional de Estudiantes de Francia; Eclairage de France (escuela laica); Organización Central de Campos y Actividades de Juventud; Asociaciones Universitarias (de la Juventud francesa); Guías de Francia (Guías católicas); Via Nouvelle (Círculo de estudios sobre el tema Economía y Humanismo); Juventud Agrícola Católica; Federación de Scouts de Francia (Scouts católicos); Juventud Obrera Católica; Federación de Estudiantes (Guías católicas); Federación Francesa de Casas de Juventud y de Cultura. Aparte de dichas asociaciones, están representados dos servicios estatales: Dirección General de Relaciones Exteriores y el Secretario de Estado de la Juventud y Deportes.

El programa de actividades de los jóvenes franceses es el siguiente: Sábado 11 de abril: Visitas oficiales, recepción y conferencia de prensa. Lunes 12: Encuentro con los dirigentes de las asociaciones chilenas correspondientes y presentación recíproca. Martes 13: Visitas a las poblaciones de las organizaciones chilenas. Miércoles 14: Mesa Redonda en el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Miércoles 15: Partida a la Argentina, Córdoba.

OMS BUSCA AL PRIMER NIÑO QUE RECIBIO LA VACUNA BCG

Con motivo de celebrarse el próximo martes el "Día Mundial de la Salud", la Organización Mundial de la Salud (OMS) está tratando de encontrar uno de los bebés más famosos de la historia de la medicina: el primero en recibir exitosamente la vacuna antituberculosa BCG.

El médico que administró la vacuna ha muerto ya, y sus archivos han desaparecido, pero del caso se sabe lo siguiente:

—Era un niño, no una niña.
—Recibió la vacuna BCG (Bacilo Calmette-Guérin), bautizada con el nombre de sus descubridores, los científicos franceses Albert Calmette y Camille Guérin, inmediatamente después de su nacimiento en 1921.

—El Dr. Benjamin Weil, jefe de pediatría, aplicó la vacuna en un hospital de París.

—El niño nunca conoció a su madre, quien murió de tuberculosis poco después de dar a luz. Fue criado por su abuela, también enferma de tuberculosis. Sin embargo, el niño escapó a la enfermedad.

—Tiene ahora 42 años, y se cree que ocupa una posición de responsabilidad en el campo industrial en los Estados Unidos.

Ampliarán Programa de Desarrollo Agropecuario para área de Maipú

Se entrevistaron con el Secretario General del Consejo Superior de Fomento Agropecuario, José Garrido Rojas, los integrantes de la Delegación del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), organismo especializado de la OEA, que visita nuestro país. La delegación estaba integrada por: Manuel Rodríguez, Ingeniero Agrónomo, Director de la Zona Sur de IICA; José María, Ingeniero Agrónomo, Director del Departamento de Planificación; Antonio Arce, Sociólogo, Ricardo Hepp, Ingeniero Agrónomo, representante en Chile de IICA; Enrique Delgado, Ingeniero Agrónomo de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile; y por el CONSEA asistido por el Ingeniero Agrónomo Asesor Hernán Gómez Montt, y el Secretario General, quien presidió la reunión.

La Delegación, dijo a conocer a Garrido, los programas que se están realizando bajo su auspicio, entre los que figuran uno de enseñanza para post-graduados con colaboración de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile y otro de extensión agrícola y de desarrollo en la Comuna de Maipú, que en su primera etapa incluye un estudio e investigaciones de los recursos naturales, económicos, sociológicos y tecnológicos, con el objeto de elevar el nivel económico y social de producción del sector agrícola.

Se conversó, además, de la posibilidad de que el Consejo Superior de Fomento Agropecuario, aprovechando el Plan Piloto que IICA realiza en Maipú con la colaboración de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile y con el Ministerio de Agricultura, elabore un Plan de Desarrollo Regional Integral en esa área.

Interesado se mostró la Delegación con esta idea, y el Secretario General de CONSEA, quedó en estudiar la posibilidad de poner en marcha lo más pronto posible este Proyecto que beneficiaría en gran escala a Maipú y sus áreas de atracción.

Debido a la huida del petróleo, se pospuso para el martes 7 y el jueves 9, la continuación del ciclo de conferencias del escritor Manuel Eduardo Riquelme, sobre el tema "Organización del Mundo Moderno". La charla del martes, en la Sala Valentín Letelier, a las 19 horas, se referirá a "Incertidumbre y Esperanzas de nuestra época".

CURSO PARA TÉCNICOS. Un ciclo de conferencias destinadas al perfeccionamiento técnico de obreros, mecánicos e ingenieros de la industria automotriz se inicia mañana, a las 19 horas, en la Avenida 2375. Estará a cargo del ingeniero Arturo Cuervo, enviado especialmente por la Perfect Circle Corporation, con sede en Estados Unidos. Los participantes a estos cursos, de asistencia libre, deberán contestar al término del curso un cuestionario que será enviado a Estados Unidos y los postulantes aprobados recibirán el título de "Doctor de Motores". El ingeniero Cuervo cumplirá una misión similar en Valparaíso, Copiapó y Antofagasta.

ESTUDIANTES PRO NU. La Asociación de Estudiantes Pro Naciones Unidas (ANU), miembro de la ORNU-Chile, tiene en su programa:

- PERNOS
- CLAVOS
- CARNERÍA
- MOTORE
- FIERRO

JEMO
GORBEA 2555
FONO 94076

Nuevos generales de Carabineros



EL SUPLENTE GOBIERNO EN FECHA RECIENTE HA PROMOVIDO al grado de general de Carabineros, a los coroneles Vicente Huerta Cel, como Jefe de la Zona Norte, sede en Antofagasta; Héctor Tohar Lucet, Jefe de la Zona Austral, con sede en Valdivia; y Oscar Cristóbal, como Jefe del Departamento del Personal, EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, los nuevos generales, Vicente Huerta, Héctor Tohar y Oscar Cristóbal.

LIEBRES REANUDARON... (De la Pág. 13)

La orden de reintegro, cualquiera que sea el acuerdo que adopte el Comando de Trabajadores del Estado, en el sentido de proseguir el paro, según informó el presidente de la Asociación, Félix Alegría, envuélvase en las escuelas de la Universidad Técnica del Estado, de La Serena, Concepción, Temuco, y Artes y Oficios, Copiapó y Valdivia, cuyo personal no se plegó al paro.

EN LA SALUD. Nuevos grupos de funcionarios procedieron ayer a reintegrarse a sus labores en los servicios de SNS, especialmente en Valparaíso, con lo cual el porcentaje de estos funcionarios en huelga baja del 30 por ciento de los correspondientes a la FENATS, que dirige Luis Ercer.

DECLARACIONES DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Según informó el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, hasta ayer no se habían reintegrado a sus labores 62.164 funcionarios en todo el país. De ellos, 34.073 son profesores; 2.999 empleados universitarios; 5.843 funcionarios de la ETC; 2.699 choferes de taxis; y 16.990 trabajadores de la salud.

Se reintegraron a sus labores los empleados de Correos y Telégrafos, de Obras Públicas, Municipales y Unión de Obreros Ferroviarios.

LOCOMOCION PARTICULAR. El presidente del Sindicato General de Dueños de Autos, Oscar Palma, informó que se encuentran ayer en circulación 1.300 microbuses en Santiago.

El dirigente de los autobuses concurrió ayer al Ministerio del Interior, donde se entrevistó con el Subsecretario Jaime Silva, en relación a los perjuicios causados a los vehículos de la locomoción colectiva particular en diversos atentados. Dijo Oscar Palma que alrededor de 60 máquinas habían sido seriamente dañadas.

En la reunión se consideró el pago de una bonificación compensatoria por los daños sufridos por los vehículos.

DENUNCIAS CONTRA DIRIGENTES. Los dirigentes gremiales de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado serán denunciados a la Corte de Apelaciones de Santiago por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, y los contratos de trabajo de los personales en huelga serán desvirtuados. Así se acordó en una reunión efectuada en el Ministerio del Interior, a la que asistieron, además del Dr. Sotero del Río, el Subsecretario de la Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Transportes, Domingo Morales; y el Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Francisco Filipensky.

En la misma reunión se acordó, además, poner en funcionamiento los vehículos de esa Empresa con nuevo personal y aceptar la recontratación de los exonerados, previa recualificación.

Posteriormente, el Subsecretario del Interior agregó que las denuncias afectarían igualmente a las directivas de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud y de la Federación de Educadores de Chile.

REUNIONES. En las primeras horas de la mañana el Ministerio del Interior, Dr. Sotero del Río, recibió al General-Director de Carabineros, Arturo Guzmán; al Director General de Investigaciones, Emilio Oskiers; al Jefe de la Guarnición Militar de Santiago, general Alfredo Hoyos; y al Intendente-Alcalde de Santiago, Ramón Alvarado Galsac, quienes lo informaron ampliamente de los sucesos registrados el viernes en la noche que culminaron con la destrucción de vehículos.

Los empresarios habían querido sacar sus máquinas desde la mañana de ayer, pero los dirigentes de los choferes se opusieron, por lo cual se

entrevistaron con autoridades policiales para su resguardo e indemnización por los posibles daños que pudieran sufrir las máquinas. Le fue ofrecido un acuerdo de patrullaje dentro de los recorridos y en los terminales de las líneas, pero no así asegurarse el pago de los daños.

En vista de esta circunstancia, en la reunión se acordó dejar en libertad de acción a los empresarios para sacar sus máquinas, afrontando los riesgos. Fue así como en la tarde comenzaron a correr máquinas de las líneas de Egana - Recoleta, Bulnes - Lo Franco, Santiago-Puerto Aique, Buin, Hospital, Talagante y La Cisterna.

REUNIONES DEL COMANDO. El Comando de Trabajadores del Estado, por su parte, entregó una declaración al medio de prensa para explicar la continuidad del paro, de lo cual culpaban al Gobierno, "pese a la patriótica actitud del Parlamento de buscar soluciones" y termina haciendo un llamado a los gremios para movilizarse y luchar por sus reivindicaciones. Firman esta declaración los representantes de Federación de Choferes, FENATS, ETC, APEUCH y choferes de taxis.

En la tarde, a las 17 horas, se reunieron con algunos parlamentarios de oposición y abogados, para tratar sobre la defensa de los detenidos en los desmanes callejeros de estos últimos días y que pertenecen a las instituciones en paro.

Estos contactos continuarán mañana con los comités parlamentarios de la Cámara y el Senado, para indicaciones al Proyecto de reajuste para mejorar.

REUNIONES DEL LUNES. Para mañana se espera que el Comando tome resoluciones sobre la continuación o término del paro. La Federación de Educadores de Chile ha llamado para una asamblea, para tomar acuerdos sobre el particular y fijar los futuros planes de acción.

INCIDENTES. Como en otros días anteriores, grupos de estudiantes y huelguistas, ayer al mediodía y hasta las 14 horas, hicieron algunas manifestaciones en contra de Carabineros y apedrearon micros y vitrinas, por lo cual Carabineros debió actuar y en el curso de ellas se detuvo a 25 manifestantes más.

Yo quiero hacer un llamado a estos dirigentes y al sector del Gremio de la Salud que los sigue, para que recapiten y no sigan perjudicando los intereses de sus representantes, tanto más cuanto que el Gobierno será inflexible en ordenar el descuento de los días no trabajados. Cada día de esta huelga inútil significa una disminución de los ya reducidos emolumentos de estos funcionarios y compromete la posibilidad de mejorarios, tarea en que el Gobierno, representado por el Ministerio de Salud y por el Ministerio de Hacienda, están sinceramente empeñados.

LOCOMOCION. En cuanto a la locomoción durante el día de ayer, los microbuses particulares continuaron funcionando como en los días anteriores con un 70 a un 80 por ciento de sus efectivos y en la tarde comenzaron a reanudar sus recorridos algunos microbuses de taxis, especialmente de las líneas suburbanas y rurales.

Al mediodía de ayer, en su sede, se reunió la directiva del Sindicato de Empleados de Taxis con los delegados de las diferentes Asociaciones de Líneas, con el objeto de analizar la situación y tomar un acuerdo.

Los empresarios habían querido sacar sus máquinas desde la mañana de ayer, pero los dirigentes de los choferes se opusieron, por lo cual se

EN LA MONEDA: S.E. será condecorado con Orden Carlos III

Embajador de España comunicó oficialmente el acuerdo de su Gobierno

El Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer, comunicó oficialmente al Canciller que su Gobierno acordó condecorar con la Gran Cruz de la Orden de Carlos Tercero al Presidente de la República, don Salvador Allende. La distinción le será entregada al Primer Mandatario en una fecha próxima, en ceremonia realizada en el Salón Rojo de la Moneda.

Nueva directiva de Asociación de EE. de Cancillería
El Asesor Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores, Luis David Cruz Ocampo, fue elegido presidente de la Asociación de Empleados de dicha Secretaría de Estado, AEMPE. El resto de la directiva quedó integrada por Andrés Garay, secretario; Jaime Lazo, secretario; Enrique Cobo del Campo, tesorero (relegido); Jorge Valdovinos, Germán Carrasco, Guillermo Valdes, José Espinoza y Luis Parada, directores.

Visita de Cortesía de Encargado de Negocios de Cuba
Una visita de cortesía hizo al Ministerio del Interior, Dr. Sotero del Río, el nuevo Encargado de Negocios de Cuba, Ramón Sirio. El diplomático cumplirá igualmente visitas ante otros Secretarios de Estado y personal de los Poderes Legislativo y Judicial.

Subsecretario de Interior, Ciudadano Honorario de San Felipe
Para asistir a la entrega de la Municipalidad de San Felipe, el Subsecretario de Interior, Ciudadano Honorario de San Felipe, Jaime Silva, viajó a esa ciudad el día 15 de marzo y durante 15 minutos rieron todas las manifestaciones de la provincia de más de concurrir al acto, el cual, el señor Silva, en presencia de la inauguración de diversas obras públicas y municipales terminadas.

Finalizada la entrega de la Municipalidad de San Felipe, el Subsecretario de Interior, Ciudadano Honorario de San Felipe, Jaime Silva, viajó a esa ciudad el día 15 de marzo y durante 15 minutos rieron todas las manifestaciones de la provincia de más de concurrir al acto, el cual, el señor Silva, en presencia de la inauguración de diversas obras públicas y municipales terminadas.

Finalizada la entrega de la Municipalidad de San Felipe, el Subsecretario de Interior, Ciudadano Honorario de San Felipe, Jaime Silva, viajó a esa ciudad el día 15 de marzo y durante 15 minutos rieron todas las manifestaciones de la provincia de más de concurrir al acto, el cual, el señor Silva, en presencia de la inauguración de diversas obras públicas y municipales terminadas.

APROBADA... (De la Pág. 13)

que el Partido debía llevar candidato propio y quienes "sotto voce" se habían pronunciado por el apoyo a Allende o a Frei, no habían hablado con "franqueza, claridad y limpieza" en la Asamblea, pues allí nada habían dicho.

Luego del senador Enrique hizo uso de la palabra Aníbal Palma, quien abogó por una Convención Nacional Extraordinaria para dilucidar el problema presidencial. Y el último orador de la noche fue el diputado Hernán Leigh. Este solicitó lista y llanamente que debía rechazarse la renuncia al senador Durán.

Leigh terminó de hablar a las 2:07 de esta madrugada, y se levantó la sesión, previo acuerdo de reanudar a las 10:15 horas de hoy.

INAUGURACION. En medio de un clima de serena expectativa, se inició ayer, a las 17 horas, la Asamblea Nacional Extraordinaria del Partido Radical llamada exclusivamente a debatir el "problema presidencial", según los términos de la convocatoria hecha por el Comité Ejecutivo Nacional (CEN).

Estableciendo el quorum reglamentario, el presidente nacional del Partido, Raúl Rettig, abrió la sesión e invitó a los asambleístas a elegir la Mesa Directiva de la reunión. La concurrencia lo aplaudió de pie, hasta que llegó a la terna. Ocupó el centro de la Mesa de Honor, primero entró Raúl Rettig y el diputado Jacobo Schaulsohn, después los señores Viveros y Reyes.

OVACION A DURAN. El senador Julio Durán, candidato presidencial del radicalismo, cuya renuncia en la sesión iniciada a las 23:00 horas, llegó al Salón de Honor del Congreso cuando se estaba practicando el escrutinio de la Mesa del torneo, a las 17:40 horas. Fue objeto de una entusiasta y sostenida ovación. La concurrencia lo aplaudió de pie, hasta que llegó a la terna. Ocupó el centro de la Mesa de Honor, primero entró Raúl Rettig y el diputado Jacobo Schaulsohn, después los señores Viveros y Reyes.

DOS LISTAS. Competieron dos listas y ganó por amplia mayoría, la encabezada por el asambleísta nacional de Magallanes, don Wenceslao Viveros.

El señor Viveros obtuvo 115 votos. Además, en su lista triunfaron, como Vicepresidentes, los señores Manuel Reyes de la Fuente (110 votos), de Bio Bio, y Félix Borlaff (que

se reunieron con algunos parlamentarios de oposición y abogados, para tratar sobre la defensa de los detenidos en los desmanes callejeros de estos últimos días y que pertenecen a las instituciones en paro.

Estos contactos continuarán mañana con los comités parlamentarios de la Cámara y el Senado, para indicaciones al Proyecto de reajuste para mejorar.

REUNIONES DEL LUNES. Para mañana se espera que el Comando tome resoluciones sobre la continuación o término del paro. La Federación de Educadores de Chile ha llamado para una asamblea, para tomar acuerdos sobre el particular y fijar los futuros planes de acción.

INCIDENTES. Como en otros días anteriores, grupos de estudiantes y huelguistas, ayer al mediodía y hasta las 14 horas, hicieron algunas manifestaciones en contra de Carabineros y apedrearon micros y vitrinas, por lo cual Carabineros debió actuar y en el curso de ellas se detuvo a 25 manifestantes más.

Yo quiero hacer un llamado a estos dirigentes y al sector del Gremio de la Salud que los sigue, para que recapiten y no sigan perjudicando los intereses de sus representantes, tanto más cuanto que el Gobierno será inflexible en ordenar el descuento de los días no trabajados. Cada día de esta huelga inútil significa una disminución de los ya reducidos emolumentos de estos funcionarios y compromete la posibilidad de mejorarios, tarea en que el Gobierno, representado por el Ministerio de Salud y por el Ministerio de Hacienda, están sinceramente empeñados.

LOCOMOCION. En cuanto a la locomoción durante el día de ayer, los microbuses particulares continuaron funcionando como en los días anteriores con un 70 a un 80 por ciento de sus efectivos y en la tarde comenzaron a reanudar sus recorridos algunos microbuses de taxis, especialmente de las líneas suburbanas y rurales.

Al mediodía de ayer, en su sede, se reunió la directiva del Sindicato de Empleados de Taxis con los delegados de las diferentes Asociaciones de Líneas, con el objeto de analizar la situación y tomar un acuerdo.

Los empresarios habían querido sacar sus máquinas desde la mañana de ayer, pero los dirigentes de los choferes se opusieron, por lo cual se

entrevistaron con autoridades policiales para su resguardo e indemnización por los posibles daños que pudieran sufrir las máquinas. Le fue ofrecido un acuerdo de patrullaje dentro de los recorridos y en los terminales de las líneas, pero no así asegurarse el pago de los daños.

En vista de esta circunstancia, en la reunión se acordó dejar en libertad de acción a los empresarios para sacar sus máquinas, afrontando los riesgos. Fue así como en la tarde comenzaron a correr máquinas de las líneas de Egana - Recoleta, Bulnes - Lo Franco, Santiago-Puerto Aique, Buin, Hospital, Talagante y La Cisterna.

REUNIONES DEL COMANDO. El Comando de Trabajadores del Estado, por su parte, entregó una declaración al medio de prensa para explicar la continuidad del paro, de lo cual culpaban al Gobierno, "pese a la patriótica actitud del Parlamento de buscar soluciones" y termina haciendo un llamado a los gremios para movilizarse y luchar por sus reivindicaciones. Firman esta declaración los representantes de Federación de Choferes, FENATS, ETC, APEUCH y choferes de taxis.

En la tarde, a las 17 horas, se reunieron con algunos parlamentarios de oposición y abogados, para tratar sobre la defensa de los detenidos en los desmanes callejeros de estos últimos días y que pertenecen a las instituciones en paro.

Estos contactos continuarán mañana con los comités parlamentarios de la Cámara y el Senado, para indicaciones al Proyecto de reajuste para mejorar.

REUNIONES DEL LUNES. Para mañana se espera que el Comando tome resoluciones sobre la continuación o término del paro. La Federación de Educadores de Chile ha llamado para una asamblea, para tomar acuerdos sobre el particular y fijar los futuros planes de acción.

INCIDENTES. Como en otros días anteriores, grupos de estudiantes y huelguistas, ayer al mediodía y hasta las 14 horas, hicieron algunas manifestaciones en contra de Carabineros y apedrearon micros y vitrinas, por lo cual Carabineros debió actuar y en el curso de ellas se detuvo a 25 manifestantes más.

Yo quiero hacer un llamado a estos dirigentes y al sector del Gremio de la Salud que los sigue, para que recapiten y no sigan perjudicando los intereses de sus representantes, tanto más cuanto que el Gobierno será inflexible en ordenar el descuento de los días no trabajados. Cada día de esta huelga inútil significa una disminución de los ya reducidos emolumentos de estos funcionarios y compromete la posibilidad de mejorarios, tarea en que el Gobierno, representado por el Ministerio de Salud y por el Ministerio de Hacienda, están sinceramente empeñados.

LOCOMOCION. En cuanto a la locomoción durante el día de ayer, los microbuses particulares continuaron funcionando como en los días anteriores con un 70 a un 80 por ciento de sus efectivos y en la tarde comenzaron a reanudar sus recorridos algunos microbuses de taxis, especialmente de las líneas suburbanas y rurales.

Al mediodía de ayer, en su sede, se reunió la directiva del Sindicato de Empleados de Taxis con los delegados de las diferentes Asociaciones de Líneas, con el objeto de analizar la situación y tomar un acuerdo.

Los empresarios habían querido sacar sus máquinas desde la mañana de ayer, pero los dirigentes de los choferes se opusieron, por lo cual se

entrevistaron con autoridades policiales para su resguardo e indemnización por los posibles daños que pudieran sufrir las máquinas. Le fue ofrecido un acuerdo de patrullaje dentro de los recorridos y en los terminales de las líneas, pero no así asegurarse el pago de los daños.

En vista de esta circunstancia, en la reunión se acordó dejar en libertad de acción a los empresarios para sacar sus máquinas, afrontando los riesgos. Fue así como en la tarde comenzaron a correr máquinas de las líneas de Egana - Recoleta, Bulnes - Lo Franco, Santiago-Puerto Aique, Buin, Hospital, Talagante y La Cisterna.

REUNIONES DEL COMANDO. El Comando de Trabajadores del Estado, por su parte, entregó una declaración al medio de prensa para explicar la continuidad del paro, de lo cual culpaban al Gobierno, "pese a la patriótica actitud del Parlamento de buscar soluciones" y termina haciendo un llamado a los gremios para movilizarse y luchar por sus reivindicaciones. Firman esta declaración los representantes de Federación de Choferes, FENATS, ETC, APEUCH y choferes de taxis.

En la tarde, a las 17 horas, se reunieron con algunos parlamentarios de oposición y abogados, para tratar sobre la defensa de los detenidos en los desmanes callejeros de estos últimos días y que pertenecen a las instituciones en paro.

Estos contactos continuarán mañana con los comités parlamentarios de la Cámara y el Senado, para indicaciones al Proyecto de reajuste para mejorar.

REUNIONES DEL LUNES. Para mañana se espera que el Comando tome resoluciones sobre la continuación o término del paro. La Federación de Educadores de Chile ha llamado para una asamblea, para tomar acuerdos sobre el particular y fijar los futuros planes de acción.

INCIDENTES. Como en otros días anteriores, grupos de estudiantes y huelguistas, ayer al mediodía y hasta las 14 horas, hicieron algunas manifestaciones en contra de Carabineros y apedrearon micros y vitrinas, por lo cual Carabineros debió actuar y en el curso de ellas se detuvo a 25 manifestantes más.

Yo quiero hacer un llamado a estos dirigentes y al sector del Gremio de la Salud que los sigue, para que recapiten y no sigan perjudicando los intereses de sus representantes, tanto más cuanto que el Gobierno será inflexible en ordenar el descuento de los días no trabajados. Cada día de esta huelga inútil significa una disminución de los ya reducidos emolumentos de estos funcionarios y compromete la posibilidad de mejorarios, tarea en que el Gobierno, representado por el Ministerio de Salud y por el Ministerio de Hacienda, están sinceramente empeñados.

LOCOMOCION. En cuanto a la locomoción durante el día de ayer, los microbuses particulares continuaron funcionando como en los días anteriores con un 70 a un 80 por ciento de sus efectivos y en la tarde comenzaron a reanudar sus recorridos algunos microbuses de taxis, especialmente de las líneas suburbanas y rurales.

Al mediodía de ayer, en su sede, se reunió la directiva del Sindicato de Empleados de Taxis con los delegados de las diferentes Asociaciones de Líneas, con el objeto de analizar la situación y tomar un acuerdo.

Los empresarios habían querido sacar sus máquinas desde la mañana de ayer, pero los dirigentes de los choferes se opusieron, por lo cual se

entrevistaron con autoridades policiales para su resguardo e indemnización por los posibles daños que pudieran sufrir las máquinas. Le fue ofrecido un acuerdo de patrullaje dentro de los recorridos y en los terminales de las líneas, pero no así asegurarse el pago de los daños.

En vista de esta circunstancia, en la reunión se acordó dejar en libertad de acción a los empresarios para sacar sus máquinas, afrontando los riesgos. Fue así como en la tarde comenzaron a correr máquinas de las líneas de Egana - Recoleta, Bulnes - Lo Franco, Santiago-Puerto Aique, Buin, Hospital, Talagante y La Cisterna.

REUNIONES DEL COMANDO. El Comando de Trabajadores del Estado, por su parte, entregó una declaración al medio de prensa para explicar la continuidad del paro, de lo cual culpaban al Gobierno, "pese a la patriótica actitud del Parlamento de buscar soluciones" y termina haciendo un llamado a los gremios para movilizarse y luchar por sus reivindicaciones. Firman esta declaración los representantes de Federación de Choferes, FENATS, ETC, APEUCH y choferes de taxis.

En la tarde, a las 17 horas, se reunieron con algunos parlamentarios de oposición y abogados, para tratar sobre la defensa de los detenidos en los desmanes callejeros de estos últimos días y que pertenecen a las instituciones en paro.

Estos contactos continuarán mañana con los comités parlamentarios de la Cámara y el Senado, para indicaciones al Proyecto de reajuste para mejorar.

REUNIONES DEL LUNES. Para mañana se espera que el Comando tome resoluciones sobre la continuación o término del paro. La Federación de Educadores de Chile ha llamado para una asamblea, para tomar acuerdos sobre el particular y fijar los futuros planes de acción.

INCIDENTES. Como en otros días anteriores, grupos de estudiantes y huelguistas, ayer al mediodía y hasta las 14 horas, hicieron algunas manifestaciones en contra de Carabineros y apedrearon micros y vitrinas, por lo cual Carabineros debió actuar y en el curso de ellas se detuvo a 25 manifestantes más.

Yo quiero hacer un llamado a estos dirigentes y al sector del Gremio de la Salud que los sigue, para que recapiten y no sigan perjudicando los intereses de sus representantes, tanto más cuanto que el Gobierno será inflexible en ordenar el descuento de los días no trabajados. Cada día de esta huelga inútil significa una disminución de los ya reducidos emolumentos de estos funcionarios y compromete la posibilidad de mejorarios, tarea en que el Gobierno, representado por el Ministerio de Salud y por el Ministerio de Hacienda, están sinceramente empeñados.

LOCOMOCION. En cuanto a la locomoción durante el día de ayer, los microbuses particulares continuaron funcionando como en los días anteriores con un 70 a un 80 por ciento de sus efectivos y en la tarde comenzaron a reanudar sus recorridos algunos microbuses de taxis, especialmente de las líneas suburbanas y rurales.

Al mediodía de ayer, en su sede, se reunió la directiva del Sindicato de Empleados de Taxis con los delegados de las diferentes Asociaciones de Líneas, con el objeto de analizar la situación y tomar un acuerdo.

Los empresarios habían querido sacar sus máquinas desde la mañana de ayer, pero los dirigentes de los choferes se opusieron, por lo cual se

entrevistaron con autoridades policiales para su resguardo e indemnización por los posibles daños que pudieran sufrir las máquinas. Le fue ofrecido un acuerdo de patrullaje dentro de los recorridos y en los terminales de las líneas, pero no así asegurarse el pago de los daños.

En vista de esta circunstancia, en la reunión se acordó dejar en libertad de acción a los empresarios para sacar sus máquinas, afrontando los riesgos. Fue así como en la tarde comenzaron a correr máquinas de las líneas de Egana - Recoleta, Bulnes - Lo Franco, Santiago-Puerto Aique, Buin, Hospital, Talagante y La Cisterna.

REUNIONES DEL COMANDO. El Comando de Trabajadores del Estado, por su parte, entregó una declaración al medio de prensa para explicar la continuidad del paro, de lo cual culpaban al Gobierno, "pese a la patriótica actitud del Parlamento de buscar soluciones" y termina haciendo un llamado a los gremios para movilizarse y luchar por sus reivindicaciones. Firman esta declaración los representantes de Federación de Choferes, FENATS, ETC, APEUCH y choferes de taxis.

En la tarde, a las 17 horas, se reunieron con algunos parlamentarios de oposición y abogados, para tratar sobre la defensa de los detenidos en los desmanes callejeros de estos últimos días y que pertenecen a las instituciones en paro.

Estos contactos continuarán mañana con los comités parlamentarios de la Cámara y el Senado, para indicaciones al Proyecto de reajuste para mejorar.

REUNIONES DEL LUNES. Para mañana se espera que el Comando tome resoluciones sobre la continuación o término del paro. La Federación de Educadores de Chile ha llamado para una asamblea, para tomar acuerdos sobre el particular y fijar los futuros planes de acción.

INCIDENTES. Como en otros días anteriores, grupos de estudiantes y huelguistas, ayer al mediodía y hasta las 14 horas, hicieron algunas manifestaciones en contra de Carabineros y apedrearon micros y vitrinas, por lo cual Carabineros debió actuar y en el curso de ellas se detuvo a 25 manifestantes más.

Yo quiero hacer un llamado a estos dirigentes y al sector del Gremio de la Salud que los sigue, para que recapiten y no sigan perjudicando los intereses de sus representantes, tanto más cuanto que el Gobierno será inflexible en ordenar el descuento de los días no trabajados. Cada día de esta huelga inútil significa una disminución de los ya reducidos emolumentos de estos funcionarios y compromete la posibilidad de mejorarios, tarea en que el Gobierno, representado por el Ministerio de Salud y por el Ministerio de Hacienda, están sinceramente empeñados.

LOCOMOCION. En cuanto a la locomoción durante el día de ayer, los microbuses particulares continuaron funcionando como en los días anteriores con un 70 a un 80 por ciento de sus efectivos y en la tarde comenzaron a reanudar sus recorridos algunos microbuses de taxis, especialmente de las líneas suburbanas y rurales.

Al mediodía de ayer, en su sede, se reunió la directiva del Sindicato de Empleados de Taxis con los delegados de las diferentes Asociaciones de Líneas, con el objeto de analizar la situación y tomar un acuerdo.

Los empresarios habían querido sacar sus máquinas desde la mañana de ayer, pero los dirigentes de los choferes se opusieron, por lo cual se

entrevistaron con autoridades policiales para su resguardo e indemnización por los posibles daños que pudieran sufrir las máquinas. Le fue ofrecido un acuerdo de patrullaje dentro de los recorridos y en los terminales de las líneas, pero no así asegurarse el pago de los daños.

En vista de esta circunstancia, en la reunión se acordó dejar en libertad de acción a los empresarios para sacar sus máquinas, afrontando los riesgos. Fue así como en la tarde comenzaron a correr máquinas de las líneas de Egana - Recoleta, Bulnes - Lo Franco, Santiago-Puerto Aique, Buin, Hospital, Talagante y La Cisterna.

REUNIONES DEL COMANDO. El Comando de Trabajadores del Estado, por su parte, entregó una declaración al medio de prensa para explicar la continuidad del paro, de lo cual culpaban al Gobierno, "pese a la patriótica actitud del Parlamento de buscar soluciones" y termina haciendo un llamado a los gremios para movilizarse y luchar por sus reivindicaciones. Firman esta declaración los representantes de Federación de Choferes, FENATS, ETC, APEUCH y cho

en el curso de la semana pasada

DEBE ENVIAR LAS
DIENTES O REITERACION DE
BROS. POR ESCRITO, HASTA EL
BADO 11 DEL PRESENTE MES.

El Coron

VALPARAISO CONMEMORA HOY EL DIA DE LA CABALLERIA

Emotivo acto se realizará en el Regimiento Coraceros de Viña del Mar. — La caballería fue factor decisivo en el triunfo de Maipú. — Historia del actual Regimiento de Caballería viñamarino.

VALPARAISO.— Hoy se conmemora en este puerto la histórica Batalla de Maipú y el Día de la Caballería, con una ceremonia interna que se efectuará en el Regimiento Coraceros de Viña del Mar. La definición de la Batalla de Maipú fue realizada por las fuerzas de Caballería, de ahí que se ha agregado al significado de esta fecha el papel que la Caballería representó con brillo en la contienda.

El acto que ha preparado el Regimiento Coraceros será iniciado, a las 8 horas de hoy, en el Patio "Coronel Vergara

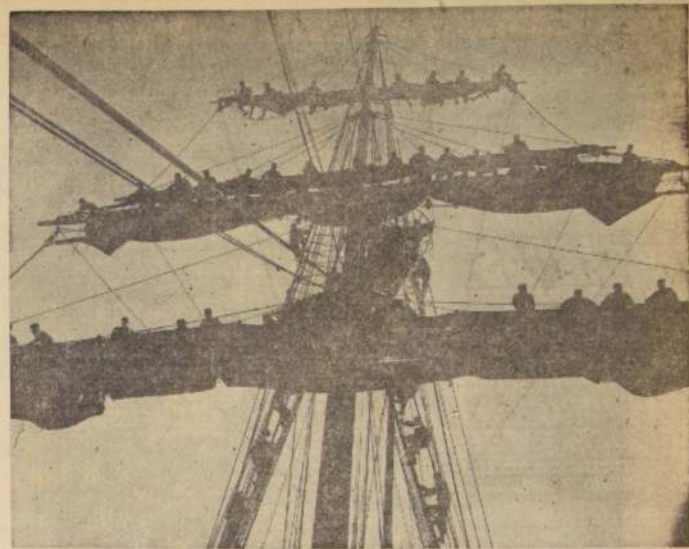
Lucio" del Regimiento, y tomarán parte en él jefes, oficiales, personal de la unidad viñamarina. La formación estará al mando del 2.º Comandante del Regimiento, mayor Carlos Varas Pinto, y después del teniente coronel pabellón nacional en el mástil de honor del cuartel con los honores de regimiento, el subteniente Ricardo Izurieta Caffarena pronunciará una alocución patriótica. Finalmente, se realizará un concurso interno de equitación, en el que tomarán parte oficiales, suboficiales y personal de la unidad.

El Regimiento de Caballería de la República. Su primer comandante fue el teniente coronel Edelfonso Alamos, y tuvo como primer cuartel el edificio que existía frente a la Moneda, que hasta 1937 fue ocupado por el Ministerio de Defensa Nacional, sitio en que está hoy día la Plaza de la Constitución.

En 1898 se reorganizó el Regimiento Escala a base de tres escuadrones y se inició un curso de aspirantes a Oficiales. Los escuadrones se instalaron en la Quinta Normal, y el Curso de Aspirantes en el que fuera hasta hace pocos años el Cuartel del Regimiento de Infantería Yungay. Este curso estuvo a cargo del Conde de Koenigsmark, habiendo sido su ayudante el alférez Bartolomé Bianchi. Los saludos de este curso fueron 25 jóvenes, entre ellos José María Gálvez, Benjamín Vicuña, Joaquín Díaz García y el doctor Guillermo Muñoz. El mismo año de 1898 el Escalón participó en las primeras maniobras militares realizadas en el país, bajo la dirección de los instructores alemanes contratados, efectuadas en el Cajón del Maipo. En 1899, sirvieron en las filas del Escalón los alférezes Héctor Bech, Hernando Lastarria, Antonio Izquier y Nicolás Larraín, destacándose, entre el último oficial por sus condiciones de jinete que lo distinguieron dentro y fuera del país.

Al ser designado por su nuevo nombre, el Escalón Escala, que pasó a llamarse Regimiento de Caballería N.º 5 "Coraceros", tuvo como cuartel el que ocupó después el R. C. 2 "Cazadores", en la calle Puigal, entonces Maestranza de Santiago. Entre sus Comandantes se cuentan los jefes siguientes: mayor Eugenio Vidaurte, tenientes coroneles Francisco Vial y Benjamín Muñoz, y teniente coronel Pedro Muñoz.

En abril de 1917 el Regimiento Coraceros se cambió a su actual cuartel, en la Guadalupe del Mar, que ocupaba el Regimiento de la Artillería General Escala. Entre los años 1920 y 1926, comprende los comandos de los tenientes coroneles Carlos Ovarzún, José Villalobos, Bartolomé Bianchi, Manuel Bultrago, Ernesto Grez y Angel G. Espinoza. Con motivo de los sucesos de San Gregorio, en Antofagasta, se enviaron al mando de los escuadrones al mayor Jorge Gash, hoy coronel en retiro, sirviendo uno de éstos, como base, para formar el Regimiento de Caballería N.º 8, "Exploradores". Le correspondió al teniente coronel don José Antonio Betancourt iniciar la implantación de nuevos principios tácticos de la Caballería, como lógica consecuencia de las ex-



VALPARAISO.— MANIOBRAS A VELA EN LA "ESMERALDA".— El viernes se efectuó a bordo del buque escuela "Esmeralda", las maniobras a vela realizadas por un grupo de cadetes de la Escuela Naval "Arturo Prat", que tienen como objeto preparar la nave para el viaje que iniciará el 24 del presente en el crucero de instrucción de guardiamarinas del barco.

Este año, el crucero se verá realizado por la participación del velero chileno en la "Operación Vela", que se iniciará en Inglaterra y finalizará en Nueva York. EN EL GRABADO, jóvenes cadetes de nuestro primer plantel de educación naval efectúan maniobras en el despliegue del hermoso velamen del barco.

CAMINO QUE UNE A SERENA CON SAN JUAN SE INAUGURA EL 17

LA SERENA.— El viernes 17 del presente mes, será inaugurado el camino internacional construido por el Paso Las Tortolitas, por la empresa argentina Delta Unión y por la Compañía Minera San Juan, que permitirá un gran impulso al comercio y al turismo entre Chile y Argentina.

La obra caminera abarca 40 kilómetros en territorio chileno y 114 en Argentina, habiéndose terminado en el plazo de dos años y medio. Dirigió los trabajos el ingeniero argentino, José Negro. La vía constituye el primer camino que cumple con el espíritu de la Alianza para el Progreso, al vincular los pueblos de Chile y Argentina.

Las autoridades de La Serena, Coquimbo y

Elqui, están vivamente interesadas en conseguir un amplio apoyo del Gobierno para esta iniciativa.

El Comando Unido para el Progreso de Coquimbo solicitó al Ministerio de Economía y al Banco Central, la creación de un Consejo de Comercio Exterior, con oficinas en La Serena, a fin de dar celeridad a las iniciativas de comercio de ambas zonas. Las autoridades de la Zona y los representantes de la empresa que construyó el camino, desean un pronunciamiento de la Alianza para el Progreso sobre la obra, a fin que considere la posibilidad de otorgar apoyo para la construcción de otro camino al Valle de El-

Embajador japonés visita Iquique

IQUIQUE.— Llegó a esta ciudad el Embajador del Japón Agustín Knyama, a fin de inaugurar un ciclo de Jornadas Culturales chilenas-japonesas, destinadas a fomentar el acercamiento entre las dos naciones.

Ayer sábado el diplomático visitó las industrias locales y en la noche asistió a una comida que le ofreció la Guarnición Militar.

TALCAHUANO: Se hundió lancha pesquera "Colérica"

TALCAHUANO.— A las 6.30 horas de ayer, frente a la Caleta Chome, el buque pesquero "Diógenes", con matrícula de este puerto, debido a la espesa neblina, chocó a la lancha pesquera "Colérica", con matrícula de Coronel, hundiendo esta última a consecuencias de la colisión. Los tripulantes de la lancha fueron rescatados ilesos por el buque "Diógenes", que además remolcó la lancha afectada hasta el puerto de San Vicente.

Una nueva Escuela fue inaugurada en Lagunillas

LAGUNILLAS.— En esta localidad de la provincia de Valparaíso la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos entregó al servicio un edificio destinado al funcionamiento de la Escuela Mixta N.º 118-126. El local que cubre una superficie edificada de 823,31 m.², incluyendo la casa del director tuvo un costo de 79.795,30 pesos y su capacidad es para 300 alumnos.

El nuevo edificio incorporado a la enseñanza primaria en la provincia de Valparaíso consta de 6 salas de clases, sala para el desayuno escolar, patio cubierto con esplanada, oficinas administrativas, leñera y servicios higiénicos.

La entidad femenina que preside la conocida dirigente



Valparaíso.— MATRIMONIO MAZZOLA SCHIAVETTI-ARLT FINGER.— Señora Mariel Arlt Finger, cuyo matrimonio con el señor Marco Mazzola Schiavetti, se efectuó en la Caleta de San Vicente, preside la ceremonia el R. P. Florencio Infante, S. C. C. (Foto ROLANDO).

CURICO: Aniversario de Sociedad Mutualista "Josefina Mackenna de Balmaceda"

CURICO.— La Sociedad Mutualista "Josefina Mackenna de Balmaceda" de Curico celebrará hoy el 13.º aniversario de su fundación con diversos actos sociales, sobrellevados por la bendición de su nueva sede social ubicada en calle Montt 154 de dicha ciudad.

La entidad femenina que preside la conocida dirigente

Cecilia Rosal de Wagnan, ha invitado a estos actos a las autoridades locales, parlamentarios, dirigentes mutualistas, entre éstos especialmente al presidente de la "Sociedad de Artesanos La Unión", Salvador Fernández Fernández, de signado uno de los padrinos en la bendición del local social curicano.

LA REINA: HOY SE CLAUSURA LA EXPOSICION DE FLORES

LA REINA.— Ha continuado desarrollándose con inusitado entusiasmo la Exposición de Flores que auspicia la Municipalidad de La Reina. La concurrencia se ha ido acrecentando, a pesar de las dificultades para la movilización a causa de la huelga que sufre la capital.

El jurado, después de minucioso estudio, otorgó ayer los premios a los diversos expositores, siendo agraciada con el Gran Premio Champion la flor de gladiolo denominada "Acropolis", presentada por el señor Smock Labán (hijo).

Ha llamado la atención la presentación hecha por el Jardín Inglés con una selección preciosa de begonias, como asimismo la hermosa orquídea llamada "Wanda", del señor Heriberto Vogler, del Jardín El Arrayán.

Obtuvo premio especial una dalia del Jardín del señor Del-

fin Diez. Debido al enorme número de variedades de flores presentadas, el Jurado acordó aumentar los premios como un estímulo, y al mismo tiempo, la presentación de los aficionados con el objeto de asegurar su asistencia a la exposición proyectada para fines del año.

Esta exposición de flores se-

rá clausurada esta noche, a las 20 horas, procediéndose a realizar un remate de ramos de diversas variedades. Como número final de este evento de floricultura, la Alcaldía tiene el propósito de efectuar la repartición de premios en una reunión que se efectuará el 14 del presente, a las 18 horas, y allí dará a conocer un bosquejo de reglamento general de las futuras exposiciones, en las cuales tendrán ingerencia para su confección los diversos expositores, tanto en la organización como en el nombramiento de Jurados.

VALDIVIA: Tempestad eléctrica ocasionó incendio

VALDIVIA.— Poco antes de la medianoche se produjo un incendio en galpón que contenía 6.000 fardos de pasto de propiedad de Vidalita Carvajal de Llanos. Los daños fueron avaluados en más de 6.000 pesos. Se presume que el fuego comenzó debido a una descarga eléctrica, como consecuencia de una tempestad desencadenada en esos momentos.



GENERAL BARTOLOME BIANCHI, uno de los más prestigiosos comandantes que ha tenido el Regimiento Coraceros.



VALPARAISO.— ASUMIO GOBERNADOR MARITIMO.—El capitán de fragata, Luis Mancilla asumió la Gobernación Marítima de este puerto, en reemplazo del capitán de navío, Guillermo Barros. Como interventor actuó el contralmirante, Arturo Oxylin Durraga. El comandante Barros reasumió

sus funciones de Director del Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha aparecen, el capitán Barros, el contralmirante Oxylin y el capitán Mancilla, nuevo Gobernador Marítimo.

POR EL GRAN SANTIAGO

Homenaje a "Vencedores de los Vencedores de Bailén" se rinde hoy

Te-Deum en el Templo Votivo Nacional. — Visita al Museo Histórico. — Ceremonia en el Monumento a los Héroes. — Visita a los lugares históricos por el Instituto O'Higiniano.

MAIPÚ.— El Instituto O'Higiniano de Maipú, que preside el escritor Raúl Telles Yáñez, y la Municipalidad, cuyo Alcalde es el ex Ministro de Estado José Luis Infante, han contribuido poderosamente a formar en esta comuna un verdadero culto a los héroes fundadores de nuestra República, y, muy en especial, a los triunfadores de la batalla de Maipú, "los vencedores de los vencedores de Bailén", como los llamó don Bernardo O'Higgins.

El presidente del Instituto O'Higiniano, señor Telles, ha iniciado una intensa acción destinada a que se conserven para el patri-

monio patrio partes de los campos de batalla, como, por ejemplo el sitio en que durante el combate se situó el General San Martín y su Estado Mayor, el lugar en que se abrazaron O'Higgins y San Martín, el callejón de Lo Espejo, que es el actual camino de La Rinconada y que lleva hasta el sitio en que se levanta el monumento a los héroes ordenado erigir por O'Higgins, y en el cual se encuentran cañones fundidos en 1812, que fueron donados por la Escuela Militar, y las casas de Lo Espejo en que definitivamente se ganó la batalla con la carga de caballería de las tropas al mando del brigadier general González Balcazar.

O'Higiniano de Maipú, el Director de la Orquesta Sinfónica Nacional, Víctor Tejada, y el Director de la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República, Alfonso Reyes Mesa, hicieron cuanto pudieron para solucionar esta situación, sin que pudieran conseguirlo. Oportunamente se fijará la fecha de este concierto.

PUENTE ALTO: LUIS MOLL B. SE IMPUSO DEL ESTADO DE LOCALES ESCOLARES

PUENTE ALTO.— Con el Gobernador del Departamento, Marcial Fuentes, el Director General de Educación Primaria, Luis Moll Briones, visitó los establecimientos educacionales primarios de la comuna, imponiendo del estado actual de cada uno con el fin de buscar una solución adecuada para refaccionarlos y ampliarlos de acuerdo con el convenio suscrito entre el Gobierno chileno y la Administración de Cooperación Americana de los Estados Unidos.

El Gobernador Fuentes informó al mencionado alto jefe de Educación de la constitución y funcionamiento inmediato de la Comisión Local de Reparaciones Escolares, que

Fiesta de Quasimodo se efectúa hoy en Renca y Quilicura

RENCIA.— Hoy se efectuarán en Renca y Quilicura las tradicionales festividades de Quasimodo, durante las cuales, como parte principal de ellas, el Santísimo es llevado en un coche especial por el Párroco para administrar la Comunión Pascual a los enfermos que lo solicitan. Esta procesión es escoltada por bandas de músicos que le dan gran colorido a la ceremonia.

Además en esta ocasión participarán en el recorrido ciclistas y motociclistas con sus vehículos adornados. Durante el recorrido, generalmente, los habitantes de la comuna adornan con arcos y banderas el frontis de sus casas.

Para el mejor éxito de esta Quasimodo de Renca y Quilicura, se ha formado una Comisión Organizadora que preside el Alcalde Ramón Sarmiento González, e igualmente ha actuado la Cruz Roja de Renca que preside Carmen Artigas de Delgado. Mayor batido dará aún a las ceremonias la Banda Instrumental del Grupo 3 de la Fuerza Aérea de Chile, lo que ha causado gran entusiasmo en la población.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA: Recordarás a Viena. El siete vidas. BRASILIA: Los siete pecados capitales. COLON: Para nosotros no hay adiós.

CONDELLA: Cristina. A manos llenas. IMPERIO: Los enredos de Marisol. La violitera. METRO: Cualquiera puede ser.

PACIFICO: Tin Tán, el hombre mono. Así era mi madre.

REAL: Mañana lloraré. RIVOLI: El gran escape. Amazonas de Roma.

VALPARAISO: Entrega inmediata. VELARDE: Los condenados de Altona.

VICTORIA: Los amores de Lola Montez. La lista de Adriano Messenger.

ESPECTACULOS DE HOY EN VINA DEL MAR

OLIMPO: Adiós, adiós, adiós.

ORIENTE: Los siete gladiadores. Tiko y el tiburón.

REX: La sala de la vida. RIALTO: Mañana lloraré. Hombre del gran mundo.

MUNICIPAL: Mimos de Noisander en: Crónicas de una familia.

GOBERNADOR PIDIO INSPECTORES

Con el fin de controlar al máximo el comercio de los artículos de primera necesidad en esta comuna y evitar la especulación, el Gobernador solicitó del Director de Industria y Comercio, disponga la visita de inspectores del servicio, a fin de que den instrucciones a funcionarios públicos, carabineros e inspectores municipales de la forma como deben operar en la materia, pues en la práctica se ha visto que la especulación con los artículos esenciales es notoria, especialmente en los negocios establecidos en poblaciones o cercanos a ellas.

ROTARY CLUB

Con fecha reciente la institución del lema "Dar de sí antes de pensar en sí", procedió a designar los nuevos directivos que tendrán a su cargo las actividades de la institución durante el año en curso. Las designaciones recaerán en las personas que se indican: Presidente, Hector Parradas; vicepresidente, Gabriel Campos; secretario, Raúl Riveros; tesorero, Ramón Jiménez; tesorero, Oscar Marro y directores: Bernardo Weiner, Santiago Elgueta G. y past-presidente, Juan Sikic C. (del R., correspondiente).



VALPARAISO.— EL BUROCRATA GONZALEZ, EN VALPARAISO.— Ha continuado la filmación de la película nacional "El burocrata González", con escenas filmadas en este puerto. Ayer, los actores se trasladaron al Cerro Alegre, que se encuentra en el centro de la ciudad, y filmaron varias tomas en el pintoresco y brillante paseo Al-

kinson. En el grabado, Manolo González caracterizado para su papel en la película, y al fondo, una de las clásicas ventanitas "gullottina" del viejo Valparaíso, que llamaron la atención de los actores, por el aire tradicional que otorgan al paseo, que enfrenta a la bahía.

ASE
AUTO SERVICIO ECONOMICO
**CATEDRALESQ.
MATURANA**

HORARIO

Todos los días de
8.30 P.M. a 1 P.M.
y de 4 a 8.30 P.M.
Domingos y Festivos
9.30 a 12.30 P.M.

CARNICERIA

NOVILLO DE PRIMERA			
CAZUELA	1.600	FILETE	KILO 3.000
SURTIDA	MENOS 3% 1.552		MENOS 3% 2.910
PLATEADA	KILO 2.600	LICORES	
	MENOS 3% 2.522		
		DISCO	\$ 2

**ADEMAS
RECUERDE**

Viva GRATIS un mes!
"LA NACION"
RADIO DEL PACIFICO
ASE
AUTO SERVICIO ECONOMICO
CATEDRAL ESQ. MATURANA
LE INVITAN A VIVIR GRATIS UN MES

Recorte este cupón, llénelo con sus datos y deposítelo en los buzones instalados en LA NACION Radio del Pacífico o "ASE". En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Correspondencia de LA NACION, calle Blanco 1181. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio del Pacífico puede optar a este regalo con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

Nombre: _____
Dirección: _____
Carnet: _____
Ciudad: _____

LICORES

PISCO	\$ 2.500
SOL DE PICA	MENOS 3% \$ 2.425
GIN	\$ 3.980
SEAGERS	MENOS 3% \$ 3.870 ⁵⁰
VINO MONTEGRANDE	\$ 390
BOT.	MENOS 3% \$ 378 ³⁰
AGUARDIENTE	\$ 2.400
BOT. LITRERA 50°	MENOS 3% \$ 2.328

ABARROTES

ACEITE	\$ 1.350
	MENOS 3% \$ 1.309 ⁵⁰
CAROZZI	\$ 420
	MENOS 3% \$ 407 ⁴⁰
SOPA POLLO	\$ 430
C/fideos ORSINI	MENOS 3% \$ 417 ¹⁰
LECHE DANY-BOY	\$ 2.100
	MENOS 3% \$ 2.037
MIEL DE PALMA	\$ 480
	MENOS 3% \$ 465 ⁶⁰

nao
**PUEDE COMPRAR
MEJORES PRECIOS
LOS LECTORES DE**

AHO
SUPERA

CARNICERIA
MARISCOS
FRESCONGELADOS
VERDURAS
PLASTICOS
FRUTAS



ZANAHORRIAS	250
PAQ. (8 UNIDADES)	MENOS 3% 242
POROTOS VERDES	KILO 350
	MENOS 3% 339
CEBOLLAS	PAQ. 80
	MENOS 3% 77,6
LECHUGAS	2x 50
	MENOS 3% 48,5

ESTOS SI QUE

ie...

**COMPARE Y
CONVENZA SE!!**

ESTE CUPON LE OTORGA UN
3% DE DESCUENTO
ASE
VALIDO DESDE EL
25 al 11 de Abril



Entregando este sello tendrá un 3% de descuento en el total de su compra hasta el 11 de Abril

NACION



ABARROTES
UTILES DE ASEO
VINOS Y LICORES
CONSERVAS
PERFUMERIA
LOZAS

CONSERVAS

PASTA MARISCOS	\$ 520
PARA SANDWICH	MENOS 3% \$ 504 ⁴⁰
SALSA TOM. SANTA ADELA	\$ 100 MENOS 3% \$ 97
SURTIDOS PARA CALDILLOS	\$ 480 MENOS 3% \$ 465 ⁶⁰
ARVEJAS EL VERGEL	\$ 200 MENOS 3% \$ 194
ALMEJAS	\$ 350 MENOS 3% \$ 339 ⁵⁰
CABECITAS ESPARRAGOS ESPECIALES	\$ 670 MENOS 3% \$ 640 ⁹⁰

ART. DE ASEO

RINSO	\$ 220 MENOS 3% \$ 213 ⁴⁰
CERA ESSO	\$ 990 MENOS 3% \$ 960
JABON DE LAVAR	\$ 120 MENOS 3% \$ 116 ⁴⁰
CLORINDA	\$ 90 MENOS 3% \$ 87 ³⁰
TANAX	\$ 560 MENOS 3% \$ 543 ²⁰
VIRUTILLA	\$ 120 MENOS 3% \$ 116 ⁴⁰
PAPEL TOILETTE	\$ 100 MENOS 3% \$ 97
KLENZO	\$ 150 MENOS 3% 145 ⁵⁰

**REPARTO A DOMICILIO
SIN RECARGO**

MENOS ARTICULOS PERMICIBLES

FRUTAS

TOMATES	KILO 120 MENOS 3% 116,40
UVA	KILO 150 MENOS 3% 145,50
LIMONES	KILO 800 MENOS 3% 776
MANZANAS	DOC 120 MENOS 3% 116,40
HIGOS	KILO 450 MENOS 3% 436,50

**FACIL
ESTACIONAMIENTO**

250 MENOS 3% 242	350 MENOS 3% 339,50
350 MENOS 3% 339	C/U 100 MENOS 3% 97
80 MENOS 3% 77,6	2x 50 MENOS 3% 48,50
50 MENOS 3% 48,5	C/U 100 MENOS 3% 97



ASE
AUTO SERVICIO ECONOMICO
**CATEDRALESq.
MATURANA**

EN PRECIOS BAJOS

Equipos de carpintería



LA PRESIDENTA norteamericana del Comité de Ciudades Hermanas, Minneapolis, Santiago, Gertrude Swanson, que aparece en el grabado, hizo entrega de dos equipos de carpintería y uno de sala de clases a la Escuela Parroquial de la Población José María Caro, que dirige el R. P. Pedro Castex. La señora Swanson consiguió esta donación con los fondos reunidos por el Centro Juvenil Católico de Minneapolis, grupo interesado en cooperar con sus amigos de Sudamérica. La señora Swanson llegó a Santiago para hacer entrega de las donaciones enviadas desde Minneapolis a Hospitales, Clubes Rotarios, Escuela de Rehabilitación de Niños Lisiados y otros. Acompañó a la benefactora norteamericana en la entrega de los equipos a la Escuela Parroquial de J. M. Caro, el jefe de la Misión CARE en Chile, Edward Geaves, por cuyo intermedio se envió la donación.

LA BATALLA DE MAIPU RECUERDAN HOY EN SANTUARIO DEL CARMEN

Hoy, a las 10 horas, se llevará a efecto en el Santuario Nacional del Carmen la ceremonia recordatoria del 146 aniversario de la Batalla de Maipú, uno de los hechos de mayor significación en la historia de nuestra patria, con la que quedó consolidada definitivamente la Independencia de Chile.

La ceremonia es organizada por las damas del Voto Nacional O'Higgins y a ella asistirán el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante; Comandantes en Jefe del Ejército, general Oscar Izusta Molina; de la Armada, vicealmirante Hernán Cubillos Leiva; y de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire Eduardo Insens Frankel; General Director de Carabineros, Arturo Queirolo; delegados de jefes, oficiales y tropas de las mismas instituciones, fundadores del Santuario, autoridades civiles, eclesiásticas, diplomáticas, delegaciones de Institutos de conmemoración y público en general.

La iniciación de la ceremonia está fijada para las 10 horas, con los honores al Ministerio de Defensa Nacional, quien llegará al Templo del Carmen acompañado del Comandante en Jefe del Ejército. Enseguida, a los acordes de los Himnos Patrios de Chile y Argentina, serán izados los pabellones de ambas naciones. Posteriormente autoridades y delegaciones de instituciones procederán a colocar ofrendas florales, al término de lo cual la Banda Instrumental del Regimiento "Bulín" ejecutará un trozo de la Oración de la Gran Retirada y enseguida una diana.

Proseguirá la ceremonia con una misa que por los Hechos de la Independencia Nacional oficiará el Vicario General Castreñe, Monseñor Francisco Javier Gilmore, solemnizada por la Banda Instrumental y por el Coro de Maipú, que dirige Mario Baeza y que integran empleados, obreros e hijos de estos de la Industria Nacional de Neumáticos.

COMITE COORDINADOR ORGANIZA CAMPAÑA CONTRA FIEBRE AFTOSA

El mal compromete un 20 por ciento del capital-ganado.

"Con el objetivo de configurar por fin un programa general de lucha contra la fiebre aftosa, cuyos estragos comprometen al año aproximadamente un 20 por ciento del capital ganado, se ha puesto en marcha, recientemente, un Comité Coordinador para la organización y planificación de la Campaña Nacional contra la Fiebre Aftosa. Este se llevará a cabo gracias a un convenio que acaban de suscribir la Dirección General de Agricultura y el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), y que fue aprobado por el Consejo de este último organismo el 24 de marzo".

Estado financiero del SNS estudian Ministros

El Ministro de Salud, doctor Francisco Rojas Villegas, se entrevistó ayer con su colega de Hacienda, Luis Mackenna, con el objeto de estudiar algunos problemas financieros del Servicio Nacional de Salud.

En dicha reunión, en la que participó, además, la funcionaria técnica del presupuesto, Victoria Orellana, se planteó la diferencia que existe entre los recursos otorgados para el presente año al Servicio Nacional de Salud y el aporte que el fisco entrega a ese organismo para sus gastos propios.

El Ministro Rojas, señaló a su colega de Hacienda que esta situación puede hacer crisis en los próximos meses, ya que los recursos propios del Servicio no alcanzan para cubrir la diferencia. El presupuesto de gastos alcanza a 222 millones 25.820 escudos y el aporte fiscal alcanza a la suma de 154 millones 300 mil escudos.

Oficiales chilenos en EE. UU.



El mayor Agustín Soto Miranda, del Ejército de Chile, analiza su puntería con el rifle M-14 en presencia de sus colegas de la Academia de Guerra de Chile y de oficiales norteamericanos en el Polígono Simpson, en Fort Benning, del Estado de Georgia, EE. UU. Los oficiales chilenos hicieron recientemente una visita de orientación de dos días a esa Escuela de Infantería del Ejército norteamericano.

**MAYORES COMPRAS
CON MENOS DINERO**

en el **SUPER MERCADO
GIGANTE**
Y CRISTALERIAS
Y AÑEZ

**PISCO del
ELQUI** (BOTELLA)

\$ 2.200

MERMELADA

DOS CABALLOS
tarro

\$ 320

FIDEOS Carozzi

\$ 395

1/2 Kilo

DURAZNOS
El Vergel

Tarro Grande

\$ 495

**SOPAS
IPAL**

TODO SURTIDO

\$ 370

SARDINAS
EN TOMATE
Tarro

\$ 480

COGNAC
BOTELLA 1 LITRO

\$ 2.500

SAPOLIO

\$ 140

Crema NESTLE
(TARRO)

\$ 420

Pomarola Carozzi

\$ 290 (tarro)

**POROTITOS
VERDES** Tarro grande

\$ 360

**COCA COLA
PEPSI COLA
ORANGE CRUSH**
Botella familiar

\$ 290

**NECTAR
DE DAMASCO**

El Vergel o Aconcagua (Tarro)

\$ 200

JABON LUX
3 panes por

\$ 920

CAJA DE TE
20 Bolsitas

\$ 970

**VASOS
VINO** \$ 100
vidrio

PLATOS \$ 540
pan y
entradas
Decorados

JARROS DE VIDRIO \$ 1.300
2 Litros

VASOS PLASTICOS \$ 120

COLADORES \$ 100
PARA TE

SARTENES \$ 240
DE FIERRO

MANTEQUILLERAS \$ 450
PLASTICAS

AZUCAREROS \$ 390
PLASTICOS

**¡ AHORA ! ESTACIONAMIENTO PROPIO PARA 100 VEHICULOS
A 30 METROS DEL "SUPER MERCADO"**

NUESTROS EMPLEADOS LLEVARAN LA MERCADERIA HASTA SU PROPIO AUTOMOVIL

**SUPER MERCADO
GIGANTE Y CRISTALERIAS
Y AÑEZ**

FRANKLIN 1000 ESO. DE ARTURO PRAT

MATRIMONIO INFANTE NOVOA-ARTEAGA CORREA.

Hoy a las 18 horas se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, el matrimonio de la señorita Paulina Arteaga Correa con el señor Alfonso Infante Novoa. Serán padrinos de la novia, don Patricio Arteaga Infante y la señora María Correa de Arteaga, y por parte del novio, don Fernando Jara Aninat y la señora Mónica Infante de Jara.

Serán testigos, por parte de la novia, en la ceremonia religiosa: Domingo Arteaga Infante, Claudio Arteaga Infante, Mario Arteaga Infante, Gabriel Quiroz Ojeda, Gregorio Correa, Ana Lezama de Correa, Fernando Molter S. e Isabel Beza de Correa. Fueron testigos en la ceremonia civil: Alfonso Herrera Lira, Hector Labbe, Ana María Arteaga Correa, Patricio Arteaga Correa, Raimundo Arteaga Correa, José Miguel Arteaga Correa y Carlos Camus M. Serán testigos, por parte del novio, en la ceremonia religiosa: María Renoreet de Infante, Leopoldo Infante Renoreet, Ernesto Lira Lira, Adriana Larraín de Infante, Fernando Infante Vargas, Federico Novoa Puelma y Daniel Sotta Barros. Fueron testigos en la ceremonia civil: Raimundo Infante Renoreet, Miguel Lira Lira, Daniel Sotta Novoa, Hernán Serrano N., Gerardo Silva Bezanilla, Alfonso Jara Aninat, Jaime Vela P., Arturo Roldán G. y Hernán García R.

ALMUERZO EN HONOR DEL EMBAJADOR ARGENTINO SEÑOR COSTA MENDEZ Y SEÑORA.

Los suscritos invitan a usted y señora a adherirse al almuerzo que se efectuará el martes 14 de presente en el Club de la Unión, con motivo de despedir al Excelentísimo Embajador de la República Argentina, señor Nicandro Costa Méndez, y señora Mercedes Rovinsky de Costa Méndez, por haber resignado su cargo y regresar a su patria.

Es de toda apreciación la habilidad y prestigio que el señor Embajador argentino en el corto espacio de tiempo que ha desempeñado su alta misión, en la cual ha lucido su talento diplomático y sus extraordinarias dotes de caballero y amigo; por cuyo motivo lamentamos sinceramente el alejamiento de nuestra patria, a la que ha servido en forma encomiable.

Por tales razones confiamos que esta manifestación de despedida será la demostración palpable de nuestros vivos sentimientos de amistad hacia el amigo, el patriota y el diplomático, que ha sabido prestigiar el alto cargo y congratularse el afecto y respeto de todos.

Saludan atentamente a usted: Pedro Silva Fernández, José Francisco Urrejola Menchaca, Monseñor Alfredo Silva Santiago, María Ossa de Errázuriz, Samuel Claro Velasco, Fernando Aldunate Errázuriz, Luis Ruiz Tagle Vicuña, Germán Escobar, María Teresa Figueroa Anguita, Salvador Valdés Morandé, Pedro Errázuriz Larraín, Antonio Tagle Valdés, Julio Pereira Larraín, Pedro Rodríguez Agustín Edwards Eastman, Javier Echeverría Alessandri, Julio Suberoaseaux Barros y Gustavo Alessandri Valdés.

MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Rosa Esther Rodríguez del Río, con el señor Mauricio Baeza Figueroa. Hicieron la visita de estilo el señor Eudoro Baeza M. y la señora Rosa Figueroa de Baeza. Bendijo las argollas el R. P. Enrique Moreno Labbe.

MATRIMONIO DOMINGUEZ HAMILTON-YRARRAZAVAL EGUIGUREN.



Señorita REBECA YRARRAZAVAL EGUIGUREN, cuyo matrimonio con el señor Raúl Domínguez Hamilton será bendecido hoy, a las 18.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, con misa y comunión. Bendecirá la ceremonia el Revdo. Padre Jorge Prieto Vial, SS. CC. Testigos por parte de la novia: Rebeca Ortiz de Yrarrázaval, Alejo Lira Infante, Luz Ortiz de Yrarrázaval, Enrique Ortiz de Yrarrázaval, Ana Eguiguren Errázuriz, Eduardo Eguiguren Errázuriz, Rafael Yrarrázaval Correa, Carlos Yrarrázaval Correa, José Manuel Eguiguren Ortiz, Sergio Eguiguren Ortiz, Germán Eguiguren Ortiz, Antonio Eguiguren Ortiz, Carlos Errázuriz Echeñique, León Prieto Casanova, Gloria Domínguez de Cruz, Carlos Manuel Yrarrázaval Eguiguren, J. Ignacio Yrarrázaval Eguiguren, Raimundo Yrarrázaval Eguiguren, Perla Cruzat Gabiñe, Anita Concha Vial, Josefina García de la Huerta Echeñique, Mariela Valenzuela Carey, Trini Yrarrázaval Eguiguren y M. Eugenia Yrarrázaval Eguiguren. Testigos del novio: Teresa Barros de Domínguez, Rosa Depassier de Hamilton, Alfredo Barros Errázuriz, Ester Depassier Varas, Fernando Domínguez Barros, Arturo Domínguez Barros, José Hugo Domínguez Barros, P. Pelayo Domínguez Barros, SS. CC., Jorge Domínguez Barros, Eduardo Hamilton Depassier, M. Elena Hamilton de Costa, Patricio Hamilton Depassier, Francisco Hamilton Depassier, Pablo Hamilton Depassier, Maximiliano Grez Reyes, José Puga Domínguez, Mónica Domínguez Hamilton, Cristián Domínguez Hamilton, Raimundo Díaz Carrasco, María Mosquera Ruiz, James Hamilton Domínguez, José Antonio Rodríguez Villegas, Francisco Bulnes Ripamonti, Luis Browne Covarrubias, Rafael Calderón Riosco, Jorge Opazo Mena, Luis Fernando Mackenna Echeñique y Sergio Fernández Barros.

EN LA DIPLOMACIA.

Ayer se dirigió a Austria el Encargado de Negocios de Chile en Viena, señor Luis Arteaga Barros, y señora Magdalena Letelier de Arteaga.

CRONICAS SOCIALES

VIAJEROS.

En Washington se encuentra la señora Adriana Penjean de Hurtado. —En el mismo punto, con Rafael Covarrubias Risopatron. —A Nueva York, las señoras Alicia Cañas de Errázuriz y Soledad Santuente de Del Villar.

—Se encuentran en la misma ciudad, don Gonzalo Astorga Paulsen, señora Rosa Maculayre de Astorga y su hijo Gonzalo. —Próximamente se dirigirá a Asia Menor, don Gonzalo Sánchez Rivas.

—Ha regresado de París, la señora Violeta Heirmans Brockman. —De Bariloche, don Carlos Alberto León Bustos y señora María Cristina Moreno de León.

NACIMIENTO.

En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Eduardo Arriagada Moreno y de la señora María Cardini de Arriagada.

COCTEL.

Don Cristián Bravo Prieto ofreció anoche en su residencia un coctel a un grupo de sus relaciones, de 19 a 21 horas.

BAUTIZO.

Ha sido bautizado en la Clínica Santa María, Luis, hijo del señor Luis Prunés Prunés y de la señora Rebeca Letelier de Prunés. Fueron sus padrinos don Luis Prunés R. y la señora Rebeca Villegas de Letelier.

CURSO DE PREPARACION AL MATRIMONIO.

Organizado por el M. F. C. para parejas que se comprometen durante el año, para novios y recién casados. Comprende las siguientes charlas: I.— Como vivir plenamente nuestro noviazgo.

II.— Psicología masculina y femenina. III.— El sexo al servicio del amor. IV.— Paternidad y maternidad. V.— Sacramento y espiritualidad conyugal. VI.— Unidos para servir.

Las charlas son dadas por matrimonios del M. F. C. asesorados por el Padre Javier Peró.

El curso se efectúa en seis tardes, los martes y viernes y se inicia el martes 14 de abril, en Santa Mónica 2338, desde las 19.15 horas a las 21 horas.

Más informes e inscripciones al fono 94161 o 496961.

COMIDA.

Don José Fuenzalida Balbontín ofreció en el Restorán "Excelsior" una comida en honor del señor Emil Lassen y señora Helen Lee Doherty de Lassen. Asistieron, además de las personas nombradas, el Embajador del Perú, señor Armando Revoredo Iglesias, y señora María Lina de Revoredo; señora María Alessandri Rodríguez; Encargado de Negocios de Dinamarca, señor Christian Plautner-Moller, y señora Inés Baudrand de Plautner-Moller; señora Brigitte de Lassen y el señor Eduardo Balmaceda Valdés.

FALLECIO LA SEÑORA ESTELA SEPULVEDA DE GONZALEZ.

Ayer falleció en la capital naban. Dama virtuosa, siguió siempre el sendero del bien, y junto a su esposo realizó una labor que muchos recordarán siempre con especial cariño.

Sus funerales se efectuarán a las 11 horas de hoy, en el Cementerio General. Sus restos serán conducidos desde su residencia, Bombero Núñez 370, a la Recoleta Franciscana, donde, a las 10 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma. Posteriormente, el cortejo se dirigirá al Camposanto.

ESCUELA PROFESIONAL DE LABORATORISTAS DENTALES

EQUIPO Y TECNICA MODERNA

"INTEC"

Profesorado autorizado Servicio Nacional de Salud. — Ley 11.233.

MATRICULA ABIERTA

COMPANIA N° 1627

TRIUNFO SIGNIFICO PARA LA CASA GARCIA SU PRESENTACION DE MODAS DE OTOÑO - INVIERNO

La falta de locomoción no amedrentó a la distinguida concurrencia que, en crecido número se dio cita en el Salón del primer piso, para admirar el desfile con las Modas para el Otoño e Invierno.

La presentación de la nueva Colección para el Otoño-Invierno de Casa García, realizada el viernes 3 en la tarde, con un desfile de las modelos Carmen, Bambi, Catalina, Rosario y Laura, quienes rivalizaron en presancia, belleza y simpatía, constituyó un acontecimiento notable por la enorme asistencia de damas, que pese a la falta de locomoción, se congregaron en el Salón del primer piso para seguir con toda atención el desarrollo de esta exhibición de más de ciento cincuenta modelos originales, que superó a los anteriormente presentados.

Esta colección, que como hemos dicho, ha sido totalmente diseñada y confeccionada en el Taller de Modas de Casa García, contribuyó, sin duda alguna, a poner una nota destacada en las modas santiguas para la presente temporada, justificando así, ampliamente, la expectativa e interés que había despertado entre las elegantes habituales de Casa García desde el primer anuncio de ella.

Cada creación de este admirable conjunto fue calurosamente ovacionada por las asistentes, acrecentándose estos aplausos al paso de algunas de ellas que realmente las merecían, por la originalidad de sus diseños, la admirable combinación de las telas seleccionadas y su impecable realización que denota el grado de perfección que se ha logrado y que sitúa a Casa García entre las primeras en la Alta Costura Nacional.

COMIENZA EL DESFILE

Se inició el desfile con los atuendos deportivos, combinación de pantalones y ponchos, en bellas tonalidades y dibujos. La presentación de las suavisidades, conjuntamente con los 2 y 3 pizarras, en los que se emplearon el jersey, perlon, gamuza y los tweeds livianos para estas tenidas indispensables de llevar bajo los abrigos y que tenían detalles originales como ribetes, botones y cinturones de fino cuero.

Para los abrigos, las creaciones de mayor importancia dentro de la colección, se emplearon preferentemente sedas, lanas como el Blin y Blin, angora, castilla, abrigados de tweeds de fantasía, en tonos que desde el más delicado angora llegaron hasta el de gran moda (visión), el siempre efectivo negro, sin dejar a un lado los rojos fuertes, el azul cobalto y los tonos oñales, como mostaza, ocre, curry y canela.

Diffícil e hasta imposible sería describir uno a uno los modelos exhibidos, pero no podríamos dejar de destacar algunos de los que merecieron ovaciones especiales, como Máximo, chaqueta de jersey He lana con detalles de piel de mono, en tono marrón y blanco, que lucía Carmen. El modelo 1964, tres piezas en la familia negra de falda evasé.



ROSARIO recibe de manos de la Jefa de Talleres de Modas de Casa García, los últimos toques a la tenida que lució en el Desfile del viernes 3. LAURA, espera su turno en un dos piezas de marrocaín de lana color burdeos.

chaqueta recta y elegante blusa de lamé plisado. Tenida ideal para llevar a toda hora, substituyendo la blusa de noche por otra para el día. Un dos piezas para coctel en jersey de lana marrón enteramente bordado en hilos dorados. "Arpegio" suéter abridor de gran vestir en angora negra, con adorno de piel de visón en gris plata, con el que Laura cubría una elegante bata para coctel en acetato de lana roja con ribetes de seda opaco. Cristina, con su belleza clásica, lució el modelo "Parisien" un tres piezas en dos tonos de azul pizarra, de jersey, de lana. Entre las tenidas para baile llamó la atención el modelo que lució la joven Rosalía, en tul celeste cielo, de amplia falda y corsage enteramente plisado. Como final de este hermoso conjunto de creaciones, Bambi, —entantadora como siempre— presentó un modelo exclusivo de Casa García para coctel, en raso opaco apricot de original corte cruzado atrás y cerrado por un broche de fantasía. Una enorme echarpe cubría el profundo escote en la espalda.

La moda infantil también se hizo presente con sus pequeñas modelos. María Eugenia y Mireya. Los modelos fueron maquilados con los productos de belleza de fama internacional, Helene Rubinstein, quien donó dos estuches de lujo que fueron sorteados al final del desfile. Chanel también obsequió un estuche con el mismo propósito. Cubrieron las piernas de las modelos finas medias de malla Labán y lucieron carteras Heumo y calzados especialmente diseñados, para cada tenida, de la afamada marca Ruison. Sus uñas brillaban con esmalte de Pampala Grant. Laboratorio Geka obsequió a cada una de las asistentes con sus afamados productos Kent, sorteados cinco estuches con artículos de tocador. Pamela Grant obsequió frascos de esmalte. En NAHEL, se hizo presente con la exhibición de un novedoso conjunto de prendas tejidas a mano, en su nueva línea "Twin Bell". Así finalizó este magnífico desfile de la Colección de Otoño-Invierno de Casa García, que desde ya está a disposición de las señoras de las Secciones de Moda y que dejó tantos recuerdos entre las asistentes.



"ORIENTE" SU DESCANSO

—una simple llamada telefónica
—o una visita a nuestra Rotisería

ESPECIALIDADES en entradas — platos preparados — postres — una flamberría completísima

SERVICIO A DOMICILIO para coctail — almuerzo — té — banquetes — manifestaciones

BOTILLERÍA surtidísima y completa

ATENCION PERMANENTE incluyendo sábados y domingos todo el día

Oriente

PLAZA ITALIA FONOS 34078-32029

Sintonice el programa «Cita en Oriente con María Virginia» de lunes a viernes en Radio Cooperativa a las 11.30 horas

Publicitas m.r.

Fracasó en Italia un paro de funcionarios

Sus organizadores esperaban entorpecer funcionamiento de trenes y correos.

ROMA, 4 (UPI).— Fracasó hoy la huelga de 48 horas en el ramo civil de la Administración pública decretada por los comunistas. Habían alzado estos la esperanza de que el paro ignorado por los grevistas no comunicados, paralizara virtualmente los servicios de correos, de trenes, de carreteras y de correos, donde los sindicatos comunistas de los funcionarios de los trenes circulan de día, los trenes de la noche y de las oficinas de correos de la noche, el 99 por ciento de los trabajadores se presentó a cumplir con sus obligaciones. El Ministerio de Transportes declaró que terminó medio el 58 por ciento de los ferroviarios se han presentado a trabajar, pero

Con "Impuestos internos" no se puede jugar

BURNLEY (Inglaterra).— (UPI).— John O'Farrell, un joven de 21 años, hijo de un rico industrial, fue condenado a pagar al Estado por haber cometido el error de confundir sus nombres. Se le condenó a pagar en meses de prisión porque en el último formulario de impuestos había cambiado el nombre de uno de sus hijos ficticios.

EL "BID" ANUNCIA LA REUNION EN PANAMA

Corresponde congregarse a los gobernadores de la entidad entre el 13 y el 17 de abril. — Exposición de Felipe Herrera.

WASHINGTON, 4 (UPI).— El Banco Interamericano de Desarrollo (BID), anunció hoy que la quinta reunión de Asambleas de Gobernadores de la entidad se realizará en la ciudad de Panamá, del 13 al 17 de corriente. El Presidente de Panamá, Roberto F. Chiari, hablará en la sesión inaugural de la reunión, a la que asistirán un gobernador y un gobernador norteamericano en representación de cada uno de los 20 Estados miembros del BID. Generalmente asiste como representante el Ministro de Hacienda o el presidente de los Bancos Centrales de los países miembros. El martes 14, el presidente del BID, Felipe Herrera, presentará su exposición anual, a la que acompañará el informe del último ejercicio. Entre los asuntos incluidos en el temario de la reunión figura un informe del director ejecutivo del BID sobre la posibilidad de aumentar los recursos del Fondo para operaciones especiales y la relación

JOHNSON EXPRESA SATISFACCION POR LOS SUCEOS EN EL BRASIL

El Mandatario de los EE. UU. dijo que acababa de terminar una buena semana para el hemisferio.

WASHINGTON, 4 (UPI).— "Esta ha sido una buena semana para el hemisferio", declaró hoy el Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, al celebrar la solución del conflicto de Panamá y los acontecimientos políticos en el Brasil.

Tráfico marítimo en la Zona ALALC estudian los armadores

Posición chilena en la reunión.

MONTEVIDEO, 4 (UPI).— En la primera sesión de la Asociación Latinoamericana de Armadores (ALAMAR), fue designada Montevideo, como sede permanente del organismo. El punto, que había sido fijado en la reunión de Punta del Este del año pasado, como consecuencia de las divergencias suscitadas, fue rápidamente aprobado ahora por la mayoría de los países representados. El delegado de Chile, Beltrán Urenda, dio explicaciones sobre la posición de Chile en la reunión pasada, y luego se fijó la sede sin que fuera necesaria votación alguna. El delegado argentino, Oscar del Prado, declaró que la aprobación de la sede era una demostración del espíritu de comprensión y eficiencia de la Asociación. Asistieron a las deliberaciones cuatro líneas de la Argentina; doce de Brasil; nueve de Chile; cinco del Perú; dos de Paraguay; una del Ecuador y siete del Uruguay. En calidad de observadores asistieron representantes de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), de la Asociación Venezolana de Armadores, y de otros organismos. Durante las reuniones que se prolongarán hasta el sábado serán considerados importantes temas incluyendo el referente el tráfico marítimo de carga en la zona de libre comercio y la sede permanente de ALAMAR.

ATENCIÓN REPORTISTAS
ABRIL
ANIVERSARIO
EDERAP
PRÓXIMA SEMANA.
GRAN VENTA

Usted tendrá sus dientes más blancos, sanos y atractivos si los limpia a diario después de las comidas, con...
PASTA DENTÍFICA Esmaltina



CATONSVILLE.— Han continuado en todos los Estados Unidos las manifestaciones contra la segregación racial, que nuevamente está tomando graves caracteres. En ellas participan ahora sacerdotes, militares, religiosas y detenidos.

MUEREN 42 NIÑAS AL DERRUMBARSE ESCUELA

La tragedia ocurrió en Madurai, una ciudad de la India. — Hay cerca de 125 personas heridas.

MADRAS, India, 4 (UPI).— Cuarenta y dos niñas escolares, todas menores de 12 años, perdieron hoy la vida al derrumbarse la escuela de dos pisos en que se encontraban. El hecho ocurrió en la ciudad de Madurai que está a 480 kilómetros al sur de Madras el sábado por la tarde. Ciento veinticinco personas más, entre ellas varios profesores, resultaron gravemente heridas y fueron hospitalizadas.

Se cree que cuando ocurrió la catástrofe había en el edificio 200 escolares asistiendo a las clases especiales de los sábados, en que no hay clases ordinarias por ser días de fiesta. El total de los alumnos de la escuela es de 500. Algunos de los que asistían a la clase se salvaron porque habían salido del edificio para comer.

Las autoridades no explicaron la causa de que se derrumbara el edificio. Muchos de los padres de las niñas muertas y heridas esperaban a las ambulancias en el hospital donde reconocieron entre lágrimas a sus hijas. La escuela se encontraba en el barrio de obreros de la ciudad y se cree que la mayoría de las víctimas eran hijas de personas de recursos muy modestos.

DISPUTAS POLITICAS DE JEFES DE VIETNAM

SAIGON, 4 (UPI).— Un miembro del Gabinete de Vietnam del Sur ha dimitido y otros cinco acaso le sucederán a causa de una agria disputa con el "hombre fuerte", general Nguyen Khanh según informaron hoy fuentes gubernamentales. Esta es la primera crisis política de importancia del nuevo régimen vietnamita. Los informantes dijeron que el Ministro del Interior, Ha Thuc Ky, renunció ayer por negarse Khanh a delegar autoridad. Parece que Ky estaba resentido por la insistencia del general en nombrar personalmente jefes provinciales y funcionarios clave de la policía de las provincias, facultades que caen normalmente bajo la jurisdicción del Ministro del Interior. Se dice que los otros cinco miembros de Gabinete se han quejado de que la negativa de Khanh a delegar autoridad está retrasando su labor hasta el extremo de que los Ministros del Gobierno no pueden funcionar eficazmente. Los informantes dijeron que Khanh y Nguyen Ton Hoan, Viceprimer Ministro encargado de la pacificación nacional, han chocado con motivo de esta cuestión. Según los informes, Hoan acusa a Khanh de no haberle dado suficiente autoridad en su misión.



QUIEN DURMIO A QUIEN..?

LA VERDAD ES QUE NO LO SABEMOS, PERO SI PODEMOS DECIRLE QUE EL SILENCIO, LA TRANQUILIDAD, EL CLIMA DE UN CARAVELLE ROLLS-ROYCE LA SUAVE MUSICA DE AMBIENTE, LA AUSENCIA DE VIBRACIONES, CONTRIBUYERON A QUE LA MADRE Y EL NIÑO SE ENTREGARAN A LAS DELICIAS DE UN APACIBLE SUEÑO.

EN EL INTERIOR DE UN CARAVELLE ROLLS-ROYCE de LAN CHILE, SE DISFRUTA DE UNA TEMPERATURA EXTRAORDINARIAMENTE AGRADABLE CREANDO UN AMBIENTE INTIMO, QUE INVITA AL DESCANSO Y LA CHARLA AMENA.

LAS TURBINAS DEL CARAVELLE ROLLS-ROYCE ESTAN COLOCADAS EN LA PARTE POSTERIOR DEL AVION, LO QUE EXPLICA LA AUSENCIA DE RUIDO Y VIBRACIONES, PERMITIENDO UN GRATISIMO VUELO.

JET CARAVELLE ROLLS-ROYCE EN LAS RUTAS de LAN CHILE.

LAN-CHILE

SU VIGESIMO OCTAVO SATELITE LANZO AYER LA UNION SOVIETICA

Con este vehículo de la serie "Cosmos", intenta estudiar los efectos de los vuelos prolongados por el espacio.

MOSCU, 4 (UPI). — Por la Unión Soviética lanzó hoy su vigésimo octavo satélite no tripulado de la serie "Cosmos".

Los satélites científicos lanzados por la Unión Soviética tienen el propósito de estudiar los efectos de los vuelos prolongados por el espacio.

Antes de los vuelos habían disparado al espacio, con otro cohete, un laboratorio volan-

CHIPRE DESAHUCIA A TROPAS TURCAS

NICOSIA, 4 (UPI). — (Por Ray J. Moloney). — El Presidente de Chipre, Arzobispo Makarios, informó esta noche a Turquía que el Gobierno chipriota griego resolvió unilateralmente cancelar el tratado de alianza, bajo el cual están estacionadas en la Isla 650 tropas turcas.

Funcionarios chipriotas griegos dijeron que el anuncio de Makarios está contenido en una nota dirigida al Primer Ministro turco, Ismet Inönü.

El nuevo satélite está volando en una órbita que tiene un apogeo de 395 kilómetros y un perigeo de 209, según anunció la agencia informativa oficial soviética, Tass.

PAULO VI ASISTIO A CONCIERTO

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (UPI). — El Papa Paulo VI inició esta noche los aplausos de Cardenales y prelados en un concierto celebrado en el Salón de Benedictos del Palacio del Vaticano.

Hay en la Isla destacadas 650 tropas turcas y 850 griegas, en razón de un tratado con Grecia y Turquía, uno de los dos suscritos en 1959, en ocasión de la independencia de Chipre.

La agencia añadió que el centro de control en Tierra está recibiendo y computando la información telemétrica. Tass dijo que ayer hubo varias pruebas de radiocomunicación con el satélite, y que todo su equipo está funcionando con toda normalidad.

RECORDANDO A PEDRO SAEZ YUS

En el programa figuraban "Tocata y Canción", del organista italiano del siglo XVII, Gerolamo Frescobaldi; "Salmo 121 para Coro y Orquesta", de Claudio Monteverdi; y el "Tutorio de 'El juicio final', de Monseñor Lorenzo Perosi.

Del otro son parte Gran Bretaña y también Grecia y Turquía, que garantiza la integridad territorial de la Isla, reconociendo su independencia.

En fuentes chipriotas griegas se había previsto, desde hace días, que Makarios pondría término al tratado de alianza con Turquía, y se dijo que tal decisión formaba parte de un plan para acabar con la influencia turca en Chipre.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor CARLOS PRICE MAC CONELL.

PORTO ALEGRE (Brasil)

4 (UPI). — El jefe de policía de esta plaza dijo a la Unidad Press Internacional que "no hemos encontrado al culpado de Goulart, Leonel Brizola pero lo seguiremos la pista".

DETENCIONES EN SAO PAULO

Una "operación de limpieza" en gran escala se desarrolla en la ciudad de Sao Paulo.

Ya dejado de existir nuestra querida hija, madre y hermana, señora NORA A. LUCERO VILLAGRA.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuela y bisabuela, señora MAGDALENA JIMENEZ DE URZUA.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Sus funerales se efectuarán el lunes 6 del presente en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia de Santa Rosa, a las 10 horas, y serán seguidos después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 12 horas, en la Iglesia de Santa Rosa.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuela y bisabuela, señora ROSA H. COLOMBO BASTETTI.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuela, señora MARIA APARIZADA VDA. DE ESCOBAR.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelo, señor ALFREDO BOZO GONZALEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Tenemos el sentimiento de consuelo al saber que falleció de nuestra querida esposa y madre, señora ESTELA REFULVIA GONZALEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

EXPRESION DE GRACIAS. — Mi vida entera y eterna la dedico a mi familia, amigos e instituciones, que me acompañaron en mi última morada, en mi querido hijo FRANCISCO CHAVEZ SANCHEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelo, señor ALFREDO BOZO GONZALEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelo, señor ALFREDO BOZO GONZALEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelo, señor ALFREDO BOZO GONZALEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelo, señor ALFREDO BOZO GONZALEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelo, señor ALFREDO BOZO GONZALEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelo, señor ALFREDO BOZO GONZALEZ.

La policía política de Sao Paulo y Rio de Janeiro, dicen la misma o parecida respuesta.

Los periódicos de Rio de Janeiro informaron que "más de mil izquierdistas han sido detenidos en la ciudad desde la rebelión".

PREPARAN EL VIAJE DE "LA PIETA"

NAPOLIS, 4 (UPI). — La famosa "Pieta", de Miguel Ángel, protegida por tres toneladas de material plástico, madera amianto y acero, llegó esta noche a Nápoles, de donde saldrá mañana para la Feria Mundial de Nueva York.

Lacerda no acepta la detención de masa de izquierdistas en el Brasil

El Gobernador del Estado de Guanabara señala que un general debe asumir la Presidencia del país.

condena que se esté ejerciendo venganza y violencia de parte de los nuevos gobernantes.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

La estatua llegó de Roma en un camión, tras un lento viaje de ocho horas y 10 minutos por carretera.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El viaje por tierra, de 240 kilómetros, desde el Vaticano a Nápoles, transcurrió sin incidentes, no obstante el fuerte viento y lluvia.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

Encontró un poco tráfico por el camino, que en ocasiones el camión pudo correr sin peligro a mayor velocidad de los 32 kilómetros por hora que se le indicó. A veces hizo 45 kilómetros por hora, la máxima velocidad permitida por los reglamentos italianos de carreteras para vehículos que conduzcan cargamentos de excepción.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

La agencia añadió que el centro de control en Tierra está recibiendo y computando la información telemétrica. Tass dijo que ayer hubo varias pruebas de radiocomunicación con el satélite, y que todo su equipo está funcionando con toda normalidad.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El viaje por tierra, de 240 kilómetros, desde el Vaticano a Nápoles, transcurrió sin incidentes, no obstante el fuerte viento y lluvia.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

Encontró un poco tráfico por el camino, que en ocasiones el camión pudo correr sin peligro a mayor velocidad de los 32 kilómetros por hora que se le indicó. A veces hizo 45 kilómetros por hora, la máxima velocidad permitida por los reglamentos italianos de carreteras para vehículos que conduzcan cargamentos de excepción.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

La agencia añadió que el centro de control en Tierra está recibiendo y computando la información telemétrica. Tass dijo que ayer hubo varias pruebas de radiocomunicación con el satélite, y que todo su equipo está funcionando con toda normalidad.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El viaje por tierra, de 240 kilómetros, desde el Vaticano a Nápoles, transcurrió sin incidentes, no obstante el fuerte viento y lluvia.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

Encontró un poco tráfico por el camino, que en ocasiones el camión pudo correr sin peligro a mayor velocidad de los 32 kilómetros por hora que se le indicó. A veces hizo 45 kilómetros por hora, la máxima velocidad permitida por los reglamentos italianos de carreteras para vehículos que conduzcan cargamentos de excepción.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

La agencia añadió que el centro de control en Tierra está recibiendo y computando la información telemétrica. Tass dijo que ayer hubo varias pruebas de radiocomunicación con el satélite, y que todo su equipo está funcionando con toda normalidad.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El viaje por tierra, de 240 kilómetros, desde el Vaticano a Nápoles, transcurrió sin incidentes, no obstante el fuerte viento y lluvia.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

Encontró un poco tráfico por el camino, que en ocasiones el camión pudo correr sin peligro a mayor velocidad de los 32 kilómetros por hora que se le indicó. A veces hizo 45 kilómetros por hora, la máxima velocidad permitida por los reglamentos italianos de carreteras para vehículos que conduzcan cargamentos de excepción.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

La agencia añadió que el centro de control en Tierra está recibiendo y computando la información telemétrica. Tass dijo que ayer hubo varias pruebas de radiocomunicación con el satélite, y que todo su equipo está funcionando con toda normalidad.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El viaje por tierra, de 240 kilómetros, desde el Vaticano a Nápoles, transcurrió sin incidentes, no obstante el fuerte viento y lluvia.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

Encontró un poco tráfico por el camino, que en ocasiones el camión pudo correr sin peligro a mayor velocidad de los 32 kilómetros por hora que se le indicó. A veces hizo 45 kilómetros por hora, la máxima velocidad permitida por los reglamentos italianos de carreteras para vehículos que conduzcan cargamentos de excepción.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

La agencia añadió que el centro de control en Tierra está recibiendo y computando la información telemétrica. Tass dijo que ayer hubo varias pruebas de radiocomunicación con el satélite, y que todo su equipo está funcionando con toda normalidad.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El viaje por tierra, de 240 kilómetros, desde el Vaticano a Nápoles, transcurrió sin incidentes, no obstante el fuerte viento y lluvia.

El Gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, instó hoy a modificar la política exterior brasileña instaurada por el ex Presidente Janio Quadros, afirmando que ha aislado a este país en el concierto latinoamericano.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno de Lacerda.

El Gobernador también exhortó al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Vasco Leito da Cunha, a devolver las credenciales al personal norteamericano Louis Stein, de la Organización de Estados Americanos, que fue expulsado por el Gobierno

Cayeron Roberto Keymer y Roberto León:

Luis y Patricio Cornejo, en la Final del Singles

En singles damas, María Tort venció a María Ibarra y Sonia Berrios y Doris Gildemeister. — Hoy se cumple la jornada final del Tenis Zona Central.

Jornada de gran atractivo en la desarrollada ayer tarde en los courts del Stadio Central, cuando la etapa final del certamen Zona Central. Los más destacados, sin duda, fueron los encuentros que tuvieron lugar en la Escalafón. Luis Cornejo con Roberto Keymer, en varas, y María Tort de Ayala con María Ibarra, y Sonia Berrios con Doris Gildemeister.

Los triunfos de los hermanos Cornejo, como igualmente los de María T. de Ayala y Sonia Berrios, resultaron de notable emoción y calidad. Luis Cornejo, en una exhibición resplandeciente, consiguió vencer a Roberto Keymer por la cuenta de 16, 6, 2, 6, 4. Fuera del primer set, Keymer logró desahogar a su adversario. Cornejo se impuso en toda la gran mayoría. Fue nada más que un tiempo para el primer set, cuando Cornejo ganó por la cuenta de 16, 6, 2, 6, 4.

Patricio Cornejo se convirtió en la figura de la tarde, al superar al campeón nacional de la temporada pasada, Roberto León. Un intenso partido se jugó en ambos elementos, a la par que exhaustivo. Mostrando una más que adecuada preparación, Patricio Cornejo pudo imponer su propio juego en el partido, lo que le permitió conseguir una victoria que es, en cierto modo, lo más espectacular de los últimos días del torneo.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.



PATRICIO CORNEJO Y ROBERTO LEÓN, protagonistas ayer uno de los mejores partidos del tenis de Zona Central. Ganó Patricio, quien se medirá hoy en la final con su hermano Luis, vencedor de Keymer.

Trasandino superó con comodidad a U. Técnica 2-0

Espinoza y Vera marcaron en el primer tiempo los goles del cuadro vencedor.

CANCHA: Estadio de la U. Técnica.

PÚBLICO: 400 personas, más o menos.

ÁRBITRO: Héctor Ortiz, bien.

U. TÉCNICA (0): Sanguinetti; Armijo, Becerra y Zúñiga; Otazo y Ramos; Oteiza, Benítez, Franco, Zenteno (Moreno) y N. González.

TRASANDINO (2): Compte; Acavedo, Holz y Oliver; Angulo y Esquivel; Barera, Vera (Ortega), Mujica, Espinoza y Fuica (Muñoz). Entrenador: Rolando Torino.

GOLES (primer tiempo): 30 segundos, ESPINOZA, al aprovechar una paralización de Sanguinetti; 9' VERA, aumentó a dos, luego que el meta Sanguinetti se le soltó la pelota.

Trasandino venció esta vez a U. Técnica. El cuadro andino ganó por 2 a 0, sin mostrar un gran nivel y más que nada gracias a que tuvo menos fallas que su rival.

El equipo dueño de casa presentó nuevamente una delantera ineficaz. Y para colmos un arquero Sanguinetti desafortunado, y falta de su mejor condición física. Por este motivo.

Las damas también tuvieron una actuación. María Tort logró aventajar a Ibarra por la cuenta de 16, 6, 2, 6, 4. Interesante fue el encuentro, luego que ambas buscaban superarse, tratando a lo mejor de su nivel. Con mayor soltura se vio a María Tort, quien se mostró algo reticente en el primer set, posterior a imponer una gran seguridad en sus rechazos. María Ibarra buscó retener en el set decisivo, no logrando descomponer a su rival que ya había afirmado mucho el pulso.

Otro encuentro por Escalafón Nacional que sirvió de programa decisivo para el primer día, era el que habrían enfrentado Sonia Berrios y Doris Gildemeister. En cierto

modo, el partido fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

El partido, lo que se puede decir, fue de una gran calidad. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera. Fue el mejor partido de la jornada, y Patricio Cornejo, en la segunda mitad, demostró un juego que ya se había visto en la primera.

Colo Colo actuará en Calama siempre que consiga pasajes

Colo Colo viajará hoy a Calama, para enfrentar a Municipal de Lima. El cuadro albo ha tenido que afrontar problemas de pasajes para trasladarse al norte. Y por tal motivo, se viaja a última hora.

El match entre Colo Colo y Municipal es esperado con real expectativa en todo el norte grande. Se jugará a tablero vuelto, registrándose demanda de localidades desde ciudades como Antofagasta, Tocopilla e incluso Iquique. Asimismo, muchos son los aficionados de la pampa salitrea que se darán cita a calameños y chuquibambinos en tan importante evento.

Municipal mostró su poderío cuando venció a Universidad Católica. Ahora, ante un rival de más fuste, como es el campeón chileno Colo Colo, el cuadro peruano deberá lucir todo cuanto es capaz.

Colo Colo seguirá en el norte, luego de enfrentar a Municipal. Es posible que se mida en match revancha con el equipo peruano, el miércoles próximo, o juegue con otro adversario. Posteriormente, se presentará en Antofagasta o Copiapó, para regresar a Santiago entre el 13 y 14, para prepararse para la iniciación del torneo oficial. Y sus encuentros con Exporte Balmaceda, por la Copa Libertadores de América.

Soia, sustituto del "Divino" Zamora, falleció en Barcelona.

BARCELONA, 4.—(UPI).—Cristóbal Soia, que fue sustituto de Ricardo Zamora en los mejores tiempos del Real Club Deportivo Español, falleció ayer, víctima de larga enfermedad.

Soia, que contaba 66 años de edad, perteneció al "Español" y al "Racing", de Santander, pero su carrera fue cortada a causa de una lesión de la clavícula que sufrió jugando en el equipo Santandereño y que le restó facultades físicas para seguir practicando el deporte.

U. CATOLICA-HUACHIPATO, EN ESPERADA REVANCHA

Juegan hoy en Santa Laura. — A las 14.30 horas lo harán Santiago-Green Cross.

Una muestra de lo que puede hacer Green Cross en primera división, la ofreció en el amistoso que sostenía hoy, a las 14.30 horas, en el Estadio Santa Laura, con Santiago Morning, en el primer encuentro de la reunión que tiene como lance principal la revancha, también de carácter amistoso, de Universidad Católica con Huachipato, que ganó 1-3 hace poco a los colegiales.

Los albirrojos formarán esta vez con su plantel titular, al igual que los bohemios, que incorporarán sus filiales al goleador del Ascenso, Héctor Vidal, que actúa en Temuco, y al back-centro albo Fernando Navarro, cuya experiencia será un buen aporte para la defensa de Santiago.

En el match de fondo, Universidad Católica proyecta formar con todos sus titulares, e incorporar enseguida a los juveniles que mejor se han desempeñado en los últimos partidos. Huachipato, uno de los "grandes" del fútbol sureño, trae un cuadro con muchas "caras nuevas", de cuyo acople espera sacar buen provecho a lo largo del Regional de Concepción. Anunció la siguiente alineación: Fernández; Santos, Soto y Mejías; Fuentes y Zambrano; González, Albornoz, Marín, Araya y Angulo.

EN TEMUCO: El equipo temucense que viene de adjudicarse un cuadrangular sobre Santiago, Audax y U. Española, enfrentará a Ferrobombardero, cuadro que se ve disminuido —por no contar con algunos valores que tuvo en la temporada pasada, como Olivares y Rodríguez—, y por tener a varios elementos lesionados.

EN SAN FERNANDO: Colchagua se medirá con Wanderers, team porteño que hará debutar en sus filas a Ricardo Cabrera y Eduardo Herrera. Coquimbo y Everton se enfrentarán en COQUIMBO, mientras que Municipal viajará a LINARES para jugar con L. Rosell. Para este match el team edileño anuncia la siguiente formación: Arroyo; Bustos, González y Reyes; Párra y Escobar; Velásquez, Cuadra, Balsa, Grandón y Lavín. En RANCAGUA, O'Higgins recibirá la visita de Magallanes; en QUILLOTA, San Luis se medirá con U. San Felipe; en CURICO, Luis Cruz enfrentará a Unión Española; en SAN BERNARDO, el equipo local jugará con Iberia. Y en LA CALERA, Unión Calera se enfrentará con Audax Italiano. En el equipo italiano debutará Héctor Fumaroni, recientemente contratado de U. de Chile, y posiblemente también lo haga el defensor Hugo Berly. Espera también el team audacino contar con el arquero Rodenasack, recuperado ya de la lesión que lo afectaba. U. Calera, por su parte, lucirá nuevamente a Mujica y Soria, sus flamantes conquistas transandinas que muy buenos resultados le han

FUMARONI PILOTEARÁ EL ATAQUE DE AUDAX EN EL AMISTOSO CON U. CALERA

Municipal viajó a Linares para enfrentar a Lister Rosell. — Nueve encuentros se disputarán esta tarde en provincias.

A medida que se aproxima la fecha de iniciación del torneo oficial los equipos apuran su preparación concentrando encuentros amistosos. Sirven estos amistosos para hacer engranar a las figuras nuevas en los diferentes planteles, a la vez que para observar los valores que se advierten. Pero, indudablemente, que la parte más importante de estos encuentros la ven los directores técnicos en el estado físico de los integrantes de sus elencos.

La cartelera de partidos amistosos es nutrida para esta tarde en provincias.

EN TEMUCO: El equipo temucense que viene de adjudicarse un cuadrangular sobre Santiago, Audax y U. Española, enfrentará a Ferrobombardero, cuadro que se ve disminuido —por no contar con algunos valores que tuvo en la temporada pasada, como Olivares y Rodríguez—, y por tener a varios elementos lesionados.

EN SAN FERNANDO: Colchagua se medirá con Wanderers, team porteño que hará debutar en sus filas a Ricardo Cabrera y Eduardo Herrera. Coquimbo y Everton se enfrentarán en COQUIMBO, mientras que Municipal viajará a LINARES para jugar con L. Rosell. Para este match el team edileño anuncia la siguiente formación: Arroyo; Bustos, González y Reyes; Párra y Escobar; Velásquez, Cuadra, Balsa, Grandón y Lavín. En RANCAGUA, O'Higgins recibirá la visita de Magallanes; en QUILLOTA, San Luis se medirá con U. San Felipe; en CURICO, Luis Cruz enfrentará a Unión Española; en SAN BERNARDO, el equipo local jugará con Iberia. Y en LA CALERA, Unión Calera se enfrentará con Audax Italiano. En el equipo italiano debutará Héctor Fumaroni, recientemente contratado de U. de Chile, y posiblemente también lo haga el defensor Hugo Berly. Espera también el team audacino contar con el arquero Rodenasack, recuperado ya de la lesión que lo afectaba. U. Calera, por su parte, lucirá nuevamente a Mujica y Soria, sus flamantes conquistas transandinas que muy buenos resultados le han

Exposición de

OTOÑO e INVIERNO

Modelos de gran actualidad

Atractivas novedades en abrigos, vestidos, trajes de dos piezas

28 DEPARTAMENTOS AMPLIAMENTE SURTIDOS

CASA García

Alameda esq. avenida España

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

Cada sección una tienda y cada tienda una decoración

BASQUETBOL:

Más de dos mil aficionados del Norte alentarán al equipo chileno en Tacna

Desde Arica, solamente, ya existe una reserva de abonos cercana a los mil. — Por antecedentes y pergaminos no resulta tan aventurado señalar la posibilidad de clasificación del conjunto chileno a la rueda final.

Match frente a Brasil determinará este paso.

Se despojó la incógnita del Torneo Mundial Femenino. El sorteo de las series realizado antecede en Lima, acarreó todas las dudas y tensiones de los equipos participantes. Chile, que jugará en Tacna, quedó junto a Rusia, Japón y Brasil, y así, en forma aparente, la serie resulta difícil para lograr clasificarse y llegar a la rueda final que se jugará en Lima desde el 23 de este mes.

El tal sorteo, dirigido, por lo que se ve, no tuvo nada de dirigido. La serie en que juega Chile, bien pudo haber sido otra; bastaba solamente cambiar los nombres de Argentina en lugar de Brasil o bien cambiar a Yugoslavia para Tacna haciendo lugar a nuestro equipo en Arica, pero todo ha quedado como materia de comentarios. El hecho concreto es que nuestras "estrellas" tendrán que bregar duro para su clasificación.

Analizando los equipos rivales, tenemos en primer lugar a Rusia, el mejor equipo femenino del mundo desde hace cinco años, por lo menos. Las soviéticas han mantenido este liderazgo realizando confrontaciones con Estados Unidos en Rusia y en el mismo Estados Unidos, y en los últimos años han salido victoriosas. Es decir, Chile no tiene ninguna chance contra las actuales campeonas del mundo. La única que se nos ocurre, es la posibilidad de hacer jugar todo el plantel de reservas para guardar el titular contra Brasil.

El otro rival, Japón, es primera vez que actúa en un Torneo Mundial. Es actual-

mente Campeón de los Juegos Asiáticos y, por tal motivo, viene a este certamen. Del nivel técnico y capacidad del equipo oriental nada se sabe. Y siempre es conocido el potencial técnico de un país cuando éste sobresale del resto. Creemos que Chile puede vencer a Japón, sin mayores problemas.

Y llegamos al tercer rival, Brasil. La confrontación entre chilenas y brasileñas debe señalar al equipo que pase a la final. Es el cotejo definitivo para ambos quintetos. El ran-

king de los últimos tres o cuatro años, señala resultados parecidos. De siete confrontaciones, tres ha ganado Chile y dos Brasil. En el Torneo de Asunción se impuso nuestro representante por un margen de más de 25 puntos. Luego, en los dos encuentros jugados en Santiago por un trofeo, volvió a ganar Chile, por más de 30 puntos en los dos encuentros para volver a encontrarse en el último Torneo Panamericano, que ganó Brasil en forma holgada dos veces. Vale la pena señalar que en el segundo encuentro no actuó Ismaenia Pauchard, y el

equipo chileno salió al tablado deshecho moralmente por dificultades internas.

Existe otro razonamiento que hace pensar que nuestro equipo puede lograr vencer a Brasil. La afición de Arica ya ha hecho reservas de abonos que alcanzan a la suma de mil, lo que está indicando que por ambiente, público, estímulo y respaldo, nuestras "estrellas" jugarán como en su casa. Si ha ello agregamos el hecho de tener en estos instantes un plantel que se ha preparado a conciencia y que nunca antes tuvo las facilidades para lograr un alto rendimiento, tendremos que concluir que la chance no está perdida y que Chile tiene una gran opción de clasificarse para la final.

El cuadro chileno llega hoy de su gira por el sur. Jugó un encuentro en Osorno y anoche enfrentó al combinado de Concepción, en el Gimnasio de Universidad de Chile.

El miércoles próximo enfrentará en el Gimnasio Nacional a la Selección "B", que dirige Danavaro. En principio este cotejo se había programado para el martes, pero la directiva de la Federación prefirió esperar y prorrogar para el miércoles, y darle así un descanso al equipo y el tiempo necesario a los entrenadores para corregir los errores vistos en estos dos encuentros del sur.

China continental respondió la consulta de la Federación Chilena para su actuación en Chile. Solicita jugar cuatro partidos en 10 días.

Luis Campino batió a San Ignacio en baby-fútbol estudiantil

Los siguientes resultados se registraron ayer en los partidos correspondientes a la segunda fecha del campeonato de baby fútbol escolar, que se disputa en la cancha del Club Deportivo Universidad Católica, serie de honor: Colegio Calasanz 4, León Prado 3; Luis Campino 5, San Ignacio 4; Alonso de Ercilla 3, Sagrada Familia 2. Serie de ascenso: Notre Dame 3, Sagrados Corazones Alameda 2; Academia Excelencia 9, Sagrados Corazones Manquehue 7. Este último match se definió por tiros penales.

En serie de honor, los equipos que resultaron vencedores: Calasanz, Luis Campino y Alonso de Ercilla, son finalistas y jugarán una rueda por puntos. Los tres perdedores jugarán igualmente entre ellos por el cuarto lugar.

Provincial de Fútbol Amateur fijó 11 encuentros para hoy

Con once encuentros proseguirá hoy el 29.º Campeonato Provincial de Fútbol Amateur, correspondiendo uno de ellos a la 2.ª rueda, y el resto, a la 3.ª. Todos los encuentros han sido fijados a las 16 horas.

El programa es el siguiente: Por la segunda rueda: Estadio Fariña: Huracán de Maipo con Ibarro de Santiago. Turno: señor Eduardo Oliver. Por la 3.ª, rueda: Cancha Centenario: Unión Centenario con Pizarro, ambos de la Asoc. Maipo. Turno: señor Armando Espinoza. Cancha Ibarro: Defensor Tres Norte con Defensor San Gerardo, ambos de la Asociación Recoleta. Turno: señor Víctor López. Cancha Academia de Humanidades: Independiente de Puente Alto con Small Star de Santiago. Turno: señor Juan Ramírez. Cancha Comercio de Buin: Comercio de Buin con Vista Hermosa de Santiago. Turno: señor Javier Rodríguez. Cancha Juventud Católica de Ruca: San Lorenzo de Prat de Ruca con Copal de Santiago. Turno: señor Hernán Rojas. Cancha Escuela Matte de Puente Alto: La Salle de Puente Alto con Almirante Batorre de Santiago. Turno: señor Luis Boudón. Estadio Walter Müller: Campos de Batalla de Maipo con Walter Müller de Santiago. Turno: señor Víctor Quintana. Estadio Municipal de Puente Alto: Olimpia de Puente Alto con Cuarta Zona de Santiago. Turno: señor Carlos Soto. Estadio Bata de Peñafiel: Fátavi de Puente Alto con Thomas Bata de Peñafiel. Estadio Municipal de Maipo: Pedro Armengol de Recoleta con Dep. Maipo de Maipo. Campeón y vicecampeón respectivamente, del Provincial del año pasado. Turno: Directorio de la Asociación Santiago.

Nota: El Club "Juventud Católica", de Ruca, espera al ganador de Huracán de Maipo con Ibarro de Maipo, y bye quedó en esta 3.ª, rueda el



TENDRA BARRA PROFIA EN TACNA. — Quinteto titular del equipo chileno de básquetbol femenino, que tendrá el aliento de más de dos mil aficionados nacionales que viajarán a

Tacna con ese objeto. En el grabado, María Velásquez, Julia Romero, Cristina Faúndez e Imma

Brunetti no regresaría a San Luis de Quillota

MUNICIPAL EN SAN EUGENIO

Deportivo Municipal llegó a un acuerdo con la directiva del Club Ferroviario de San Eugenio en el Torneo de Segunda División. Municipal en este caso actuará siempre de fondo como local.

BRUNETTI NO VOLVERIA

Es posible que el medio volante de San Luis, Brunetti, no actúe este año por el conjunto canario. Actualmente el jugador argentino se encuentra en Buenos Aires. La directiva canaria le envió los contratos firmados y los pasajes de regreso sin tener ninguna respuesta. Se ha conocido la versión que Brunetti tiene intenciones de quedarse en Buenos Aires a cargo de un negocio, retirándose de la práctica activa del fútbol.

En caso de mantener Brunetti su decisión, Dante Pescarini, en el último momento, para llenar la plaza de Brunetti está Juan Rodríguez, cedido a préstamo por la "U" y que conformó ampliamente en el último cotejo frente a Wanderers.

SANFILIPPO A LA "U"

Ayer circuló el rumor que un dirigente de Universi-



dad de Chile había viajado rápidamente a Buenos Aires para conseguir el pase del jugador argentino José Sanfilippo. Consultado el delegado de la "U", Orlando González, señaló que no existía tal propósito, desvirtuando así la información.

Agregó Orlando González que se mantenía el personaje universitario Agustín, tratando de conseguir pasajes para los encuentros en Montevideo frente a Nacional y en Buenos Aires frente a Independiente. Se espera que éstos queden finalizados para la próxima semana.

TRANSANDINO EN SAN FELIPE

La cancha del Estadio Transandino de Los Andes está siendo sometida a reparaciones. Por tal motivo, el cuadro andino jugará de local en el Estadio de San Felipe, en las primeras fechas del torneo de ascenso.

DIRECTORIOS

El Tribunal de Penalidades quedó constituido así: Presidente, Hildelco Ceballos; secretario, Alberto Novoa, y vocales, Félix Corté, Gustavo Prieto, Nicolás Abumohor, Julio Salas Romo, Juan Thomas y Carlos Granier.

SELECCION AMATEUR

Se postergaría para el 26 de mayo la iniciación en Lima de las eliminatorias para la Olimpiada de Tokio. La ANFA ya tiene el financiamiento para la Selección Chilena, gracias al aporte de la Federación. Y el próximo martes será designado el entrenador, para comenzar a preparar intensamente al cuadro. Es posible que ésta sea la base del representante nacional para estas eliminatorias.

CADETES DE AUDAX

Los equipos cadetes de Audax Italiano se enfrentarán esta tarde a los de Palestino, hoy en la cancha Vía Santa Carolina, a partir de las 9. La confronta-

ELEANOR ROOSEVELT HIGH SCHOOL

(Ex Colegio Manuel Montt, fundado en 1937)

KINDER — PREPARATORIAS COMPLETAS, EXAMENES DE ASESORIA — EXTERNADO Y MEDIOFABRIL — PROFESORADO ESPECIALIZADO — INGLÉS INTENSIVO CLASES TODAS LAS DIAS — ATENCIÓN DIARIA: 9 A 12 Y 15 A 20 HORAS.

AV. IRARRAZAVAL 1625 — FONO 44167

(Frente Teatro California)

Con Atlético Caliche juega Clodio Brito

En su cómoda cancha del Estadio Academia de Humanidades, hoy en la mañana, Atlético Caliche recibirá la visita del buen conjunto del Deportivo Clodio Brito, para medirse con sus tres elencos superiores, empezando los terceros cuadros a las 9.15 horas. Atlético Caliche nos encarga citar a los elementos nuevos —en especial— y a los antiguos, a las siguientes horas: a las 9, los del 3.º; a las 10.15, los del 2.º; y a las 11.15, los del team de honor.

Nicolino Loche y Valentín Brown combatirán en Chile

El campeón argentino ha aceptado, en principio, enfrentar al pugil panameño. — Preselección olímpica se apresura a viajar al norte. — Boxeador argentino, Gregorio Peralta, disputará título que ostenta Willie Pastrano.

El boxeo profesional suena un encuentro internacional de mucha importancia y que tendría como escenario el Caupolicán. Se trata de una pelea entre el campeón argentino de los livianos, Nicolino Loche y el pugil panameño, Valentín Brown.

Las conversaciones se encuentran bastante adelantadas entre Pastrano y el promotor chileno, Diógenes De la Fuente. El encuentro se efectuará en un plazo superior a un mes o un mes y medio.

El aficionado nacional ya conoce a estos dos elementos y en especial al panameño que estuvo en nuestra patria, hace algún tiempo. En la actualidad se encuentra en la vecina república Argentina, lo que ha facilitado una posible confrontación entre ambos elementos.

Este match se agrega a la temporada internacional que existe ya en cartellera, y que consulta los encuentros próximos entre Domingo Rubio con Jorge Riveiro; Hugo Rambaldi con Vicente Vezzoni y Godfrey Stevens con el uruguayo, Selmiro Rios. También, aunque no de carácter internacional, existe el encuentro por el título entre Manuel Hernández y Rubén Loayza.

La próxima semana inicia su gira por el norte del país, el preseleccionado olímpico de boxeo. En la prosecución del plan de preparación que ha elaborado la Federación Chilena del pugilismo, el contingente escogido, tendrá la oportunidad de intensificar sus conocimientos y experiencias con elementos nortinos.

Luego de la presentación cumplida anoche en Valparaíso, el equipo preseleccionado se mantendrá algunos días en sala, para de inmediato hacer mareas rumbo a las ciudades en donde se han concertado encuentros.

Tal como informáramos, se espera por otra parte que la Federación peruana ratifique la presentación del plantel nacional en Lima, dentro de los próximos días, lo que vendría a variar el itinerario de presentaciones y de la gira misma. En dicho caso, la delegación nacional haría la gira por el norte partiendo a la inversa.

Las presentaciones a cumplirse en la zona norte, serán en las ciudades de Valparaíso, Copiapó, El Salvador, Antofagasta, M. Elena, Chiqui-cama, Tocopilla, Iquique y Arica.

NUEVA ORLEANS. 4 (UPI). — El pugil argentino Gregorio Peralta tiene las apuestas siete a cinco en su favor para su pelea a 15 rounds del viernes por la no-



che contra Willie Pastrano en que éste pondrá en juego su título de campeón mundial de peso ligero (límite máximo, 175 libras).

Pastrano tiene 28 años de edad y es un boxeador muy rápido. Esta será su primera defensa del título que ganó el primero de junio en Las Vegas mediante una decisión discutida. Su vencido adversario era Harold Johnson.

Será, sin embargo, la segunda pelea entre Pastrano y Peralta. En la anterior, que fue a 10 rounds, Peralta ganó el 20 de septiembre a Pastrano en Miami por puntos.

Desde entonces, Peralta ha peleado en tres ocasiones y ganó en las tres, dos de ellas contra el notable pugil Wayne Thornton.

En total Peralta tiene 28 victorias consecutivas, de un total de 39 victorias, tres derrotas y cuatro empates.

En total Peralta tiene 28 victorias consecutivas, de un total de 39 victorias, tres derrotas y cuatro empates.

La pelea, que tendrá lugar en el "Municipal Auditorium" de Nueva Orleans, será transmitida por televisión.

DORTMUND (Alemania), 4 (UPI). — El alemán Gustav Scholz conquistó esta noche el campeonato europeo de la categoría mediana pesada al ser descalificado por el italiano Giulio Rinaldi, en el noveno round de un combate a 15.

La decisión del árbitro español Sánchez Vilar se fundó en dos devastadores golpes de Rinaldi a los riñones, que virtualmente paralizaron al alemán.

VITAMINAS para PIENSOS de la marca MERCK

Complementos dietéticos para animales

Cualquier dante, para fabricación de quesos. Mantequilla de leche. Aceite de hígado de bacalao de Noruega. Amonio sulfato. Azul de metileno. D.T.T. en polvo. Formalina. Fertilizante. Lantano Merck. Sulfato de zinc. Paraformaldehído en polvo. Yoduro de potasio. Yodo metálico. Yodoforno. Aguas hipodérmicas y de sutura, algodón hidrofilo, vendas, telas adhesivas y toda clase de drogas y productos medicinales para veterinaria.

Ofrece para entrega inmediata

DROGUERIA MICHELSON S.A.

Av República 290

Teléfonos

80088.91245.97554

Casilla 4599 - Santiago

Horas de atención

de 9 a 17.30

CABLE DE ACERO

GALVANIZADO y NEGRO

Stock permanente: 6-12 6-24-7 6-7 6-19-1 6-27 6-37-7, de 14 a 3/4" diámetro.

Reich y Cia. Ltda. AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 3788. Fono: 92005 - 92028

a las ARMADURIAS de RADIO

Fábrica de Transformadores "GAMMA" M.R.

PRODUCCIONES EN SERIE de líneas estandarizadas en todo tipo de transformadores y chasis para radio y televisión.

Fábrica y oficinas: SAN PABLO 1771 — TELEFONO 68386 — CASILLA 48.

CORREO 20 — SANTIAGO.

EMPLEADOS PUBLICOS BUNGALOWS NOR

FINANCIAMIENTO SU CAJA ASOCIACIONES

Huérfanos 713 - Oficina

HECEMOS TODA LA TACION RECIBIMOS EN BATE DE PAG

Las Asociaciones de

Inicio

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Las Asociaciones de

ne

Bajo lluvia, Atlético de Bilbao goleó a Peñarol, 4-0

Veinte mil personas presenciaron el triunfo de los vascos. — Liverpool, cada vez más cerca del título de campeón. — Ganó 3-0 a Manchester United.



BILBAO, 4. (UPI).— El Atlético de Bilbao derrotó a Peñarol de Montevideo por cuatro a cero, en un partido amistoso de fútbol jugado esta noche.

El primer tiempo había terminado con un empate a cero. El encuentro se disputó en el estadio de San Mames, ante una asistencia de 20.000 personas, menos de la mitad de la capacidad del campo, debido a la lluvia. El terreno estaba en muy malas condiciones.

El primer gol fue conseguido a los 19 minutos. El delantero centro hizo un pase profundo a Aguirre, quien se abrió camino hacia el gol, pero fue detenido por un defensa. A los 35 minutos, Menchaca remató fuerte y el balón se escapó de las manos al guardavalla. A los 45 minutos, Aguirre, exvalle derecho suplente, oportunamente consiguió el cuarto y último tanto.

El partido fue entretenido y muy superior al que cabía esperar en la lluvia que esbozaba un partido de poca calidad. El primer tiempo fue muy bueno, pero Peñarol se mantuvo entero hasta el segundo gol.

LONDRES, 4. (UPI).— Liverpool, líder de la clasificación, goleó hoy a Manchester United por tres a cero, después de haber ganado a Stoke por tres a uno en el partido anterior. El primer tiempo fue muy bueno, pero Peñarol se mantuvo entero hasta el segundo gol.

Luego se niveló el juego durante algún tiempo, hasta que a los 25 minutos, Aguirre marcó el segundo tanto, poco antes del descanso. A los pocos minutos de comenzar el segundo tiempo, el mismo Aguirre clavó el tercero en la red, y desde entonces ya quedó consolidada la victoria. El as de Manchester, Denis Law, por el medio de Liverpool, Gordon Milne, pasó la mayor parte del tiempo a la defensiva, y además el árbitro puso su nombre en la lista de castigados por un fustigamiento a un jugador.

Este fue el quinto triunfo consecutivo de Liverpool, que durante la cual anotó 13 goles y solo permitió dos en su contra. Parece que ya no se le puede escapar el título de la primera división.

Liverpool adquirió ventaja adicional para el campeonato con la derrota de Everton en Stoke, donde el equipo local dominó casi todo el tiempo, aunque casi permitió a su visitante marcharse con un punto. Keith Bebbington, que ya había anotado anteriormente, logró el gol del triunfo en los segundos adicionales del tiempo de descuento por lesiones cuando ya el árbitro iba a pillar el final del partido. Denis Law abrió la anotación y Bebbington marcó el segundo gol. Pero luego Everton empató con goles de Fred Pickering y Jim Gabriel. Antes de estos dos tantos, Liverpool perdió una gran oportunidad de asegurar la victoria al fallar un penalty.

Tottenham, jugando ya sin presión, marcó seis tantos al malhadado Ipswich, condenado al descenso a la segunda división, pero la defectuosa defensa de los vencedores permitió al delantero centro de Ipswich, Gerry Baker, anotar tres veces. También Cliff Jones dio tres de sus seis goles a Tottenham, mientras que John White consiguió dos y el recién incorporado de Escocia, Jimmy Robertson, marcaba el otro.

Los 23.711 espectadores fueron el menor número tenido en su terreno por Tottenham en siete años, y sus dos puntos fueron los primeros ganados en casa desde febrero.

Mientras Ipswich está ya condenado al descenso, el animoso Bolton, su compañero colista, lucha duramente. Venció a West Ham, favorito de la Copa Inglesa, por tres a dos en el terreno de casa. Y, Birmingham, vapuleado por cuatro a cero por Nottingham Forest, con tres goles de Colin Addison, ha vuelto a verse comprometido en la clasificación.

El triunfo de Bolton le da 24 puntos en 38 partidos. Birmingham queda con 25 en 38 encuentros, y Stoke sube a 30 en 37 partidos.

Por lo tanto, bien Bolton o Birmingham acompañarán a Ipswich, que tiene 19 puntos en 38 encuentros, en la segunda división la temporada próxima.

En Escocia, Glasgow Rangers se aseguró irrevocablemente su trigésimo cuarto campeonato de la primera división de la Liga Escocesa, que ya había ganado el año pasado también, al derrotar a Dundee por dos a cero. El título le da derecho a representar a Escocia en la próxima Copa Europea.

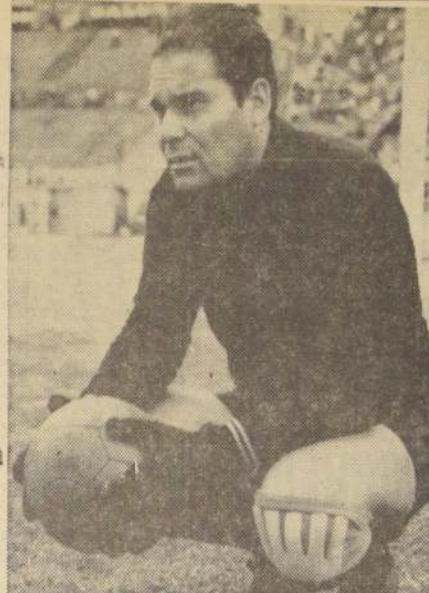
En la segunda división de la Liga Inglesa, Leeds, el puntero, venció a Leyton Orient por dos a uno, y tiene 58 puntos en 39 partidos, seguido de Sunderland, con 55 puntos en 38 partidos, que hoy derrotó por uno a cero a Swansea.

LONDRES, 4. (UPI).— Resultados de los partidos de la Liga de fútbol (jugados en el campo del equipo mencionado en primer lugar):

Primera división: Aston Villa — Burnley 2-0 (0-0); Blackburn — West Bromwich 0-2 (0-2); Blackpool — Arsenal 0-1 (0-1); Chelsea — Leicester, postergado; Liverpool — Manchester United 3-0 (2-0); Nottingham Forest — Birmingham 4-0 (3-0); Sheffield United — Fulham 1-0 (1-0); Stoke — Everton 3-2 (2-0); Tottenham — Ipswich 6-1 (4-1); West Ham — Bolton 2-1 (2-2); Wolverhampton — Sheffield Wednesday 1-1 (0-1).

LONDRES, 4. (UPI).— Después de la jornada de hoy, la clasificación de la Liga Inglesa de fútbol es la siguiente:

Primera división: Liverpool, 37 partidos, 52 puntos; Everton, 39 y 49; Manchester United y Tottenham, 38 y 47; Chelsea, 39 y 46; Arsenal, 40 y 44; Sheffield Wednesday, 39 y 44; Blackburn, 40 y 43; West Bromwich, 39 y 42; Leicester y Sheffield United, 38 y 41; Burnley, 39 y 40; Nottingham Forest, 39 y 39; West Ham, 39 y 38; Fulham, 39 y 36; Aston Villa, 39 y 34; Wolverhampton, 38 y 37; Blackpool, 39 y 32; Stoke, 37 y 30; Birmingham, 38 y 25; Bolton, 38 y 22; Ipswich, 35 y 19.



MAIDANA: arquero de Peñarol, que cayó batido cuatro veces en su match con Atlético de Bilbao.

LUIS Y PATRICIO... (De la Pág. 27)

modo no defraudó el encuentro, a lo que se esperaba, ya que la actual campeona llevó el match por un ritmo gustador y vistoso. La juvenil Doris Gildemeister cayó ante la mayor experiencia y capacidad actual que posee Sonia Berrios, pero dejando traslucir ciertas cualidades que de ser corregidas darán tema más adelante. Victoria si se quiere fácil por lo acoitado. El marcador indicó 6-1 y 6-2 para la vencedora.

En otros encuentros de Primera Categoría, tuvieron los siguientes resultados: Jorge Leostalot a O. Bustos, por 6-1, 5-7 y 6-4; en damas podríamos destacar el encuentro que sostuvieron Marta de Guell y Mariana Gildemeister, venciendo a la primera de las nombradas, por la cuenta de 6-3 y 6-2. Anotamos que Marta de Guell es una de las jugadoras más antiguas de las competencias nacionales y que ahora nuevamente, con este triunfo, ha pasado a la División de Honor. Gran mérito a una gran constancia.

En dobles, se anotaron algunos resultados interesantes, de los cuales podemos destacar los siguientes: Hnos. Cornejo a Zurob-Osorio, por 6-4, 6-1 y 6-1; Pabst-Sanhueza a

Fernández-Sanfuentes, por 6-2, 6-2 y 6-4; Hnos. Filloil a Moreno-Bustos, por 2-6, 7-5 y 6-2; y Naegel-Pulangeol a Naegel-Spies, por 4-6, 7-5 y 6-2.

El programa de hoy consistió en los encuentros finales del certamen entre los ganadores de la jornada de ayer. Destacamos, sin duda, preferencialmente los encuentros de la mañana, entre los hermanos Cornejo y el de María Tort con Sonia Berrios.

En las canchas del Estadio Santa Rosa de Las Condes, se realizaron ayer los partidos semifinales del Campeonato de Tenis Zona Central para jugadores infantiles. La sorpresa de la tarde corrió por cuenta de Belus Prajoux, que derrotó en tres sets de 2-6, 6-3 y 6-2 a Aurelio Lirana, jugador que cargaba con el favoritismo de la categoría para adjudicarse el título.

Otros resultados fueron: en semifinales simples: Sergio Cerón a Jorge Neira, 6-3 y 6-3; María Teresa Petric a Cecilia Crignola, 7-5 y 6-2; María Isabel Eynaudi a Magdalena Baurá, 6-1 y 6-1. Dobles varones, semifinales: Belus Prajoux-S. Neira a J. A. Caracaci-L. Bierwirth, 6-0 y 6-2; A. Liberson-S. Pazirick a Hnos.

Rama Cadetes de Dep. Municipal cita para hoy a sus jugadores

El directorio de la Rama de Cadetes del Club Deportivo Municipal, que preside el doctor Hernán García Gacina, nos encarga citar para hoy, en la Cancha Amapol, Avenida Bilbao 4728, con Amapol, y en los horarios que se indican, a los siguientes equipos de dicha Rama: 9 horas: segunda infantil; 10 horas: primera infantil; 11 horas: equíp juvenil; y 12 horas: cuarta especial.

Esta citación tiene para todos los jugadores el carácter de obligatoria.

E° 9.80

FALDAS
en lana
Mohair

Gran sortido
de colores de moda
Facil de combinar

E° 9.80

Chalecos y PULOVER
Para
Señoritas

Modelo de moda,
Sortido de colores,
Tejido en fina lana
peinada, a elegir.

E° 9.90

CAMISA
Blanca para caballeros
fina popelina

Mercerizada cuello italiano
puños para colleras y
botón a la vez
tallas 36-44.

E° 5.50

BLUE-JEANS
DE LA AFAMADA MARCA
"NEBRASKA"

Tela sanforizada, no encoge,
auténtico americano, tres costuras
reforzadas, cierre y broche
dorado, unico en Chile.

E° 6.90

Frazada
GRUESA LANA

Muy abrigadora color
Grisón de 1 1/2 Plaza

E° 6.90

Sabana
En Crea Yarur de
1 1/2 Plaza en blanco,
Muy gruesa,
Festón
Bordado

E° 4.90

BLUSAS
batista para
señoritas

Modelos
monaguillo
confeccionadas
con fina broderie

E° 11.70

PANTALON
CORTE
ITALIANO
para caballeros

EN GRUESO BORLON
MERCERIZADO COLORES DE
GRAN MODA, BOLSILLO
INCLINADO TODAS LAS TALLAS

E° 12.50

CAMISA
SPORT DE INVIERNO
Manga larga, diseño
a rayas y escotes de
última moda cuellos
con barbilado sellado
de la afamada
marca NEBRASKA
tallas 36-44

E° 8.50

PANTALON
CORTE
ITALIANO
para caballeros

EN GRUESO BORLON
MERCERIZADO COLORES DE
GRAN MODA, BOLSILLO
INCLINADO TODAS LAS TALLAS

Dep. Pob. Igualdad y Trabajo con Laboratorio Chile F. C.

Iniciación Torneo de Apertura de la Asociación General Velásquez. — Otros encuentros de Ligas y Agrupaciones.

Las Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de Fútbol Amateur de Santiago y comunas vecinas han fijado para hoy el cumplimiento de los siguientes programas, por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

Campeonato de Apertura. Copa Asociación.

Primera fecha. En la mañana: 9.15, 10.30 y 11.45 horas.

Cancha Liga OO. MM. N.º 3: Serie A: Población Igualdad y Trabajo con Laboratorio Chile. Turno y árbitros: Fco. Alonso.

Cancha Latorre. Serie C: Santiago Junior con Dos Américas. Turno y árbitros: Latorre.

Cancha Innovación N.º 2: Serie D: Juventud Dibán con Emb. Quintana. Turno y árbitros: Pobl. Zelada.

Cancha Alberto Hurtado. Serie D: Pobl. Edwards con Estrada de Quinta. Turno y árbitros: A. J. J.

Cancha Innovación. N.º 1: Serie D: Población Zelada con Dep. Flecha. Turno y árbitros: Dibán.

En la tarde: 14.15, 15.30 y 16.45 horas.

Cancha Liga OO. MM. N.º 4: Pobl. Ecuador con Máximo Garay. Turno y árbitros: Población y Trabajo.

Cancha Alberto Hurtado. Pobl. Edwards con Javiera Pobl. Turno y árbitros: Pobl. Edwards.

Cancha Innovación N.º 2: Dep. Solari con Pobl. Velásquez. Turno y árbitros: Javiera Carrera.

Cancha Innovación N.º 1: Pobl. Carrera con J. A. Innovación. Turno y árbitros: Dep. Solari.

Cancha Innovación N.º 2: 14.45 horas: Seleccionado Juvenil Asociación General Velásquez vs. Seleccionado Juvenil Asoc. Bún.

Nota: por haber solicitado fecha libre el Dep. Fco. Hormazabal, no juega en esta oportunidad su partido con Juventud Vial.

LIGA OBREROS MUNICIPALES

En la mañana:

Cancha N.º 1: Maturana con Juventud Brasil.

Cancha N.º 2: Jorge Toro con R. Campaño.

Cancha N.º 3: Pobl. Igualdad con Laboratorio Chile.

Cancha N.º 4: Jorge Nerel con U. Constantino.

Cancha N.º 5: ocupada por el Club Fco. Hormazabal.

Cancha N.º 6: Olimpo con Defensor 15.

Cancha N.º 7: Atilio Parete con R. Canadá.

Cancha N.º 8: Juventud García Reyes con J. Unida.

En la tarde:

Cancha N.º 1: Barrancas con Defensor Las Mercedes.

Cancha N.º 2: Pobl. Delicias con Defensor.

Cancha N.º 3: Pobl. Estrella Blanca.

Cancha N.º 4: Máximo Garay con Pobl. Ecuador.

Cancha N.º 5: Soldado de Calera con Hice.

Revelaciones de Colo Colo juega hoy en Panihue

Las instituciones que se indican han pactado para hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

LUMINOR (Quinta Normal) con EL PORVENIR (Las Condes). Tres cuadros adultos, en la cancha de estos últimos, en Avenida Apoquindo esquina Waterloo. La delegación de Luminor partirá a las 13 horas, en microbús especial, de su secretaría, en Andes 3801. El elenco de honor quintanormalino alineará: Fabres; Avalos González y Carreño; Bermejo y Cárdenas; Navarrete, Montiel, Leyton, Toro y Silva.

MIRASOL (Las Condes) con JUVENTUD ANITA (Recoleta). Tres equipos adultos, en la cancha Población Anita, calle Emilio Zapata frente al Estadio Recoleta, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

C. D. PANIAHUE (Panihue) con REVELACIONES DE COLO COLO (Santiago)

En Panihue, Festival inauguración del nuevo campo de juego del C. D. Panihue. Este coitejo ha sido fijado para las 16 horas. La delegación colocolina irá a cargo del dirigente Oscar Lara.

DEPORTIVO GONZÁLEZ VIDELA (Ñufoa) con DEPORTIVO EL PEÑON (Puenente Alto). En Puente Alto. Tres equipos adultos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. La delegación ñufoina partirá a las 13.30 horas, en microbús especial, desde Irarrazabal 2346. El primer cuadro del González Videla formará: Ibaeta; Ríos, Camus y López; Valdebenito y Ríos; Jerez, Meza, Ibarra, Ríos y Rivas.

JUVENTUD BAQUEDANO (Santiago) con DEPORTIVO SAN EUGENIO (Linderos)

Tres divisiones adultas. La delegación santiaguina hará el viaje a Linderos en microbús especial, que saldrá a las 13.30 horas, desde su sede social, en calle Sargento Alda 407.

Osorno Defensor se presenta en Maipú

En la vecina comuna de Maipú juega esta tarde con tres equipos, el Osorno Defensor, enfrentando al Club de Deportes Florida Loma Blanca. La cancha queda en Avenida Pajaritos, Parafredo 15, calle General Buera. Se dará comienzo a esta reunión deportiva con los terceros equipos, empezando a las 14 horas.



ALMACENES

nettec

FABRICA

ALAMEDA 3083 LA ESQUINA DE LA ECONOMIA

PRIMERA CARRERA — 1.000 metros — A las 12.10 horas — Condición.

1. Aaron . . . 35.3	2. R. Parodi . . . 35.1	3. O. Silva . . . 35.1
4. B. Norton . . . 35.1	5. NO CORRE	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. C. Pardo . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

SEGUNDA CARRERA — 1.000 metros — A las 12.35 horas — Condición.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

TERCERA CARRERA — 1.000 metros — A las 13.00 horas — Condición.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

CUARTA CARRERA — A las 13.25 horas — 1.600 metros — Sexta.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

QUINTA CARRERA — A las 13.50 horas — 1.600 metros — Quinta.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

SEXTA CARRERA — A las 14.15 horas — 2.400 metros — Primera.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

SEPTIMA CARRERA — 1.100 metros — Séptima serie — A las 14.52 horas.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

NOVENA CARRERA — 2.000 metros — Clásico — A las 15.50 horas.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

DECIMA CARRERA — A las 16.30 horas — 1.300 metros — Séptima.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

ONCECIMA CARRERA — A las 17.00 horas — 1.100 metros — Tercera.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

DOCECIMA CARRERA — A las 17.30 horas — 1.100 metros — Segunda.

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (Valparaíso Sporting Club)

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

1. A. Silva . . . 35.3	2. J. Aguirre . . . 35.1	3. J. Aguirre . . . 35.1
4. J. Aguirre . . . 35.1	5. J. Aguirre . . . 35.1	6. J. Aguirre . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. J. Aguirre . . . 35.1	9. J. Aguirre . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. J. Aguirre . . . 35.1	12. J. Aguirre . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. J. Aguirre . . . 35.1	15. J. Aguirre . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Aguirre . . . 35.1	18. J. Aguirre . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. J. Aguirre . . . 35.1	21. J. Aguirre . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

Par de Ases, favorito en el Clásico Otoño

CON 57 KILOS Y RECIBIENDO VENTAJAS DE VARIOS DE SUS ADVERSARIOS, SERA DIFICIL DERROTARLO.

Los elementos de cinco años — Hiparco y Reynald — dos de cuatro años — Burlanoff y Triple Sec — y el resto — son cuatro en total — de tres años, disputarán, esta tarde, los 2.000 metros del Clásico Otoño, competencia a peso de reglamento que servirá para ver en la pista a lo que Chile puede tener como defensores en el próximo Internacional.

HIPARCO. 61 (Fernando). Un elemento que tiene muchos kilómetros recorridos. Seguramente será un gran aliado de su compañero de fecho. Siempre está figurando y eso permite no descartarlo nunca.

PAR DE ASES. 57 (Hector). Vuelve este jumento a los lomos después de lo sucedido — muy recordado por lo demás — en el premio El Derby donde perdiera estrambotadamente. Un elemento de muchas condiciones que veremos cuánto vale. En su última presentación, el premio Criterio Municipal de Villa del Mar dio demasiadas ventajas

La carrera tiene un enorme atractivo pues veremos una vez más — no lo hace desde que ganó El Ensayo, en esta pista — al campeón Par de Ases, que aparece, hasta el momento, como la carta más representativa en la próxima contienda con los elementos foráneos.

Los rivales son los siguientes:

TRIPLE SEC. 60 (Omar). Buenas sus condiciones en pista de arena y con una gran animación y lo encontramos como el más serio rival en esta oportunidad. Queda en el segundo lugar en nuestra lista de favoritos.

MARCOTON. 57 (Enrique). La única hembra del grupo. Luce una campaña de mucha calidad y hay confianza en que estará animando la llegada. Lleva un muy buen jinete.

Valparaíso Sporting Club

Domingo 5 de abril de 1964

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — Índice: 16 al 27 — A las 13.15 horas.

1. Barriga . . . 35.3	2. M. Carrasco . . . 35.1	3. F. Parat . . . 35.1
4. C. Aguirre . . . 35.1	5. E. Fria . . . 35.1	6. O. Silva . . . 35.1
7. J. Aguirre . . . 35.1	8. L. Vázquez . . . 35.1	9. D. Bernal . . . 35.1
10. J. Aguirre . . . 35.1	11. L. Melina . . . 35.1	12. R. Saavedra . . . 35.1
13. J. Aguirre . . . 35.1	14. V. Lobos . . . 35.1	15. O. Urbina . . . 35.1
16. J. Aguirre . . . 35.1	17. J. Borja . . . 35.1	18. A. Padovani . . . 35.1
19. J. Aguirre . . . 35.1	20. C. Aguirre . . . 35.1	21. E. Vidal . . . 35.1
22. J. Aguirre . . . 35.1	23. J. Aguirre . . . 35.1	24. J. Aguirre . . . 35.1
25. J. Aguirre . . . 35.1	26. J. Aguirre . . . 35.1	27. J. Aguirre . . . 35.1
28. J. Aguirre . . . 35.1	29. J. Aguirre . . . 35.1	30. J. Aguirre . . . 35.1

SEGUNDA CARRERA — 1.000 metros.—			Condición.— A las		
13.45 horas.					
1	1Jaón . . .	37.2	A. Naranjo . . .	O. Urbina . . .	
3-0-3-1	2Fracta . . .	34.2	Pacheco . . .	A. Martínez . . .	
2-0-2-2	3Can Zorro . . .	34.5	S. Pacheco . . .	L. Alvarado . . .	
	4Paracelo . . .	34.7	O. Seavedra . . .	L. Alvarado . . .	
2-1-1	5Miss Light . . .	34.6	C. Astorga . . .	G. Sarmiento . . .	
2-3-4-0	6Pomona . . .	34.4	H. Obregón . . .	L. E. Vasquez . . .	
	7Bien Bella . . .	34.1	L. Vazquez . . .	D. Araya . . .	

SHAKESPEARE EN PARIS:

Versión de "Macbeth" dirigida por el cineasta Chabrol considerada una parodia

PARIS. (ANSA). — El año shakespeareano impera también en París. Dos espectáculos han llamado en estos días la atención de los críticos y del público. Uno es "Como es usual", escrito en el teatro Odeón, bajo la dirección de Jean-Pierre Granval, y el otro "Macbeth", puesto en escena por el director de cine Claude Chabrol, en el teatro Montparnasse de Versalles. El primer espectáculo shakespeareano se caracteriza por su tono inteligente e irónico. Puesto en escena y recitado con gracia, ha gustado mucho al público. Simone Valère, Jean Desailly, Dominique Patruel, Jean-Pierre Granval, han voiced toda su escuela teatral para componer personajes perfectos. La traducción en versos libres de Jules Supervielle, ha sido muy admirada y los decorados de Bernard Evein, cautivantes.

La versión de "Macbeth" del debutante director Chabrol, en cambio, defraudó al público. Ha tratado el drama de Claude Chabrol, en el teatro Montparnasse de Versalles. El primer espectáculo shakespeareano se caracteriza por su tono inteligente e irónico. Puesto en escena y recitado con gracia, ha gustado mucho al público. Simone Valère, Jean Desailly, Dominique Patruel, Jean-Pierre Granval, han voiced toda su escuela teatral para componer personajes perfectos. La traducción en versos libres de Jules Supervielle, ha sido muy admirada y los decorados de Bernard Evein, cautivantes.

FESTEJE A SUS NIÑOS CON LO MEJOR... ¡AQUÍ LO QUE MAS AGRADA A SUS NIÑOS!

CARPA MODERNA en ALAMEDA 1461 entre AMUNATEGUI y SAN MARTIN. Fono 60-778



¡FIERAS Y CIRCO!

Asista con sus niños a ver a sus favoritos.

HOY TRIPLES

a las 3 de la tarde, MATINE DOMINICAL, a las 6:30 en VERNUT, y a las 9:40, en NOCTURNA.

\$ 1.000 plateas niños, \$ 500 tri-

pladas niños. ADQUIERA, ANTICIPADAMENTE SUS BOLETOS NUMERADOS. EVITESE DOLAS REVENTAS.

Mañana lunes 6, 5a. y ULTIMA SEMANA FINAL en SANTIAGO; el martes 14 se presentará en Ilaapel.

Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1964

TUOH PRESENTA

LA ESTACION DE LA VIDA

DE LABICHE

GRACIOSO VODEVIL

ESTRENO JUEVES 9-22 HRS.

T. ANTONIO VARAS

HOY CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1964, EN ALAMEDA 1461, FIERAS Y ANIMALES AMAESTRADOS

Hoy, tres fiestas dominicales.

La cuarta penúltima semana de actuaciones finales despedidas de Chile (viajara al extranjero, Perú y Colombia) del aplaudido Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1964, hoy culmina con tres nuevas fiestas dominicales en matinal a las 3, vernet 6:30 y noche 9:40, luciendo el nuevo rostro de un circo verdadero, auténtico, bajo la clásica carpa multicolor instalada en el céntrico terreno de Alameda 1461 entre Amunategui y San Martín.

Los niños acuden a despedir a su circo y tonías favoritas. Y en estas fiestas de despedidas de Chile se presentan los nuevos actores mexicanos traídos del famoso Circo "Atayde" de México, tales como "Los Cuatro Hnos. Valencia", juveniles, intrépidos, sonrientes y notables acrobatas saltadores en la cama elástica; Lupe, el atrevido suicida, con triples saltos mortales en el alambre a diez metros de altura, sin red protectora; el cuarteto de lindas "chamaquitas" Hnos. Arozamena-Romero, equilibristas dentales aéreas en turbilión, y los trapeistas olímpicos The Flying Olympic Trapeze.

Los nueve (9) leones africanos, todos juntos en la gran jaula redonda del domador británico Frank Tibor; el ecuestre alemán Franz Schumann con los siete caballos negros en libertad, a alta escuela, y los elefantes Jumbo y Dumbo, aportan mayor variedad y colorido a estas fiestas circenses para chicos y grandes. Hacen reír los maraficos tonos de la nueva ola: Lechuza, Chama, Zapatin, Pituto y Chicharrita.

Hoy domingo 5 habrá tres

DEBUTO EN EL CANAL 13



MAITEN, la hija de "El prestamista" Raúl Montenegro, debutó anoche en la TV del canal 13 de la Universidad Católica. En el programa de Mariana, que se televisa a las 21:40 horas, ejecutó algunos temas que se habían entrenado en el Festival de San Remo. Destacó la canción "No tengo edad para amarte", cuya versión en castellano corresponde al padre de la intérprete "El prestamista" Raúl Montenegro. Maiten, en realidad es una experimentada actriz de televisión, que ahora recién debutó en nuestro medio artístico. Ya había actuado con singular éxito en la TV de Venezuela y Puerto Rico. A juzgar por su actuación en el programa de Mariana, la TV ha hecho una buena adquisición con el debut de Maiten en nuestros programas.

RADIOTEATROS

CB 146 RADIO MAGALLANES

"Su Emisor Popular"

9 horas A. M.

"EL RADIOTEATRO"

Los hechos policia-

les, por Víctor Ca-

rera. Alzados.

9:15 horas A. M.

"AQUÍ ESTÁN LOS"

CASCABALES"

Con María Cifuen-

tes, Enrique Medi-

gna y Ana María

Román.

9:30 horas A. M.

CONFLICTO SENTI-

MENTAL"

Con Teresa Piña-

y y Alfredo Medo-

na. 9:45 horas A. M.

"PETER PÁN LO SA-

BIA"

Con "Paseo Merlet

y Misso Duval.

Y a las 14:30 horas

"EL SINISTRO DOCTOR"

MORTIS"

Con Luis Marib y

un conjunto de no-

tabletes artístas.

¡Sorpresa! Terror,

Sensacional!

GRAN ESPECTACULO, DIRECTAMENTE DE SANTIAGO A ILLAPEL, MARTES 14

Atendiendo cordiales invitaciones y auspicio de las autoridades municipales y fiscales de Ilaapel, la Empresa Chilena "Condor" del Teatro Caupolicán incluyó en la programación nortina de su Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1964 a dicha ciudad, como el primer espectáculo inaugural del recorrido por el norte verde.

En Ilaapel debutará el día martes 14 de abril, único día con dos espectáculos: vernet 6:30 tarde y noche 9:40, a objeto de que toda la población, incluidos los niños y las familias, puedan conocer el múltiple y nuevo espectáculo de "Las Aguilas Humanas" 1964, Arica, el 11, 12, 13 y 14 de junio.

METRO DUCAL
1-3.45-7-10 P.M. 1-3.30, 6.45 y 10 P.M.

CALIFORNIA HOY 3ra SEMANA
7:10 y 10:15 P.M.

EL PREMIO
PAUL NEWMAN
"ecran": **¡BUENA!**

METRO HOY A LAS 11 A.M. MATINAL para NIÑOS Y GRANDES
DIBUJOS en COLORES
CORTOS EDUCATIVOS
COMICAS

BELLAS EQUILIBRISTAS MEXICANAS. CUATRO HERMANAS AROZAMENA-ROMERO. ACTUAN HOY EN LAS TRIPLES FIESTAS CIRCENSES DE ALAMEDA 1461.

EL POLLO DORADO se cubre de "LAURELES"

Duo Lealdel Campo
LAUREL DE ORO 1963

Silvia Infantas y Los Cóndores
LAUREL DE ORO 1962

LOS PERLAS
LAUREL DE ORO 1958

CONJUNTO ORQUESTAL "POLLO DORADO"
DIRIGE E. PULIDO

Y LOS FAMOSOS CANTARES DE CHILE
con Carmencita Ruiz, los Hnos. Carrera y Humberto Maldonado.

EL POLLO DORADO
ESTADO Y AGUSTINAS
EL FOGON DE LA CHILENIDAD

MAESTRO DE CEREMONIAS FERNANDEZ NAVARRO

WALDORF

PRESENTA DESDE HOY

LUIS DIMAS

y sus TWISTERS

TODOS LOS SABADOS Y DOMINGOS

MANOLO GONZALEZ

el candidato que es—pera

WALDORF FONO 68840

¡LA SALSA DE LA VIDA!

consagración de James Garner y triunfo de Doris Day, la fascinante act

Tecnicolor que realiza las escenas plena de chloa, traviesa malicia. Segunda semana en el Astor



James Garner se ha consagrado en "LA SALSA DE LA VIDA". Es el galán por excelencia. Joven, to, varonil, junto a Doris Day, se desempeña en ma admirable. Ambos constituyen una pareja vidual en "La Salsa de la Vida", la película Universal ofrece en segunda semana en el Astor franco éxito. El film se ofrece en fascinantes colores.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a los cruces peatonales, mirando en las esquinas, las luces y solo avanzar con la luz verde al frente. Este con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional Seguridad.

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS
CAPIA MODERNA, Alameda 1461, (49715).— Nuevo Circo las Aguas, Huanacabo 1964, 13, 14, 15 y 16 horas.
CAPOPOLICAN, San Diego 840 (49715).— 18, 19 y 21 horas. Lluvia de estrellas. Alfredo de Angelis y los Caporales.

TEATROS
COUSINO, San Ignacio 1249 (49715).— A las 19, 20 y 21 horas. Compagnie de Revistas Hume-reques.
MARI, Huérfanos 785 (397907).— 19, 20 y 21 horas. Raul Mon-tingo en Nueva York.
OPERA, Huérfanos 837 (39716).— 19, 20 y 21 horas. Buenas Noches, San Diego.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19, 20 y 21 horas. Un docto-riño en Nueva York.
PICARESCO, Huérfanos 348 (377608).— 19, 20 y 21 horas. Compagnie de Revistas Strip-tease.
SILVIA PINERO, Tarapacá 1181 (49715).— Compagnie de Silvia Pinero.

CINES
HOARIO FIJO
ASTOR, Estado 237 (397112).— 19, 20 y 21 horas. La vida. Mayores de 14 años.
BANIERA, Bandera 76 (49711).— 19, 20 y 21 horas. Pánico bajo el mar, inglesa, acción, mayores y menores.
CAPOPOLICAN, Huérfanos 840 (49715).— 19, 20 y 21 horas. Lluvia de estrellas. Alfredo de Angelis y los Caporales.
CAPOPOLICAN, Huérfanos 840 (49715).— 19, 20 y 21 horas. Lluvia de estrellas. Alfredo de Angelis y los Caporales.

EL SALTO, El Salto 3139 (73354).— Desde las 14 horas. Teresa, Pizarra de sangre. El gran suceso.
ESMERALDA, San Diego No 1033 (49715).— Rot. desde las 14 horas. Jason y los argonautas. La vida en brama.
FLORIDA, Estado 226 (34283).— Desde las 14 horas. Los inco-nquistables. EE. UU. Aventuras Mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 400 (52165).— Rot. desde las 14 horas. Jason y los argona-utas. La vida en brama.
HOLLYWOOD, Irarrazaval 2900 (49715).— Desde las 14 ho-ras. Fiesta brava. La máscara púrpura.
BUENOS, Huérfanos 879 (31603).— Desde las 14 horas. Los espías. Francesa, aventuras, mayores de 15 años.
IMPULSION, Diego 1344 (31112).— 14 hrs.: La fuente de la doncella. Cuadro de violencia. Yvonne en 18 años.
ITALIA, Bilbao 423 (41883).— Desde las 14, 15 y 16 horas. El vals in-mortal. Manos criminales. Mu-jeres en su vida. Agregados.
LAUTARO, Carmen Mesa No 602.— Desde las 14 horas. Recreos sangrientos. El asesino fenome-nal. El maravilloso enmascara-do. Fin Serial.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627).— 14 hrs. El asesino que se le di. Aventuras. Qué padre tan padre. Noticias.
JIRA, Pizarra 293 (32181).— Rotativo desde las 14 ho-ras. Alakasan el mago. Orgullo y pasión. Dámon y Piliás.
LA PINTA, Carral 464 (49715).— Rotativo desde las 14 horas. Zedock, el heredero del diablo. Harabab, la bestia electrónica. Sinopla.
MADRID, Chacabuco 21-C (39657).— 14 hrs.: El robo más gran-de del siglo. Peranico. Si contesta mi marido.
MAIPO, San Pablo 4251 (39650).— 14 hrs. Agitaras el poder. Hatai. Menores.
MARCONI, Manuel Montt 023 (49715).— Rot. desde las 14 horas. Los parientes. El ca-sino de París.
MAYO, Monjitas 879 (391261).— Rotativo desde las 14 ho-ras. Cuando callen el sol. La dol-ce villa.
MINTES, San Pablo 2330 (31464).— Rotativo desde las 14 horas. Los tres lanceros de Bengala. Su último cartucho.
MISTICAL, San Diego 279 (43994).— 13 horas: Los tres lanceros de Bengala. Su último cartucho.
MODERNO, Gran Avenida 634 (253 La Cisterna).— Con-trabando aéreo. Hotel Internacio-nal. Riffi en Tokio.
MONTE, Arica 178 (37845).— 13 hrs.: Las Italianas y el amor. La adorable Julia. El curro indierre.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 2943 (31555).— Rotativo desde las 14 horas. El profesor dis-traido. El juicio escarlatá. Fu-ga en cadenas.
NACIONAL, Independencia No 801 (37654).— Rotativo desde las 14 horas. El robo más gran-de del siglo. Si contesta mi marido. Orgullo y pasión.
NOBMANDIA, Huérfanos 139 (39270).— Desde las 14 ho-ras. El jardín del mal. Sabor a miel. 21 años.
NILO, Monjitas 878 (39278).— Rot. desde las 14 horas. El ojo del diablo. (Sueca, drama, mayores de 14 años).
NOVEDADES, Cheto 237 (4954).— Desde las 14 horas. La trage-dia de Oscar Wilde. La mujer apashe. Ritmo celebrador.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (49279).— Desde las 14 horas. Los muertos no sueñan. Hatai. (Menores).
PALACE OVALLE, Iquique 608.— Animas Trujano. Riffi en To-kió. La corona negra.
PORTUGAL, Diez de Julio 251 (34816).— Rotativo desde las 14 horas. El día más largo del siglo. Dámon y Piliás.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 14 ho-ras: Jason y los argonautas. El cuervo. Héroes a la fuerza.
RECOLETA, Recoleta 597 (37133).— Desde las 14 horas: Palabra de mulo. El maravilloso en-mascarado. Proa al sol.
REAL, Compagnie 1040 (65355).— 11 horas: Los tres desafíos de Tarzan. EE. UU. Aventuras. Menores.
REPUBLICA, República 229 (49715).— Desde las 14 ho-ras: Las Italianas y el amor. La adorable Julia. Viaje hacia la medianoche.
RIO, Monjitas 743 (33550).— 11 horas: Pécado de amor. El úl-timo tango.
RITZ, San Antonio 39 (390613).— Desde las 11 horas: Pécado en el paraíso. Placeres de solte-ro. 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36033).— Rotativo desde las 14 horas: Mujeres en la noche. Mujeres desenfrenadas.
ROMA, San Diego 236 (67288).— 14 hrs.: El hombre de dos ex-tras. Hatai. Fantasia. Acuiti-ca.
RONY, Huérfanos 1055 (30809).— 11 horas: Sueños de edo. EE. UU. aventuras, may. 14 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 253 (39061).— Desde las 11 ho-ras: La ley del deseo. Noticias.
SAN DIEGO, San Diego 612 (31093).— Rotativo desde las 14 ho-ras: Alita fren a Roma. Agui-las al acecho. Venezuela, país del presente y del futuro. Me-nores.

VENECIA, Castro 120 (80270).— 14 hrs.: Laboratorio trágico. Na-trales. Mujeres en su vida.
VERDI, Pedro de Valdivia 273 (49704).— Desde las 14 ho-ras: Héroes a la fuerza. El globo-ro. El maravilloso.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30811).— Desde las 13, 15 horas: Desen-bajo los olmos. May. de 13 años.
YORK, Ahumada 168 (66687).— Rotativo: Fellini a 1/2. Not. Mayores de 18 años.

CINES COMUNALES
AVENIDA (Bain).— Matiné: Los últimos días de Pompeya. Un zeto al destino. Rotativo: El satánico Doctor NO. Los últimos días de Pompeya.
CERVANTES (San Antonio).— 14, 15: El precio de la traición. Pa-tanico.

MAIPO, 6 de Abril 19 (37128).— Maipo. 14, 15: La tarjeta ma-gica. Sinopla. 16 hrs.: Lan-sarrete y su dama. La tarjeta magica. Noticias.
NACIONAL (Punta Alto).— 14 hrs.: Suerte le da Dios. Los 200 héroes. La mordida del gu-ris.
PLAZA (Punta Alto).— 11 hrs.: Gran matinal. Not. y agre-gados. May. y menores. Estu-vo, 14 hrs.: Al estilo francés. Laura desuenda.
PLAZA (Talagante).— 14 hrs.: Jack, el matador de gigantes. Del rancho a la capital. 15 y 21: 30: Divorcio a la Italiana. Un asunto delicado.
SANTIAGO (San Bernardo).— 14 hrs.: Matinal a bordo. Algo pa-ra recordar. Mayores de 14 años.

HOY DOMINGO 5 EN VERMUT 6.30 Y NOCHE 9.40 EN EL TEATRO CAPOPOLICAN, EL PRINCIPAL Y MAS IMPORTANTE "CENTRO" ARTISTICO DE CHILE

RISAS criollas TANGOS

argentinos de la más PURA SENSIBILIDAD Y GRANDEZA MUSICAL, directamente de Radio "Belgrano" de Buenos Aires:

ALFREDO DE ANGELIS
con su FAMOSA ORQUESTA TIPICA y los dos mejores cantantes de la época actual:

JUAN CARLOS GODOY
y **ROBERTO MAZZINI**
auténticos sucesores de Gardel, el inmortal Zorral Criollo.

HOY DOMINGO EN EL "CAPOPOLICAN"

3 ATRACCIONES REUNIDAS en el gigante escenario Chileno "Condor"

LOS CAPORALES
el mejor dúo humorístico-musical chileno, y su propia COMPAÑIA "LUVIA DE ESTRELLAS", con 22 artistas integrantes y

Alfredo de Angelis
y sus nuevas creaciones del CANCIONERO ARGENTINO 1964.

ADQUIERA HOY ANTI-CIPADAMENTE SUS BOLETOS NUMERADOS EN EL "CAPOPOLICAN" EVITESE DE LA PLAGA DE REVENDADORES

El agrado de VIVIR en un HOGAR confortable!!



Artículos de

TAPIGERIA

ETAMINA en novedosos diseños, especial para vi-sillas y cortinas, de 1,40 mt. el metro **E° 2,49**

GRANITE especial para cortinas y cubrecamas, en 1,30 mt. de ancho, el metro **E° 6,60**

BAJADAS DE CAMA en sisal de variados colores, 0,65 x 1,10 **E° 12**

CUBRECAMAS de tela estampada con bonitos di-bujos, desde **E° 13,80**

ALFOMBRA un hermoso surtido en lana y algo-dón, de 1,20 x 1,80 desde **E° 57**

Extraordinario surtido en caminos de sisal, diversos anchos y colores.

Gran existencia en artículos importados como: BROCATOS-GOBELINOS-ALFOMBRA Y LINOLEUM de 1,83 mts. de ancho, colores rojo, gris y Tipo parquet.

Para la colocación de sus cortinas y decoración, puede solicitar GRATIS la visita de nuestro experto que le hará un presupuesto sin ningún compromiso para Ud.

Papeles murales "DECOMURAL" puede adquirirlos en nuestro Dpto. Tapicería 3er piso.

TODAS SUS COMPRAS PUEDEN RESULTAR GRATIS SI PARTICIPA EN EL SORTEO DEL "POZO DE LA SUERTE" DONDE PUEDE GANAR MILLONES DE PESOS

28 DEPARTAMENTOS AMPLIAMENTE SURTIDOS!!

Mañana

REAL

COMPANIA 1040 FONOS 65555 ROTATIVO DE 11 AM A 24 HORAS

ahora A PRECIO CORRIENTE!

7 PREMIOS DE LA ACADEMIA

ALEC GUINNESS ANTHONY QUINN JACK HAWKINS JOSÉ FERRER OMAR SHARIF "Al" PETER O'TOOLE "Lawrence"

Columbia Pictures presenta Una Producción de DOLBY DIGITAL DAVID LEAN

LAWRENCE DE ARABIA

Fotografiado en SUPER PANAVISION 70 Una Película Híbrida en TECHNICOLOR

MAYORES DE 14 AÑOS

muebles finos

hector alarcon venegas alameda 274 276

SEGUIMOS...

ofreciendo 1 sofá y 2 sillones con cojines de plumas.

E° 395

TAPIZA ELECCION INCLUIDO Y LISTO PARA ENTREGA INMEDIATA.

*NOTA: Nos encargamos de embalaje, conducción y entrega a cualquier punto del país.

CASA García

alameda esq. avenida española CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCASION

ademas, puede ganar VARIOS MIL LONES en el "Po-zo de la Suerte"

Compre con tranquilidad. Es-tacione cómodamente su auto-móvil frente a nuestra casa



CONVENIOS CON ALEMANIA



En el Salón Rojo de la Cancillería, Chile y Alemania suscribieron acuerdos que garantizan las inversiones privadas alemanas en nuestro país. EN EL GRABADO, firman los documentos el Embajador alemán, Hans

Strack (izquierda), y el Canciller Julio Philippi (derecha). De pie, los Ministros del Interior, doctor Sotero del Río; de Hacienda, Luis Mackenna, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto.

BRASIL CONVULSIONADO



Presidente constitucional de Brasil, Joao Goulart, fue depuesto a fines de la semana que termina por una rebelión dinamitada por los militares. La crisis se prolongó durante casi toda la semana, pero llegó a su culminación cuando el Tercer Ejército se levantó en armas contra el mandatario. El hecho suscitó enconadas reacciones en la opinión internacional. El presidente Goulart tuvo un accidentado tránsito al haber sido obligado a renunciar a favor de Janio Quadros. Su gestión estuvo erizada de conflictos, provocados en su mayor parte por su decisión de llevar adelante una política de reformas estructurales. Entre los momentos de su acusado de amparar e—incluso— fomentar el desarrollo del comunismo en Brasil. Carlos Lacerda, el discutido Gobernador del Estado de Guanabara, que ha estado siempre sirviendo con su intervención los más críficos momentos de la historia contemporánea brasileña, tuvo destacada participación en los sucesos que culminaron con la deposición de Goulart. La esposa e hijos del ex Presidente brasileño llegaron en la tarde del viernes a territorio uruguayo. La situación plantea un agudo dilema constitucional. Goulart no ha renunciado y su sucesor, Ranieri Mazzili, fue confirmado por el Parlamento debido a que es el primero en la sucesión consultada por la Constitución. Los grabados muestran a Goulart durante su visita a Chile; a Ranieri Mazzili y, finalmente, un aspecto de los incidentes de Río de Janeiro.



SIETE DIAS

Paro sin proyecciones



No tuvo las repercusiones que buscaban los dirigentes de la CUT el paro nacional que por 72 horas decretó esa central obrera, con innegables fines políticos. EN EL GRABADO DE LA IZQUIERDA puede apreciarse cómo los vehículos de la locomoción colectiva circularon normalmente; A LA DERECHA, una vista panorámica de la Estación Alameda, con el movimiento de pasajeros y de trenes en forma habitual. ARRIBA, una escena en que la policía uniformada detiene a un exaltado que fue sorprendido en los momentos que lanzaba pedradas al paso de un microbús.

LAN-Chile en la Era del Jet



El poderío de la Línea Aérea Nacional ha sido incrementado en el curso de la presente semana con la primera de las unidades Jet Caravelle Rolls-Royce. La máquina aterrizó en Los Cerrillos a las 12.24 horas del lunes último, luego de haber salido a las 10.25 (hora argentina) desde Buenos Aires, en la última etapa de su vuelo desde Francia. El grabado muestra un aspecto del público que presenció el arribo del Caravelle LAN-Chile.

Hematólogos chilenos



El Primer Congreso chileno de Hematología, servirá para que los médicos especialistas relaten sus experiencias en esta especialidad relativamente nueva de la medicina", expresó el doctor Camilo Larrain. Las estadísticas señalan que en nuestro país hay tres personas que mueren de leucemia por cada cien mil habitantes. EN EL GRABADO, el doctor Larrain (derecha) acompañado de su colega Carlos Meza Arrau durante la conferencia de prensa para explicar los alcances del torneo.

Centenaria



El 31 de marzo último, la señora Balbina Huanca vda. de Quinteros cumplió cien años de edad. Reside en Arica desde su nacimiento; casó a los 16 años con el soldado chileno Alberto Quinteros, que combatió en Arica, Tacna, Chorrillos, Miraflores y entró a Lima. Doña Balbina tiene ocho hijos, 32 nietos y 80 biznietos y tataranietos.

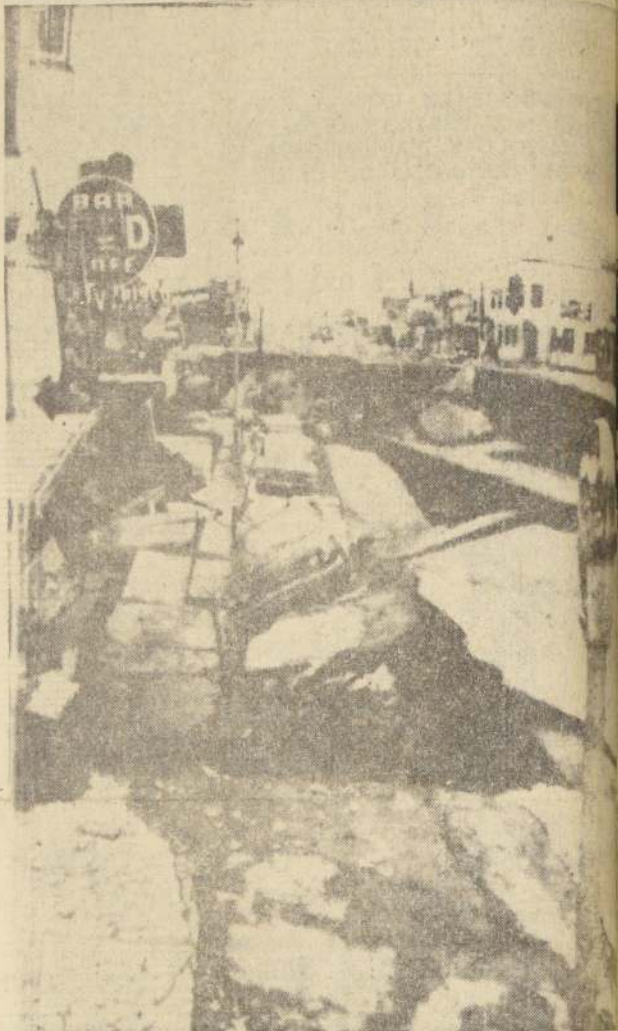
NUEVA VICTIMA DEL BOXEO



El miércoles lo de la ciudad de Mar del Plata natal, dejó a el pugilista argentino Latorante, Dieciocho permaneció inconsciente que la noche del 7 de septiembre de 1967 por un golpe K.O. por el peso norteamericano John Gargas, en Los Angeles. Tuvo razón la Comisión Médica del Deporte el año pasado, al no boxear como un atleta deportiva; pero al EL GRABADO, Latorante su desconsolada



CATASTROFE EN ALASKA



comienzos de la semana que termina se
nocieron los primeros antecedentes acerca
la real magnitud del terremoto que asoló
frío territorio del Estado norteamericano

de Alaska. El fenómeno sísmico fue
nado de fuertes marejadas. El Gobie-
nnoyidense destinó 500 millones de
para reconstruir la zona dañada.

KHRUSHCHEV EN BUDAPE



Casi al cumplirse ocho años del aplastamiento de la rebelión húngara de 1956, Nikita Sergei Khrushchev ha llegado una vez más a Budapest para realizar conversaciones económicas con el Jefe de Estado húngaro, Ja-

nos Kadar. Extraoficialmente se ha la visita del Jefe ruso tiene también con la agria disputa chino-sovieta grabado. Janos Kadar saluda a su llegada a la capital húngara.